



NINTENDO 3DS™

Charging Cradle + AC Adapter
Ladestation + Netzteil
Station de recharge + Bloc d'alimentation
Opladstation + voeding
Base de recarga + Bloque de alimentación
Base de Recarga + Carregador
Stand ricarica e blocco alimentatore
Laddningsdocka + nätadapter
Dockingstation + strømforsyning
Lataustelakka + Muuntaja
Ladedokk + strømforsyning
Подставка для подзарядки + Блок питания

Deutschland:

Nintendo of Europe GmbH
Nintendo Center, 63760 Großostheim
www.nintendo.de

Österreich:

Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH
Rembahn Allee 1, A-5412 Puch/Salzburg

Schweiz/Suisse/Svizzera:

Waldmeier AG
Neustrasse 50, CH-4623 Neuendorf

France:

Nintendo France SARL
Immeuble « Le Montaigne » – 6 bd de l'Oise,
95031 Cergy-Pontoise Cedex
www.nintendo.fr

Nederland:

Nintendo Benelux B.V.
Postbus 564, 3430 AN Nieuwegein
www.nintendo.nl

België/Belgique, Luxemburg/Luxembourg:

Nintendo Benelux B.V., Belgium Branch
Frankrijklei 33, B-2000 Antwerpen
www.nintendo.be

España:

Nintendo Ibérica, S.A., C/Azules, 1 - Edificio D
Mimiparc 1 - El Soto de la Moraleja
28109 Alcobendas (Madrid)
www.nintendo.es

Portugal:

Nintendo Ibérica S.A.
Avenida D. João II 1.12.02, Edifício Adamastor,
Torre B, Piso 5 – C, 1990-077 Lisboa, Portugal
www.nintendo.pt

Italia:

Nintendo of Europe GmbH
Sede Secondaria Italiana
Palazzo Tiglio
Via Torri Bianche, 6
20871 Vimercate (Monza e Brianza)
www.nintendo.it

Sverige:

Bergala AB Sweden
www.nintendo.se

Danmark:

Bergala AS Denmark
www.nintendo.dk

Suomi:

Amo Oy, PL 740 (Ansatie 5), 01741 Vantaa
www.nintendo.fi

Norge:

Bergala AS Norway
Inkognitogaten 33A, 0256 Oslo, Norway
www.nintendo.no, mail: support@nintendo.no

Россия:

www.nintendo.ru
Официальные дистрибьютеры в России:
ООО «ИД Видеоигры», 127083, г. Москва,
Петровско-Разумовская аллея, д.10, корп.1.
ООО «ИТ-ИМПЕКС», 143989, Московская область,
г. Железнодорожный, ул. Маяковского, д. 4

South Africa:

The Core Building
1 Sandton Drive, Sandton, 2196
Email: nintendo@core.co.za



PRINTED IN CHINA
IMPRIMÉ EN CHINE

INSTRUCTION BOOKLET • BEDIENUNGSANLEITUNG
MODE D'EMPLOI • HANDLEIDING
MANUAL DE INSTRUCCIONES • MANUAL DE INSTRUÇÕES
MANUALE DI ISTRUZIONI • BRUKSANVISNING
INSTRUKTIONSBOG • OHJEKIRJA
INSTRUKSJONSHEFTE • ИНСТРУКЦИЯ

MAA-CTR-A-CAKA-EUR-C1

[1110/EUR/CTR-A]



Thank you for selecting these Nintendo 3DS™ accessories.
Merci d'avoir choisi ces accessoires Nintendo 3DS™.

IMPORTANT: Before using the charging cradle or AC adapter, please read this Instruction Booklet carefully. Keep this Instruction Booklet for future reference. Please also read the Nintendo 3DS Operations Manual.

WICHTIG: Bitte lesen Sie vor Inbetriebnahme der Ladestation oder des Netzteils sorgfältig diese Bedienungsanleitung durch. Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung zum Nachschlagen gut auf. Bitte lesen Sie außerdem die Nintendo 3DS-Bedienungsanleitung.

IMPORTANT : veuillez lire ce mode d'emploi attentivement avant d'utiliser la station de recharge ou le bloc d'alimentation. Conservez ce document pour vous y référer ultérieurement. Veuillez également lire le mode d'emploi Nintendo 3DS.

BELANGRIJK: lees deze handleiding goed door voordat je het oplaadstation of de voeding in gebruik neemt. Bewaar deze handleiding zodat je er in de toekomst dingen in op kunt zoeken. Lees ook de handleiding van het Nintendo 3DS-systeem.

IMPORTANTE: Antes de utilizar la base de recarga o el bloque de alimentación, lee detenidamente este manual. Guárdalo como referencia y consulta también el manual de instrucciones de la consola Nintendo 3DS.

IMPORTANTE: Antes de utilizar a base de recarga ou o carregador, leia este manual de instruções cuidadosamente. Guarde este manual de instruções para referência futura. Leia também, por favor, o manual de instruções da Nintendo 3DS.

IMPORTANTE: prima di usare lo stand ricarica e il blocco alimentatore, leggere attentamente questo manuale di istruzioni. Conservare questo manuale come riferimento. Leggere anche il manuale di istruzioni della console Nintendo 3DS.

VIKTIGT! Läs igenom bruksanvisningen noggrant innan du använder laddningsdockan eller nätadaptern. Spara den här bruksanvisningen för framtida bruk. Läs även bruksanvisningen till Nintendo 3DS.

Trademarks are property of their respective owners.
Nintendo 3DS is a trademark of Nintendo.
Les marques appartiennent à leurs propriétaires respectifs.
Nintendo 3DS est une marque de Nintendo.
© 2011 Nintendo.

VIKTIGT: Inden du tager din dockingstation eller strømforsyning i brug, bedes du læse denne instruktionsbog grundigt. Gem denne instruktionsbog til senere brug. Læs venligst også Nintendo 3DS betjeningsmanualen.

TÄRKEÄÄ: Lue tämä ohjekirja huolellisesti ennen kuin käytät lataustelakkaa tai muuntajaa. Säilytä tämä ohjekirja tulevaa käyttöä varten. Lue myös Nintendo 3DS -käyttöopas.

VIKTIG: Vennligst les dette instruksjonsheftet nøye før du bruker ladedokken eller strømforsyningen. Ta vare på instruksjonsheftet, slik at du kan slå opp i det senere. Vennligst les Nintendo 3DS-brukerhåndboken også.

ВАЖНО! Прежде чем пользоваться подставкой для подзарядки или блоком питания, просим внимательно ознакомиться с этой инструкцией. Сохраните этот буклет для использования в дальнейшем. Также ознакомьтесь с руководством пользователя Nintendo 3DS.

Contents / Sommaire

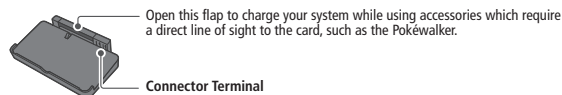
English	4
Deutsch	9
Français	18
Nederlands	28
Español	36
Português	42
Italiano	47
Svenska	54
Dansk	59
Suomi	64
Norsk	69
Русский	74

ENGLISH

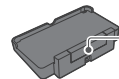
1. Box Contents / Part Names

The following items are included in this box:

- Instruction Booklet 1
- Nintendo 3DS AC Adapter (WAP-002(EUR)) 1
- Nintendo 3DS Charging Cradle (CTR-007) 1



Connector Terminal



AC Adapter Connector

Insert the DC connector plug of the AC adapter here.

2. Health and Safety Information

Please read the following important health and safety information before using this charging cradle or AC adapter. Users should also refer to the important health and safety information contained in the Nintendo 3DS Operations Manual.

The use of these products by children should only be allowed with the full supervision of a parent or legal guardian.

⚠ WARNING

- Do not disassemble or try to repair the charging cradle or AC adapter.
 - Do not damage the charging cradle or AC adapter.
 - Do not expose the charging cradle or AC adapter to excessive physical shock such as dropping them or treading on them.
 - Do not use damaged products. If you notice any damage to the Nintendo 3DS™ system (CTR-001(EUR)), charging cradle (CTR-007) or AC adapter (WAP-002(EUR)), or any unusual sounds, smells or smoke emanating from them, turn off the power to the system, remove the AC plug from the plug socket, remove the system from the charging cradle and contact the Nintendo Service Centre.
 - If the external flexible cable or cord of this product becomes damaged, it should be replaced by the Nintendo Service Centre in order to avoid any potential hazards.
 - Do not spill liquids on the charging cradle or AC adapter or insert any foreign materials into them. This can lead to fire, electric shocks and/or malfunctions. If the products come into contact with liquids or if any foreign materials are inserted into them, discontinue use immediately and contact the Nintendo Service Centre.
 - This AC adapter can be used with the following:
 - Nintendo 3DS system (CTR-001(EUR))
 - Nintendo 3DS charging cradle (CTR-007)
 - Nintendo DSi™ system (TWL-001(EUR))
 - Nintendo DSi™ XL system (UTL-001(EUR))
- Using the AC adapter with an incompatible unit can cause fire, battery leakage, combustion, explosion or electric shocks.

4

- This charging cradle can only be used with a Nintendo 3DS system. Do not use it with any other system.
- Do not dispose of the charging cradle or AC adapter in a fire. When disposing of them, follow appropriate local guidelines and regulations.
- Do not expose the charging cradle or AC adapter to heat and heat sources such as heaters or stoves, and try not to expose them to direct sunlight for extended periods of time.
- Do not use or store the charging cradle or AC adapter in very humid environments or in places with high levels of dust or soot.
- This product is compatible with any 230-volt AC wall socket. Be sure to connect the AC adapter to the correct voltage.
- Do not use the AC adapter if the cable or plug is damaged.
- Keep the AC plug clean by wiping it with a dry cloth.
- Do not plug too many devices into plug sockets or multi-plug adapters, and do not connect multiple multi-plugs together.
- Be sure to plug in and remove the AC adapter properly.
- Do not place the charging cradle or AC adapter within easy reach of young children or pets, or in places where there is a risk they could fall into their reach.
- For your safety, do not touch the charging cradle or AC adapter while charging during a thunderstorm. Doing so could lead to electrocution from conducted lighting.
- Do not touch the terminals of the charging cradle with any foreign materials or metal objects. Doing so can lead to fire, electrocution, short-circuits and/or malfunctions.

⚠ CAREFUL USAGE

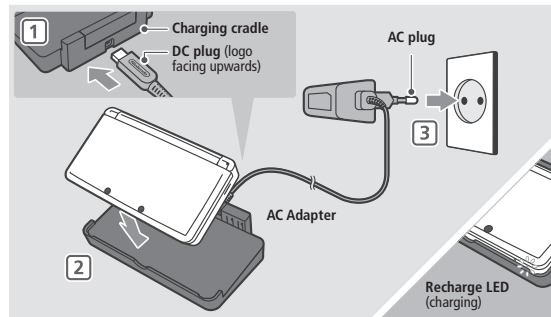
- If the charging cradle or AC adapter get dirty, wipe the exterior clean with a soft, slightly damp cloth (use water only). Do not clean with paint thinner, alcohol or any other solvent.
- The AC adapter should be regularly examined for damage to the cord, plug enclosure and other parts.
- The AC adapter is for indoor use only.
- Do not place the charging cradle or AC adapter directly in front of air-conditioning units or in areas which experience sudden changes in temperature and/or are subject to condensation.
- Should the charging cradle or adapter become exhausted, please do not dispose of them in your general waste. Instead, please dispose of them separately in accordance with your local recycling laws and regulations. Waste electrical and electronic equipment may contain hazardous substances, which, if not treated properly, can be harmful to the environment and human health. For more information on the separate collection systems for waste electrical and electronic equipment that are available for consumers, free of charge, near you, please contact your local municipal authority. The products will then be treated in an environmentally sound manner at a licensed recycling plant and their components will be recovered, recycled or reused in the most efficient way possible, in compliance with the requirements of the Directive on Waste Electrical and Electronic Equipment (2002/96/EC) of 27 January 2003.



5

3. How to Use the Charging Cradle

The charging cradle allows you to recharge your Nintendo 3DS system quickly and easily.



1 Connect the DC connector plug to the charging cradle.

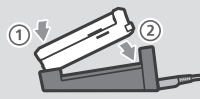
Note:

- Be sure the DC connector plug is the right way up before inserting it into the charging cradle to avoid damaging either the DC connector plug or charging cradle.
- Be sure to place the charging cradle on a level surface.

2 Place the Nintendo 3DS system on top of the charging cradle.

Note: Place the front edge of the system into the cradle first. Starting from the back or sides may not allow the system to sit correctly in the cradle, and using excessive force to correctly position the system in such cases may cause damage.

Place starting from front edge



3 Insert the AC adapter plug into the plug socket and gently push until it is fully inserted.

The AC adapter should be plugged into an easily accessible socket that is near the equipment to be charged.

The recharge LED on the system should light up to show that the system is recharging. The recharge LED will go dark when recharging is complete.

When recharging is complete...

Remove the AC adapter plug from the plug socket and take the Nintendo 3DS system off of the charging cradle.

Note: If you play a game while the system is recharging, the recharge LED may not always turn off once charging has completed. This is not a malfunction.

Warranty (South Africa)

[0511/RSA-A]

12-MONTH WARRANTY – NINTENDO ACCESSORIES

CONSUMER WARRANTY

This warranty covers Nintendo accessories for use with Nintendo consoles (the "Product"), supplied by Nintendo of Europe GmbH ("Nintendo").

Subject to the terms and exclusions below, Nintendo warrants to the original consumer purchasing the Product ("you") that, for a period of 12 months from the date of the purchase of the Product by you, the Product will be free from defects in materials and workmanship.

To make a valid claim under this warranty, you must notify Nintendo of the defect in the Product within 12 months of the date of the purchase of the Product by you and you must return the Product to Nintendo within 30 days of notifying Nintendo of that defect. If, having inspected the Product, Nintendo accepts that the Product is defective, Nintendo will (at its sole discretion) without charge either repair or replace the part causing the defect or replace the Product or, provided that the Product is returned within 6 (six) months of purchase, at the discretion of the consumer, either repair or replace the part causing the defect, or replace the Product or refund the purchase price.

This warranty does not affect your statutory rights which you may have as the purchaser of consumer goods.

EXCLUSIONS

This warranty does not cover:

- software, games, Nintendo consoles (whether or not included with the Product at the time of purchase);
- accessories, peripherals or other items that are intended for use with the Product but are not manufactured by or for Nintendo (whether or not included with the Product at the time of purchase);
- the Product if it was purchased outside South Africa;
- the Product if it has been resold, or used for rental or commercial purposes;
- defects in the Product that are caused by accidental damage, your and/or any third party's negligence, unreasonable use, modification, use with products not supplied, licensed or authorised for use with the Product by Nintendo (including, but not limited to, non-licensed game enhancements, copier devices, adapters, power supplies or non-licensed accessories), computer viruses or connecting to the internet or other forms of electronic communication, use of the Product otherwise than in accordance with the instructions in the respective Nintendo Operations Manual or any other instructions provided with the Product, or any other cause unrelated to defects in material and workmanship;
- defects in the Product that are caused by the use of faulty, damaged or leaking batteries or battery packs, or any other use of batteries or battery packs not in accordance with the instructions in the respective Nintendo Operations Manual or Instruction Booklet;
- gradual decrease over time in the capacity and performance of batteries and battery packs for Nintendo consoles (including NTR-003, USG-003, TWL-003, UTL-003, CTR-003);
- the Product if it has been opened, modified or repaired by any person or company other than Nintendo or its authorised partners or it has its serial number altered, defaced or removed; or
- loss of any data that has been loaded onto or stored on the Product by any person or company other than Nintendo or its authorised partners.

HOW TO MAKE A CLAIM

To notify Nintendo of a defect covered by this warranty, please contact:

Nintendo Service Centre, Core Warehouse, Block E, Wingfield Park
Geertsema Street, Jet Park 1459
Telephone: 011 535 9250

E-mail: nintendo@core.co.za, collections@core.co.za

Calls to this number are charged at national rates for customers in South Africa and international rates for international customers – please obtain permission from the person responsible for the bill before calling.

Before sending the Product to the Nintendo Service Centre, you should remove or delete any private or confidential files or data. You accept and agree that Nintendo will not be responsible for any loss, deletion or corruption of your files or data that have not been deleted or removed. Nintendo strongly recommends that you make a back up copy of any data that you do not remove or delete.

When sending the Product to the Nintendo Service Centre, please:

1. use the original packaging where possible;

2. provide a description of the defect;
 3. attach a copy of your proof of purchase, ensuring that it contains the date of purchase of the Product; and
 4. ensure that it is received by Nintendo within 30 days of the original notification of a qualifying defect.
- If the above 12 months warranty period has expired at the time the defect is discovered or if the defect is not covered by this warranty, Nintendo may still be prepared to repair or replace the part causing the defect or replace the Product (at its sole discretion). For further information about this and, in particular, the details of any charges for such services, please contact:

Nintendo Service Centre
Telephone: 011 535 9250

Calls to this number are charged at national rates for customers in South Africa and international rates for international customers – please obtain permission from the person responsible for the bill before calling.

Contact information South Africa

[0511/RSA]



Call our games hotline for assistance on all Nintendo published/distributed software, hardware and accessories. Our dedicated games counselors can answer all your gameplay questions, offering hints, tips and strategies to ensure that you get the most from your Nintendo products.

To call the hotline, dial*

+27 11 535 9224

(* Calls from a landline within the South Africa are charged at the standard national rate offered by the caller's network provider. Charges may vary for calls made using a mobile phone.

Please obtain permission from the person responsible for paying the bill before calling.)

Lines are open Monday to Friday from 09:00 to 16:00 **.

(** Charges are correct at time of printing but are subject to change without prior notice.)

DEUTSCH

1. Inhalt und Bezeichnungen

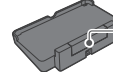
Folgende Komponenten sind in dieser Verpackung enthalten:

- Bedienungsanleitung 1
- Nintendo 3DS-Netzteil (WAP-002(EUR)) 1
- Nintendo 3DS-Ladestation (CTR-007) 1



Klappen Sie dieses Element nach hinten, um Ihr System aufzuladen, während Sie Zubehör verwenden, das eine direkte Verbindung zur Karte benötigt, wie beispielsweise der Pokéwalker.

Anschlussbuchse für das Nintendo 3DS-System



Netzteil-Anschlussbuchse

Stecken Sie den Gleichstromstecker des Netzteils hier ein.

2. Gesundheits- und Sicherheitsinformationen

Bitte lesen Sie vor Inbetriebnahme dieser Ladestation oder dieses Netzteils sorgfältig die folgenden wichtigen Gesundheits- und Sicherheitsinformationen. Bitte lesen Sie außerdem die wichtigen Gesundheits- und Sicherheitsinformationen, die Sie in der Nintendo 3DS-Bedienungsanleitung finden.

Die Verwendung dieser Produkte durch Kinder sollte nur unter Aufsicht eines Elternteils oder Erziehungsberechtigten erfolgen.

⚠️ WARNUNG

- Zerlegen Sie die Ladestation oder das Netzteil nicht und versuchen Sie nicht, es zu reparieren.
- Beschädigen Sie nicht die Ladestation oder das Netzteil.
- Setzen Sie die Ladestation oder das Netzteil keinen extremen Stößen aus, lassen Sie sie also nicht fallen und treten Sie nicht darauf.
- Verwenden Sie keine beschädigten Geräte. Wenn Sie einen Schaden am Nintendo 3DS™-System (CTR-001 (EUR)), an der Ladestation (CTR-007) oder am Netzteil (WAP-002(EUR)) feststellen oder ungewöhnliche Geräusche, Gerüche oder Rauch davon ausgehen, schalten Sie das System aus, entfernen Sie den Netzteilstecker aus der Steckdose, entfernen Sie das System von der Ladestation und setzen Sie sich mit der Nintendo Konsumentenberatung in Verbindung.
- Sollte das äußere, biegsame Kabel des Produkts beschädigt sein, kontaktieren Sie die Nintendo Konsumentenberatung, um Informationen über Ersatzteile zu erhalten. Um mögliche Gefahren zu vermeiden, versuchen Sie bitte nicht, das Netzteil selbst zu reparieren.
- Setzen Sie die Ladestation oder das Netzteil keinen Flüssigkeiten aus und stecken Sie keine Objekte in die Produkte, die nicht zu ihnen gehören. Dies kann sonst zu Feuer, elektrischen Schlägen und weiteren Fehlfunktionen führen. Sollten die Produkte mit Flüssigkeiten in Berührung kommen oder wurden Objekte hineingesteckt, beenden Sie sofort die Verwendung und setzen Sie sich mit der Nintendo Konsumentenberatung in Verbindung.

- Dieses Netzteil kann mit den folgenden Geräten verwendet werden:

- Nintendo 3DS-System (CTR-001 (EUR))
- Nintendo 3DS-Ladestation (CTR-007)
- Nintendo DSi™-System (TWL-001 (EUR))
- Nintendo DSi™ XL-System (UTL-001 (EUR))

Die Verwendung des Netzteils mit einem inkompatiblen System kann zu Feuer, dem Austritt von Flüssigkeit aus dem Batteriepack, zu einer Entzündung, einer Explosion oder zu einem elektrischen Schlag führen.

- Diese Ladestation ist für den ausschließlichen Gebrauch mit einem Nintendo 3DS-System vorgesehen. Verwenden Sie es nicht mit einem anderen System.
- Die Ladestation oder das Netzteil sollten nicht im Feuer entsorgt werden. Folgen Sie den örtlichen Vorschriften und Richtlinien, wenn die Geräte entsorgt werden müssen.
- Setzen Sie die Ladestation oder das Netzteil keiner großen Hitze sowie keinen Hitzequellen, wie Heizgeräte oder Öfen, aus und setzen Sie die Geräte möglichst nicht über einen längeren Zeitraum direktem Sonnenlicht aus.
- Verwenden Sie die Ladestation oder das Netzteil nicht an Orten mit hoher Feuchtigkeit oder einer hohen Staub- oder Rußkonzentration oder bewahren Sie sie nicht an solchen Orten auf.
- Dieses Gerät ist für jede 230-Volt-Steckdose geeignet. Verwenden Sie das Netzteil nur mit der richtigen Voltzahl.
- Verwenden Sie das Netzteil nicht, wenn Kabel oder Stecker beschädigt ist.
- Halten Sie den Netzteilstecker sauber, indem Sie ihn mit einem trockenen Tuch abwischen.
- Stecken Sie nicht zu viele Netzstecker in eine einzelne Steckdose bzw. in einen einzelnen Mehrfachstecker-Adapter und vermeiden Sie es, mehrere Mehrfachstecker-Adapter miteinander zu verknüpfen.
- Stellen Sie sicher, dass Sie das Netzteil richtig einstecken und entfernen.
- Bewahren Sie die Ladestation oder das Netzteil nicht in Reichweite kleiner Kinder oder Haustieren auf bzw. an für sie erreichbaren Orten.
- Berühren Sie aus Sicherheitsgründen die Ladestation oder das Netzteil nicht, wenn das System während eines Gewitters geladen wird. Andernfalls kann es zu tödlichen Stromschlägen durch weitergeleitete Blitze kommen.
- Berühren Sie die Kontakte der Ladestation nicht mit Metallobjekten oder Objekten, die nicht zur Ladestation gehören. Dies kann zu Feuer, tödlichen Stromschlägen, einem Kurzschluss und/oder Fehlfunktionen führen.

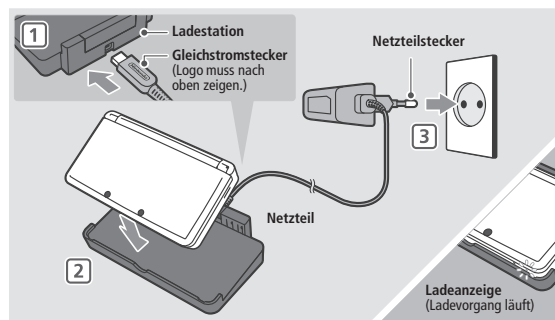
⚠ VORSICHTIGER GEBRAUCH

- Sollte die Ladestation oder das Netzteil verschmutzen, reinigen Sie das Äußere der Geräte mit einem weichen, feuchten Tuch (zur Reinigung bitte nur Wasser verwenden). Verwenden Sie zum Reinigen keinen Verdüner, keinen Alkohol und keine anderen Lösungsmittel.
- Das Netzteil sollte regelmäßig auf Schäden an Kabel und Steckverbindungen sowie an sonstigen Bestandteilen geprüft werden.
- Das Netzteil sollte nur im Haus verwendet werden.
- Bewahren Sie die Ladestation oder das Netzteil nicht direkt vor dem Gebläse einer Klimaanlage oder an Orten mit stark schwankenden Temperaturen und/oder Kondenswasserbildung auf.
- Bitte werfen Sie Altgeräte nicht in den normalen Hausmüll. Folgen Sie stattdessen bitte bei der separaten Entsorgung dieser Produkte den in Ihrem Land vorgeschriebenen Richtlinien. Elektro- und Elektronik-Altgeräte können gefährliche Substanzen enthalten, die, sofern sie nicht sachgemäß behandelt werden, schädlich für die Umwelt und die menschliche Gesundheit sein können. Um mehr Informationen über die jeweiligen Rücknahmestellen für Elektro- und Elektronik-Altgeräte in Ihrer Nähe zu erhalten, die jedem Verbraucher kostenfrei zur Verfügung stehen, kontaktieren Sie bitte die zuständige städtische Behörde. Die Produkte werden in einer zugelassenen Recyclinganlage umweltverträglich entsorgt und ihre Bestandteile werden unter Einhaltung der Auflagen durch die Richtlinie 2002/96/EG des Europäischen Parlaments und des Rates vom 27. Januar 2003 über Elektro- und Elektronik-Altgeräte auf die bestmögliche Weise wiedervergestellt, wiederverwertet oder wiederverwendet.



3. Verwendung der Ladestation

Mithilfe der Ladestation können Sie Ihr Nintendo 3DS-System schnell und einfach wieder aufladen.



1 Stecken Sie den Gleichstromstecker in die Ladestation.

Hinweis:

- Stellen Sie sicher, dass der Gleichstromstecker mit der richtigen Seite nach oben zeigt, bevor Sie ihn mit dem Anschluss der Ladestation verbinden, um Schaden an Gleichstromstecker und Ladestation zu vermeiden.
- Achten Sie darauf, dass sich die Ladestation auf einer ebenen Oberfläche befindet.

2 Legen Sie das Nintendo 3DS-System auf die Ladestation

Hinweis: Legen Sie das System mit der Vorderkante zuerst in die Ladestation. Wenn Sie das System mit den Seiten oder der Rückseite zuerst einlegen, ist das System möglicherweise nicht korrekt in der Ladestation positioniert. Wird nun Gewalt ausgeübt, um das System korrekt zu positionieren, kann es Schaden nehmen.

Legen Sie das System mit der Vorderkante zuerst ein.



3 Stecken Sie den Netzteilstecker mit leichtem Druck vollständig in die Steckdose.

Das Netzteil sollte in eine Steckdose gesteckt werden, die leicht zugänglich ist und sich in unmittelbarer Umgebung des aufzuladenden Geräts befindet. Die Ladeanzeige am System sollte leuchten. So wird angezeigt, dass sich das System im Aufladeprozess befindet. Die Ladeanzeige erlischt, wenn der Aufladeprozess abgeschlossen ist.

Sobald der Aufladeprozess abgeschlossen ist...

Entfernen Sie den Netzteilstecker aus der Steckdose und entnehmen Sie das Nintendo 3DS-System der Ladestation.

Hinweis: Sollten Sie einen Softwaretitel spielen, während das System auflädt, leuchtet die Ladeanzeige möglicherweise auch nach dem abgeschlossenen Ladevorgang weiterhin auf. Hierbei handelt es sich nicht um eine Fehlfunktion.

Gewährleistung Deutschland/Österreich/Schweiz

[0511/GER-A]

12-MONATIGE HERSTELLERGEWÄHRLEISTUNG – NINTENDO ZUBEHÖR

Diese Gewährleistung umfasst von der Nintendo of Europe GmbH („Nintendo“) geliefert Nintendo Zubehör zur Verwendung mit Nintendo-Systemen (das „Produkt“). Nintendo gewährleistet dem Erstkäufer des Produkts („Sie“, „Ihnen“) nach Maßgabe der folgenden Bedingungen für die Dauer von 12 Monaten ab dem Kaufdatum die Freiheit des Produktes von Material- und Verarbeitungsfehlern.

Um Ansprüche aufgrund dieser Gewährleistung wirksam geltend zu machen, müssen Sie Nintendo innerhalb von 12 Monaten nach dem Kaufdatum über den Fehler des Produkts informieren und das Produkt innerhalb von 30 Kalendertagen nach dieser Information an Nintendo zurücksenden. Stellt Nintendo nach Überprüfung des Produkts fest, dass das Produkt fehlerhaft ist, wird Nintendo nach eigenem Ermessen entweder den fehlerhaften Teil reparieren oder ersetzen oder das ganze Produkt kostenlos ersetzen.

Diese Herstellergewährleistung lässt gesetzliche Gewährleistungsansprüche, die Ihnen als Verbraucher gegenüber dem Verkäufer zustehen können, unberührt.

GEWÄHRLEISTUNGS-AUSSCHLUSS

Diese Gewährleistung umfasst nicht:

- Software, Spiele, Nintendo-Systeme (unabhängig davon, ob diese zum Zeitpunkt des Kaufs dem Produkt beigelegt oder in diesem inbegriffen waren oder nicht);
- Zubehör, Peripheriegeräte oder andere Artikel, die zum Gebrauch mit dem Produkt bestimmt sind, aber nicht von oder für Nintendo hergestellt werden (unabhängig davon, ob diese Artikel zum Zeitpunkt des Kaufs dem Produkt beigelegt waren oder nicht);
- Produkte, die außerhalb des Europäischen Wirtschaftsraums und außerhalb der Schweiz gekauft wurden;
- Produkte, die weiterverkauft oder für Miet- oder wirtschaftliche Zwecke benutzt wurden;
- Fehler des Produkts, die verursacht wurden durch Unfallschäden, Ihre eigene Fahrlässigkeit und/oder die Fahrlässigkeit eines Dritten, unsachgemäßen Gebrauch, Veränderungen, Gebrauch im Zusammenhang mit Produkten, die nicht von Nintendo geliefert, lizenziert oder autorisiert wurden (einschließlich z. B. nicht lizenzierter Spielerweiterungen, Kopieraufwerke, Anschlüsse, Netzteile oder nicht lizenzierten Zubehörs), Computerviren, Internetverbindungen oder andere Formen der elektronischen Kommunikation, Gebrauch, der nicht den Anweisungen der jeweiligen Nintendo Bedienungsanleitung oder anderen, dem Produkt beigelegten Anleitungen entspricht, sowie durch jeden anderen Grund, der kein Material- oder Verarbeitungsfehler ist;
- Fehler des Produkts, die verursacht werden durch die Verwendung von mangelhaften, schadhaften oder undichten Batterien oder Batteriepacks, oder durch die Nutzung von Batterien oder Batteriepacks, die nicht den Anleitungen in der jeweiligen Nintendo Bedienungsanleitung entsprechen;
- eine sich im Laufe der Zeit allmählich einstellende Abnahme der Leistung von Batterien oder Batteriepacks für Nintendo-Systeme (einschließlich NTR-003, USG-003, TWL-003, UTL-003, CTR-003) ist kein Mangel am Material und in der Verarbeitung und wird daher von dieser Gewährleistung nicht erfasst;
- Produkte, die durch andere Personen oder Unternehmen als Nintendo oder deren autorisierte Partner geöffnet, verändert oder repariert wurden oder deren Seriennummer geändert, entstellt oder entfernt wurde;
- den Verlust von Daten, die durch andere Personen oder Unternehmen als Nintendo oder deren autorisierte Partner auf das Produkt geladen oder auf diesem gespeichert wurden.

GELTENDMACHEN VON ANSPRÜCHEN

Bei einer Funktionsstörung des Produkts führen Sie bitte zunächst eine Fehlersuche durch. Die Fehlersuche kann sowohl online als auch telefonisch über unsere Konsumentenberatung durchgeführt werden.

Nach der Fehleranalyse werden Sie über alle Schritte informiert, die im Falle einer Reparatur notwendig sind. Um Nintendo über einen von dieser Gewährleistung erfassten Fehler zu informieren, kontaktieren Sie bitte:

NUR FÜR DEUTSCHLAND:

Online:

www.nintendo.de

Bitte wählen Sie dort im Kundenservice-Bereich für Ihr Nintendo-Produkt den Link „Fehlersuche“ aus.

Telefonisch:

Konsumentenberatung

Tel. 01803 – 18 18 00

(0,09 € pro Minute aus dem deutschen Festnetz. Mobilfunkhöchstpreis: 0,42 € pro Minute)*

NUR FÜR SCHWEIZ:

Tel. +41 (0) 62 387 98 39 (Technischer Support)*

Tel. +41 (0) 62 387 98 18 (Konsumentenberatung)*

NUR FÜR ÖSTERREICH:
Tel. +43 (0) 662 88921 30

(aus dem österreichischen Festnetz. Für Anrufe aus Mobilfunknetzen können abweichende Tarife gelten).
* Bitte holen Sie vor dem Anruf das Einverständnis des Gebührenzahlers ein.

Beachten Sie bitte Folgendes, wenn Sie ein Produkt an das Nintendo Service Center schicken:
Bitte entfernen oder löschen Sie alle privaten oder vertraulichen Dateien oder Daten, bevor Sie Ihr Produkt an das Nintendo Service Center schicken. **Sie willigen hiermit ein, dass Nintendo oder deren autorisierte Partner für den Verlust, die Löschung oder Zerstörung Ihrer Dateien oder Daten, die nicht gelöscht oder entfernt wurden, nicht verantwortlich sind.** Wir empfehlen Ihnen dringend, eine Sicherungskopie jeglicher Daten, die Sie nicht entfernen oder löschen, anzufertigen.

Wenn Sie ein Produkt an ein Nintendo Service Center schicken:

1. nutzen Sie bitte die Originalverpackung, falls möglich;
2. fügen Sie bitte eine Beschreibung des Fehlers bei;
3. fügen Sie eine Kopie des Kaufbelegs bei, auf dem das Kaufdatum ausgewiesen ist und
4. stellen Sie sicher, dass das Produkt innerhalb von 30 Kalendertagen, nachdem Sie Nintendo über einen von dieser Gewährleistung erfassten Fehler informiert haben, bei Nintendo einget.

Wird der Fehler erst nach Ablauf der 12-monatigen Herstellergewährleistung entdeckt oder ist der Fehler nicht durch diese Gewährleistung gedeckt, könnte Nintendo oder deren autorisierte Partner trotzdem bereit sein, den fehlerhaften Teil nach eigenem Ermessen zu reparieren oder zu ersetzen oder das Produkt zu ersetzen.
Für weitere Informationen hierzu, insbesondere zu etwaigen Kosten, wenden Sie sich bitte an die Nintendo Konsumentenberatung unter der oben genannten Telefonnummer. Bitte holen Sie vor dem Anruf das Einverständnis des Gebührenzahlers ein.

Kontaktinformation Deutschland

[1011/GER-NOE]

NUR FÜR DEUTSCHLAND**SERVICE**

Für allgemeine und technische Fragen rund um Nintendo stehen wir Ihnen gerne per eMail oder telefonisch zur Verfügung. Sie erreichen unsere **Konsumentenberatung** per eMail an **info@nintendo.de** oder per Telefon über die Rufnummer **01803 – 18 18 00** (0,09 €/Minute aus dem Festnetz, Mobilfunk max. 0,42 €/Minute). Die Hotline ist montags bis freitags von 13 bis 17 Uhr erreichbar.

SERVICE 24:7

Zusätzlich zur Live-Hotline haben wir noch weitere Service-Angebote, die 24 Stunden täglich genutzt werden können:

Kundenservice Online: Ob technische Daten, Infos zu original Nintendo-Zubehör und Ersatzteilen, Erklärung der diversen Anschlussmöglichkeiten der Nintendo-Geräte und Hilfe bei der Durchführung einer Fehlersuche – Informationen dazu und selbstverständlich vieles mehr erfährt man unter **www.nintendo.de**.

Nintendo Fax-Abruf: Mit einem Faxgerät können hier schriftliche Tipps und Spielehilfen zu vielen Nintendo-Titeln abgerufen werden. Genauere Informationen zum Fax-Abruf gibt es auf den Kundenservice-Seiten von **www.nintendo.de** oder bei der Nintendo Konsumentenberatung.

Kontaktinformation Österreich

[0311/GER-STA]

NUR FÜR ÖSTERREICH

Bei Spielefragen und allgemeinen Nintendo-Themen hilft die Hotline gerne weiter.
Erreichbar montags bis freitags von 13 bis 17 Uhr unter der Rufnummer

0662 / 87 63 48*

Bei der Servicehotline gibt es unter der Rufnummer

0662 – 88921 – 30*

von Montag bis Donnerstag (7 bis 16 Uhr) und Freitags (7 bis 12 Uhr) Antworten zu Fragen rundum die Reparatur von Nintendo-Produkten

* (Entgeltfrei mit Ausnahme der üblichen Telefongebühren in Österreich)

NINTENDO ONLINE CLUB für österreichische Nintendo-Fans:

- Community, Foren von und für Nintendo-Fans, persönliche Homepage, Gästebuch, Mail Client, u.v.m.
- Brandheiße News rund um Nintendo
- Tolle Gewinnspiele
- Download-Archiv (Handybilder, Wallpapers, Screensaver...)
- exklusiver ClubShop
- Club Events
- persönliche Clubkarte

www.nintendoclub.at**Kontaktinformation Schweiz**

[0311/GER-WALD]

NUR FÜR SCHWEIZ
PROBLEME BEI DER INSTALLATION?

Bei Installationsproblemen und technischen Fragen hilft Dir unser Support-Team gerne weiter. Das Support-Team erreichst Du unter der folgenden Telefonnummer:

062 387 98 39 (aus dem Schweizer Festnetz)

Mo – Fr 08.30 – 12.00 / 13.00 – 17.00

support@waldmeier.ch

Gewährleistung Belgien/Luxemburg

[0511/NBE-GER-A]

12-MONATIGE HERSTELLERGEWÄHRLEISTUNG – NINTENDO ZUBEHÖR

Diese Gewährleistung umfasst von der Nintendo Benelux B.V. („**Nintendo**“) geliefertes Nintendo Zubehör zur Verwendung mit Nintendo-Systemen (das „**Produkt**“).

Nach Maßgabe der nachstehenden Bedingungen gewährleistet Nintendo dem Erstkäufer des Produkts („**Sie**“, „**Ihnen**“), für die Dauer von 12 Monaten ab dem Kaufdatum, die Freiheit des Produktes von Material- und Verarbeitungsfehlern.

Um Ansprüche aufgrund dieser Gewährleistung wirksam geltend zu machen, müssen Sie Nintendo innerhalb von 12 Monaten nach dem Kaufdatum über den Fehler des Produkts informieren und das Produkt innerhalb von 30 Kalendertagen nach dieser Information an Nintendo zurücksenden. Stellt Nintendo nach Überprüfung des Produkts fest, dass das Produkt fehlerhaft ist, wird Nintendo nach eigenem Ermessen entweder den fehlerhaften Teil kostenlos reparieren oder ersetzen oder das ganze Produkt kostenlos ersetzen.

Diese Herstellergewährleistung lässt gesetzliche Gewährleistungsansprüche, die Ihnen als Käufer von Konsumgütern zustehen können, unberührt.

GEWÄHRLEISTUNGS AUSSCHLUSS

Diese Gewährleistung umfasst nicht:

- Software, Spiele, Nintendo-Systeme (unabhängig davon, ob diese zum Zeitpunkt des Kaufs dem Produkt beigelegt oder in diesem inbegriffen waren oder nicht);
- Zubehör, Peripheriegeräte oder andere Artikel, die zum Gebrauch mit dem Produkt bestimmt sind, aber nicht von oder für Nintendo hergestellt werden (unabhängig davon, ob diese Artikel zum Zeitpunkt des Kaufs dem Produkt beigelegt waren oder nicht);
- Produkte, die außerhalb des Europäischen Wirtschaftsraums und der Schweiz gekauft wurden;
- Produkte, die weiterverkauft oder für Miet- oder andere wirtschaftliche Zwecke benutzt wurden;
- Fehler des Produkts, die verursacht wurden durch Unfallschäden, Ihre eigene Fahrlässigkeit und/oder die Fahrlässigkeit eines Dritten, unsachgemäßen Gebrauch, Veränderungen, Gebrauch im Zusammenhang mit Produkten, die nicht von Nintendo geliefert, lizenziert oder für den Gebrauch mit dem Produkt autorisiert wurden (einschließlich, ohne darauf beschränkt zu sein, nicht lizenzierter Spielerweiterungen, Kopierlaufwerke, Anschlüsse, Netzteile oder nicht lizenzierten Zubehörs), Computerviren, Internetverbindungen oder andere Formen der elektronischen Kommunikation, Gebrauch, der nicht den Anweisungen der jeweiligen Nintendo Bedienungsanleitung oder anderen, dem Produkt beiliegenden Anleitungen entspricht, sowie durch jeden anderen Grund, der nicht in Zusammenhang mit etwaigen Material- oder Verarbeitungsfehlern steht;
- Fehler des Produkts, die verursacht werden durch die Verwendung von mangelhaften, schadhaften oder undichten Batterien oder Batteriepacks, oder durch die Nutzung von Batterien oder Batteriepacks, die nicht den Anleitungen in der jeweiligen Nintendo Bedienungsanleitung entsprechen;
- eine sich im Laufe der Zeit allmählich einstellende Abnahme der Leistung von Batterien und Batteriepacks für das Produkt (einschließlich NTR-003, USG-003, TWL-003, UTL-003, CTR-003) (dies ist weder ein Mangel am Material noch ein Verarbeitungsfehler);
- Produkte, die durch andere Personen oder Unternehmen als Nintendo oder deren autorisierte Partner geöffnet, verändert oder repariert wurden oder deren Seriennummer geändert, entstellt oder entfernt wurde;
- den Verlust von Daten, die durch andere Personen oder Unternehmen als Nintendo oder deren autorisierte Partner auf das Produkt geladen oder auf diesem gespeichert wurden.

GELTENDMACHEN VON ANSPRÜCHEN

Im Falle eines Mangels, welcher unter diese Gewährleistung fällt, kontaktieren Sie bitte:

Nintendo Benelux B.V. – Kundenservice
Frankrijklei 33, 2000 Antwerpen, Belgien
Tel.: +32 3 – 224 76 83 (Auslandstarif)

(von Montags bis Freitags – von 09:00 Uhr bis 12:30 Uhr und von 13:30 Uhr bis 17:00 Uhr)

(Anrufe aus dem belgischen Festnetz werden vom gewählten Telefonanbieter zum Inlandtarif berechnet. Für Anrufe aus Mobilfunknetzen können abweichende Tarife gelten. Anrufe, welche aus einem anderen Land als Belgien getätigt werden, werden vom gewählten Telefonanbieter zum Auslandsstarif berechnet. Bitte holen Sie vor Anrufen des Kundenservices das Einverständnis der Person, welcher der Anruf berechnet wird, ein). Beachten Sie bitte Folgendes, wenn Sie ein Produkt an den Nintendo Kundenservice schicken:

Bitte entfernen oder löschen Sie alle privaten oder vertraulichen Dateien oder Daten, bevor Sie Ihr Produkt an den Nintendo Kundenservice schicken. Sie willigen hiermit ein, dass Nintendo oder deren autorisierte Partner für den Verlust, die Löschung oder Zerstörung Ihrer Dateien oder Daten, die nicht gelöscht oder entfernt wurden, nicht verantwortlich sind. Wir empfehlen Ihnen dringend, eine Sicherungskopie jeglicher Daten, die Sie nicht entfernen oder löschen, anzufertigen.

16

Wenn Sie ein Produkt an den Nintendo Kundenservice schicken:

1. senden Sie das Produkt, falls möglich, in seiner Originalverpackung zurück;
2. fügen Sie bitte eine Beschreibung des Mangels bei;
3. fügen Sie eine Kopie des Kaufbelegs, welcher das Datum des Produktkaufs aufzeigt, hinzu; und
4. vergewissern Sie sich, dass das Produkt innerhalb von 30 Tagen ab der Mitteilung des Mangels bei Nintendo eingeht.

Wird der Fehler erst nach Ablauf der 12-monatigen Herstellergewährleistung entdeckt oder ist der Fehler nicht durch diese Gewährleistung gedeckt, kann Nintendo trotzdem bereit sein, den fehlerhaften Teil zu reparieren oder zu ersetzen oder das Produkt zu ersetzen. Für weitere Informationen hierzu, insbesondere zu etwaigen Kosten bezüglich solcher Dienstleistungen, jedoch nicht nur, wenden Sie sich bitte an den Nintendo Kundenservice unter der oben genannten Telefonnummer. Bitte holen Sie vor Anrufen des Kundenservices das Einverständnis der Person, welcher der Anruf berechnet wird, ein.

Kontaktinformation Belgien/Luxemburg

[0311/GER-NBE]

**FRAGEN ZU UNSEREN PRODUKTEN?
 DANN KONTAKTIEREN SIE DEN
 NINTENDO HELPDESK!**

Wie sehr Spiele auch Spaß machen können, jedes Spiel verliert ganz schnell seinen Reiz, wenn man nicht weiterkommt. Zum Glück braucht dieses Patt gar nicht lange zu dauern. Rufen Sie einfach den Nintendo Helpdesk an!

NUR FÜR BELGIEN

0900 - 10800 (0,45 Euro pro Min.)

Die Nintendo Spielberater sind von Montag bis Freitag erreichbar zwischen 9:00 und 12:30 und 13:30 und 17:00 Uhr.

Zusätzliche Informationen über Nintendo und die neuesten Produkte finden Sie unter: www.nintendo.be

NUR FÜR LUXEMBURG

Bitte senden Sie Ihre Anfragen an:

Nintendo Benelux – Helpdesk

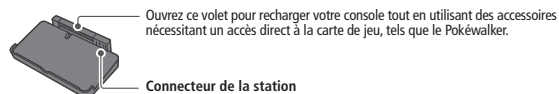
Frankrijklei 33
 2000 Antwerpen – Belgien

17

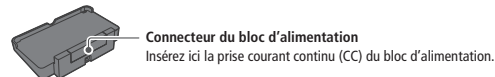
FRANÇAIS**1. Contenu / Noms des éléments**

Les éléments suivants sont inclus dans cette boîte :

- Mode d'emploi 1
- Bloc d'alimentation Nintendo 3DS (WAP-002(EUR)) 1
- Station de recharge Nintendo 3DS (CTR-007) 1



Connecteur de la station



Connecteur du bloc d'alimentation

2. Informations sur la santé et la sécurité

Veuillez lire attentivement les informations suivantes sur la santé et la sécurité avant d'utiliser la station de recharge ou le bloc d'alimentation. Il est également conseillé de lire les informations sur la santé et la sécurité contenues dans le mode d'emploi Nintendo 3DS.

L'utilisation de ces produits par un enfant doit se faire sous la surveillance d'un parent ou d'un tuteur légal.

⚠ AVERTISSEMENT

- N'essayez pas de démonter ou de réparer la station de recharge ou le bloc d'alimentation.
- N'endommagez pas la station de recharge ou le bloc d'alimentation.
- N'exposez pas la station de recharge ou le bloc d'alimentation à des chocs excessifs, notamment en les laissant tomber ou en marchant dessus.
- N'utilisez pas de produits endommagés. Si vous constatez le moindre dommage sur la console Nintendo 3DS™ (CTR-001(EUR)), la station de recharge (CTR-007) ou le bloc d'alimentation (WAP-002(EUR)), ainsi que tout bruit, odeur ou fumée suspects en émanant, éteignez la console, débranchez le bloc d'alimentation de la prise murale, retirez la console de la station de recharge et contactez le service consommateurs Nintendo.
- Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le service consommateurs Nintendo pour éviter tout accident.

- Évitez de mettre la station de recharge ou le bloc d'alimentation en contact avec des liquides et n'y insérez aucun corps étranger. Des incendies, des chocs électriques ou un dysfonctionnement pourraient en résulter. Si les produits entrent en contact avec des liquides ou si un corps étranger y pénètre, arrêtez de les utiliser immédiatement et contactez le service consommateurs Nintendo.

- Ce bloc d'alimentation est compatible avec :
 - Console Nintendo 3DS (CTR-001(EUR))
 - Station de recharge Nintendo 3DS (CTR-007)
 - Console Nintendo DSi™ (TWL-001(EUR))
 - Console Nintendo DSi™ XL (UTL-001(EUR))

L'utilisation du bloc d'alimentation avec un produit non compatible peut entraîner des incendies, des chocs électriques, des fuites de la batterie ainsi que sa combustion ou son explosion.

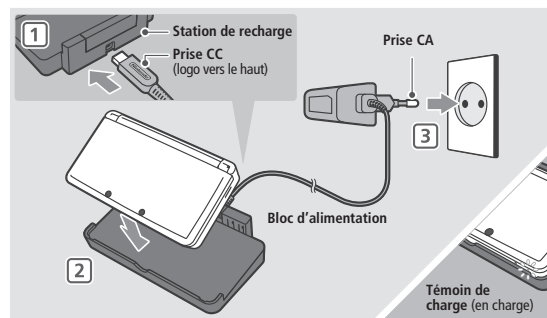
- Cette station de recharge ne peut être utilisée qu'avec une console Nintendo 3DS. Ne l'utilisez avec aucune autre console.
- Ne jetez pas la station de recharge ou le bloc d'alimentation au feu. Si vous souhaitez vous en débarrasser, veuillez les jeter en respectant les règles en vigueur dans votre pays.
- N'exposez pas la station de recharge ou le bloc d'alimentation à des sources de chaleur comme des radiateurs et évitez de les exposer directement à la lumière du soleil pendant une période prolongée.
- N'utilisez pas et n'entrez pas la station de recharge et le bloc d'alimentation dans des endroits excessivement humides, poussiéreux ou exposés à la suie.
- Ce produit est compatible avec toute prise murale standard de 230 volts. Assurez-vous de brancher le bloc d'alimentation sur une prise au voltage adéquat.
- N'utilisez pas le bloc d'alimentation si son cordon est endommagé.
- Maintenez la prise CA propre en la nettoyant à l'aide d'un chiffon sec.
- Ne branchez pas trop d'appareils simultanément sur une même prise ou sur une multiprise et ne branchez pas plusieurs multiprises entre elles.
- Assurez-vous de toujours brancher et débrancher le bloc d'alimentation correctement.
- Ne laissez pas la station de recharge ou le bloc d'alimentation à la portée des plus jeunes enfants ou d'animaux domestiques ni dans des endroits qui pourraient leur être accessibles.
- Pour votre sécurité, ne touchez pas la station de recharge ou le bloc d'alimentation alors que la batterie se recharge durant un orage. Il y a un risque de choc électrique lié à la foudre.
- Ne touchez pas les bornes de la station de recharge avec un corps étranger ou un objet métallique. Cela risquerait de causer des incendies, des électrocutions, des courts-circuits ou des dysfonctionnements.

⚠ PRÉCAUTIONS D'UTILISATION

- Si la station de recharge ou le bloc d'alimentation sont sales, nettoyez-les à l'aide d'un chiffon doux et légèrement humide (n'utilisez que de l'eau). N'utilisez pas de diluant pour peinture, d'alcool, ni tout autre solvant.
- Examinez régulièrement le bloc d'alimentation et assurez-vous que le cordon, la prise ou toute autre partie ne sont pas endommagés.
- Le bloc d'alimentation ne doit être utilisé qu'en intérieur.
- Ne placez pas la station de recharge ou le bloc d'alimentation directement en face de climatiseurs ni dans des endroits sujets à de brusques changements de température ou à la condensation.
- Si la station de recharge ou le bloc d'alimentation sont hors d'usage, ne les jetez pas avec les ordures ménagères. Jetez-les séparément en respectant les règles en vigueur dans votre pays. Les déchets d'équipements électriques et électroniques peuvent contenir des substances dangereuses qui, si elles ne sont pas traitées de manière appropriée, sont susceptibles de nuire à l'environnement et à la santé des personnes. Pour plus d'informations sur la collecte gratuite et sélective des équipements électriques et électroniques disponible dans votre commune, veuillez contacter les collectivités locales. Les produits seront traités d'une manière respectueuse de l'environnement dans une installation autorisée, et leurs composants seront récupérés, recyclés ou réutilisés de la manière la plus efficace possible, en accord avec les exigences de la directive 2002/96/CE du Parlement européen datée du 27 janvier 2003 relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE).

**3. Utilisation de la station de recharge**

La station de recharge vous permet de recharger la batterie de votre console Nintendo 3DS simplement et rapidement.

**1 Branchez la prise CC dans la station de recharge.****NOTES :**

- Assurez-vous que la prise CC est orientée dans la bonne direction avant de l'insérer dans la station de recharge pour éviter de les endommager.
- Assurez-vous que la station de recharge est posée sur une surface plane.

2 Placez la console Nintendo 3DS sur la station de recharge.

NOTE : veuillez à placer l'avant de la console en premier. Si vous placez d'abord l'arrière ou l'un des côtés de la console, celle-ci pourrait ne pas se positionner correctement dans la station de recharge, et forcer pour ajuster sa position pourrait endommager du matériel.

**3 Branchez la prise du bloc d'alimentation dans une prise murale standard 230 V et assurez-vous qu'elle est insérée correctement.**

Le bloc d'alimentation doit être branché dans une prise murale facile d'accès, à proximité de l'appareil à recharger.

Le témoin de charge de la console s'allume pour montrer que la batterie est en train d'être rechargée. Il s'éteint une fois que la recharge est terminée.

Une fois que la batterie est rechargée...

Débranchez le bloc d'alimentation de la prise murale et retirez la console Nintendo 3DS de la station de recharge.

NOTE : si vous utilisez un logiciel pendant que la batterie se recharge, il se peut que le témoin de charge reste allumé une fois la recharge terminée. Il ne s'agit pas d'un dysfonctionnement.

Garantie (France)

[0511/NFR-A]

GARANTIE DE 12 MOIS – ACCESSOIRES DES CONSOLES NINTENDO**GARANTIE CONSOMMATEUR**

La présente garantie couvre les accessoires destinés à être utilisés avec les consoles Nintendo (le « **Produit** »), fournis par Nintendo France (« **Nintendo** »).

Pendant une durée de 12 mois à compter de la date d'achat effectué par le consommateur initial (« **vous** »), Nintendo vous garantit que le Produit est exempt de tout défaut de matériaux et de fabrication à la date de votre achat, selon les termes et conditions des présentes.

Pour faire valoir la garantie, si le Produit s'avère défectueux en raison d'un défaut de matériaux ou de fabrication au cours de la période de garantie, vous devez retourner le Produit à Nintendo dans les 12 mois qui suivent la date d'achat initial. Si, après inspection du Produit, Nintendo reconnaît que le Produit est défectueux, Nintendo procédera gratuitement (à son entière discrétion) à la réparation ou au remplacement de la pièce défectueuse ou au remplacement du Produit.

La présente garantie n'affecte pas les droits dont vous disposez en tant qu'acheteur de biens de consommation et notamment les droits en vertu desquels le vendeur auprès duquel le consommateur a acheté le Produit reste tenu des défauts de conformité du bien au contrat et des vices rédhibitoires dans les conditions prévues aux articles L-211-4, L-211-5 et L-211-12 du Code de la consommation et 1641 à 1649 du Code civil français.

À ce titre, vous disposez des droits suivants vis-à-vis du vendeur du Produit :

Article L.211-4 du Code de la consommation

Le vendeur est tenu de livrer un bien conforme au contrat et répond des défauts de conformité existant lors de la délivrance.

Il répond également des défauts de conformité résultant de l'emballage, des instructions de montage ou de l'installation lorsque celle-ci a été mise à sa charge par le contrat ou a été réalisée sous sa responsabilité.

Article L.211-5 du Code de la consommation

Pour être conforme au contrat, le bien doit :

1° Être propre à l'usage habituellement attendu d'un bien semblable et, le cas échéant :

- correspondre à la description donnée par le vendeur et posséder les qualités que celui-ci a présentées à l'acheteur sous forme d'échantillon ou de modèle ;
- présenter les qualités qu'un acheteur peut légitimement attendre eu égard aux déclarations publiques faites par le vendeur, par le producteur ou par son représentant, notamment dans la publicité ou l'étiquetage ;
- 2° Ou présenter les caractéristiques définies d'un commun accord par les parties ou être propre à tout usage spécial recherché par l'acheteur, porté à la connaissance du vendeur et que ce dernier a accepté.

Article L211-12 du Code de la consommation

L'action résultant du défaut de conformité se prescrit par deux ans à compter de la délivrance du bien.

Article 1641 du Code civil

Le vendeur est tenu de la garantie à raison des défauts cachés de la chose vendue qui la rendent impropre à l'usage auquel on la destine, ou qui diminuent tellement cet usage que l'acheteur ne l'aurait pas acquise, ou n'en aurait donné qu'un moindre prix, s'il les avait connus.

Article 1648 al. 1 du Code civil

L'action résultant des vices rédhibitoires doit être intentée par l'acquéreur dans un délai de deux ans à compter de la découverte du vice.

EXCLUSIONS DE GARANTIE

La présente garantie ne couvre pas :

- les logiciels, jeux ou consoles Nintendo (inclus ou non avec le Produit à la date d'achat) ;
- les accessoires, périphériques et autres éléments destinés à être utilisés avec le Produit mais qui ne sont pas fabriqués par ou pour Nintendo (inclus ou non avec le Produit à la date d'achat) ;
- tout Produit acheté en dehors de l'EEE ou de la Suisse ;
- tout Produit d'occasion ou utilisé à des fins commerciales ou de location ;
- les défauts du Produit résultant d'un dommage accidentel, de votre négligence et/ou celle de tout tiers, d'une utilisation déraisonnable, d'une modification, d'une utilisation avec des produits non distribués, non licenciés ou non autorisés par Nintendo (y compris, sans que cette liste soit limitative, les enrichissements non autorisés de jeux, les appareils de copie, adaptateurs, blocs d'alimentation ou autres accessoires non licenciés par Nintendo), de virus informatiques ou de connexions à Internet ou tout autre mode de communication électronique, de l'utilisation du Produit autrement qu'en conformité avec le mode d'emploi Nintendo correspondant ou toutes autres instructions jointes au Produit, ou résultant de toute autre cause sans aucun rapport avec un défaut de matériaux ou de fabrication ;
- les défauts du Produit causés par l'utilisation de piles ou batteries défectueuses, endommagées ou fuyant, ou l'utilisation de toutes piles ou batteries non conformes aux instructions figurant dans le mode d'emploi ou le livret d'instructions Nintendo correspondant ;

- un affaiblissement progressif dans le temps de la capacité et des performances des piles ou des batteries rechargeables destinées à être utilisées avec le Produit (notamment NTR-003, USG-003, TWL-003, UTL-003, CTR-003) (pour éviter tout doute, il est précisé que cet affaiblissement ne constitue pas un défaut de matériaux ou de fabrication du Produit) ;
- tout Produit ouvert, modifié ou réparé par une autre personne ou une autre entité que Nintendo ou ses partenaires agréés, ou bien dont le numéro de série a été modifié, altéré ou supprimé ;
- les pertes de données qui auraient été chargées ou stockées dans le Produit par une autre personne ou une autre entité que Nintendo ou ses partenaires agréés.

PROCÉDURE DE RÉCLAMATION

Afin d'informer Nintendo d'un défaut couvert par la présente garantie, merci de contacter :

www.nintendo-sav.fr

ou

SAV Nintendo

Immeuble « Le Montaigne » – 6 bd de l'Oise – 95031 Cergy-Pontoise Cedex

Tél. : 01 34 35 46 01

Les appels effectués depuis la France sont facturés au coût d'un appel national par le fournisseur d'accès utilisé pour effectuer l'appel. Les appels effectués depuis un autre pays que la France sont facturés au coût d'un appel international par le fournisseur d'accès utilisé pour effectuer l'appel. Veuillez obtenir l'autorisation de la personne à qui sera facturé l'appel avant de contacter le SAV.

Avant d'adresser votre Produit au SAV Nintendo, vous devez retirer ou supprimer tous les fichiers et données à caractère privé ou confidentiel de votre Produit. Vous acceptez et reconnaissez que Nintendo ne pourra en aucun cas être tenu responsable de toute perte, destruction ou altération de vos fichiers ou données que vous n'auriez pas retirés ou supprimés. Nintendo vous recommande de faire une copie de sauvegarde de toutes les données que vous n'auriez pas retirées ou supprimées.

Lors de l'envoi du Produit au SAV Nintendo, merci de suivre la procédure suivante :

1. utiliser l'emballage d'origine dans la mesure du possible ;
2. inclure une description du défaut ;
3. joindre à votre envoi une copie de votre preuve d'achat en veillant à ce qu'elle indique la date d'achat du Produit.

Si les 12 mois de la période de garantie se sont déjà écoulés au moment où le défaut est découvert ou si le défaut n'est pas couvert par la présente garantie, Nintendo, à sa seule discrétion, pourra néanmoins être disposé à réparer ou à remplacer la pièce défectueuse ou remplacer le Produit. Pour plus d'informations à ce propos, en particulier en ce qui concerne les détails des coûts pour ces services, merci de bien vouloir contacter :

SAV Nintendo

www.nintendo-sav.fr

Nous contacter (France)

[0511/FRA-NFR]

SEULEMENT DEPUIS LA FRANCE MÉTROPOLITAINE


VOUS AVEZ UNE QUESTION ?
08.92.68.77.55 *

Vous voulez en savoir plus, appelez-nous !
 7/7 jours – 24/24 heures
Par courrier : NINTENDO France
 Service Consommateurs
 Immeuble « Le Montaigne » – 6 bd de l'Oise
 95031 Cergy-Pontoise Cedex
 * 0,34 € la minute plus surcoût éventuel selon opérateur

Garantie (Belgique et Luxembourg)

[0511/NBE-FRA-A]

GARANTIE DU FABRICANT DE 12 MOIS – ACCESSOIRES NINTENDO

La présente garantie couvre les accessoires destinés à être utilisés avec les consoles Nintendo (le « **Produit** »), fournis par Nintendo Benelux B.V. (« **Nintendo** »).

Pendant une durée de 12 mois à compter de la date d'achat effectué par le consommateur initial (« **vous** »), Nintendo vous garantit contre tout défaut de matériaux et/ou de fabrication du Produit selon les termes et conditions des présentes.

Pour faire valoir la garantie, vous devez notifier à Nintendo le défaut affectant le Produit dans les 12 mois suivant la date d'achat et retourner le produit à Nintendo dans les 30 jours qui suivent la notification de ce défaut à Nintendo. Si, après inspection du Produit, Nintendo reconnaît que le Produit est défectueux, Nintendo procédera, à son entière discrétion, à la réparation ou au remplacement de la pièce défectueuse ou au remplacement du Produit sans aucuns frais.

La présente garantie du fabricant n'affecte pas les droits légaux que vous pourriez invoquer en tant qu'acheteur de biens de consommation.

EXCLUSIONS DE GARANTIE

La présente garantie ne couvre pas :

- les logiciels, jeux ou consoles Nintendo (inclus ou non avec le Produit à la date d'achat) ;
- les accessoires, périphériques et autres éléments destinés à être utilisés avec le Produit mais qui ne sont pas fabriqués par ou pour Nintendo (inclus ou non avec le Produit à la date d'achat) ;
- tout Produit acheté en dehors de l'EEE ou de la Suisse ;
- tout Produit d'occasion ou utilisé à des fins commerciales ou de location ;
- les défauts du Produit résultant d'un dommage accidentel, de votre négligence et/ou celle de tout tiers, d'une utilisation déraisonnable, d'une modification, d'une utilisation avec des produits non distribués, non licenciés ou non autorisés par Nintendo pour être utilisés en combinaison avec le Produit (y compris, sans y être limité, les enrichissements de jeux non licenciés, les appareils de copie adaptateurs, blocs d'alimentation ou autres accessoires non licenciés par Nintendo), de virus informatiques ou de connexions à Internet ou toute autre forme de communication électronique, de l'utilisation du Produit autrement qu'en conformité avec le mode d'emploi Nintendo correspondant ou toutes autres instructions jointes au Produit, ou résultant de toute autre cause sans aucun rapport avec un défaut de matériaux ou de fabrication ;
- les défauts du Produit causés par l'utilisation de piles ou batteries défectueuses, endommagées ou fuyant, ou l'utilisation de toutes piles ou batteries non conformes aux instructions figurant dans le mode d'emploi ou le livret d'instructions Nintendo correspondant ;
- un affaiblissement progressif dans le temps de la capacité et des performances des piles ou des batteries rechargeables destinées à être utilisées avec le Produit (notamment NTR-003, USG-003, TWL-003, UTL-003, CTR-003) (pour éviter tout doute, il est précisé que cet affaiblissement ne constitue pas un défaut de matériaux ou de fabrication du Produit) ;
- tout Produit ouvert, modifié ou réparé par une personne ou entité autre que Nintendo ou ses partenaires agréés, ou bien dont le numéro de série a été modifié, altéré ou supprimé ;
- les pertes de données qui auraient été chargées ou stockées dans le Produit par une personne ou entité autre que Nintendo ou ses partenaires agréés.

PROCÉDURE DE RÉCLAMATION

Afin d'informer Nintendo d'un défaut couvert par la présente garantie, merci de contacter :

Nintendo Benelux B.V. – Service clientèle
Frankrijklei, 33, 2000 Anvers, Belgique
Tél. : +32 – (0)3 – 224 76 83

(du lundi au vendredi, de 9 h à 12 h 30 et de 13 h 30 à 17 h)

(Les appels effectués depuis un poste fixe en Belgique sont facturés au coût d'un appel national par le fournisseur d'accès utilisé pour effectuer l'appel. Les tarifs peuvent être différents pour les appels effectués depuis un mobile. Les appels effectués depuis l'étranger sont facturés au coût d'un appel international par le fournisseur d'accès utilisé pour effectuer l'appel. Veuillez obtenir l'autorisation de la personne à qui sera facturé l'appel avant de contacter Nintendo.)

Avant d'adresser votre Produit au service clientèle, vous devez retirer ou supprimer tous les fichiers et données à caractère privé ou confidentiel de votre Produit. Vous acceptez et reconnaissez que Nintendo ne pourra en aucun cas être tenu responsable de toute perte, destruction ou altération de vos fichiers ou données que vous n'auriez pas retirés ou supprimés. Nintendo vous recommande de faire une copie de sauvegarde de toutes les données que vous n'auriez pas retirées ou supprimées.

Lors de l'envoi du Produit au service clientèle, merci de suivre la procédure suivante :

1. utiliser l'emballage d'origine dans la mesure du possible ;
2. inclure une description du défaut ;
3. joindre à votre envoi une copie de votre preuve d'achat en veillant à ce qu'elle indique la date d'achat du Produit ; et
4. vous assurer que le Produit soit bien reçu par Nintendo dans les 30 jours qui suivent la notification du défaut à Nintendo.

Si les 12 mois de la période de garantie du fabricant se sont déjà écoulés au moment où le défaut est découvert ou si le défaut n'est pas couvert par la présente garantie, Nintendo pourra néanmoins être disposé à réparer ou remplacer le Produit. Pour plus d'informations à ce propos, en particulier en ce qui concerne les détails des frais liés à ce service, merci de bien vouloir contacter le service clientèle en composant le numéro de téléphone mentionné ci-dessus. Veuillez obtenir l'autorisation de la personne à qui sera facturé l'appel avant de contacter Nintendo.

Nous contacter (Belgique et Luxembourg)

[0311/FRA-NBE]

**SEULEMENT DEPUIS LA BELGIQUE
 ET LE LUXEMBOURG**
**DES QUESTIONS SUR UN JEU NINTENDO ?
 APPELE LE NINTENDO HELPDESK !**

Aussi géant soit un jeu, c'est tout de suite un peu moins drôle quand tu te retrouves bloqué. Pour t'éviter ce genre de mésaventure il n'y a qu'une chose à faire : appelle le Nintendo Helpdesk !

Belgique :

0900 - 10800 (0,45 euro par min.)

Les conseillers Nintendo sont disponibles du lundi au vendredi, entre 9 h et 12h30 et 13h30 et 17 h.

Les dernières informations sur Nintendo et ses produits sont disponibles sur le site :

www.nintendo.be

Luxembourg :

Vous pouvez contacter notre assistance par courrier. Veuillez envoyer vos questions à l'adresse suivante :

Nintendo Benelux – Helpdesk

Frankrijklei 33
 2000 Anvers, Belgique

Garantie (Suisse)

[0511/CH-FRA-A]

GARANTIE DU FABRICANT DE 12 MOIS – ACCESSOIRES DES CONSOLES NINTENDO

La présente garantie couvre les accessoires destinés à être utilisés avec les consoles Nintendo (le « **Produit** »), fournis par Nintendo of Europe GmbH (« **Nintendo** »).

Pendant une durée de 12 mois à compter de la date d'achat effectué par le consommateur initial (« **vous** »), Nintendo vous garantit que le **Produit** est exempt de tout défaut de matériaux et de fabrication à la date de votre achat, selon les termes et conditions des présentes.

Pour faire valoir la garantie, si le **Produit** s'avère défectueux en raison d'un défaut de matériaux ou de fabrication au cours de la période de garantie, vous devez notifier à Nintendo le défaut affectant le **Produit** dans les 12 mois qui suivent la date d'achat et retourner le **produit** à Nintendo dans les 30 jours qui suivent la notification de ce défaut à Nintendo. Si, après inspection du **Produit**, Nintendo reconnaît que le **Produit** est défectueux, Nintendo procédera gratuitement (à son entière discrétion) à la réparation ou au remplacement de la pièce défectueuse ou au remplacement du **Produit**.

La présente garantie du fabricant n'affecte pas les droits de garantie légaux dont vous pouvez disposer en tant que consommateur à l'encontre du vendeur.

EXCLUSIONS DE GARANTIE

La présente garantie ne couvre pas :

- les logiciels, jeux ou consoles Nintendo (inclus ou non avec le **Produit** à la date d'achat) ;
- les accessoires, périphériques et autres éléments destinés à être utilisés avec le **Produit** mais qui ne sont pas fabriqués par ou pour Nintendo (inclus ou non avec le **Produit** à la date d'achat) ;
- tout **Produit** acheté en dehors de l'EEE ou de la Suisse ;
- tout **Produit** d'occasion ou utilisé à des fins commerciales ou de location ;
- les défauts du **Produit** résultant d'un dommage accidentel, de votre négligence et/ou celle de tout tiers, d'une utilisation déraisonnable, d'une modification, d'une utilisation avec des produits non distribués, non licenciés ou non autorisés par Nintendo (y compris, sans que cette liste soit limitative, les enrichissements non autorisés de jeux, les appareils de copie, adaptateurs, blocs d'alimentation ou autres accessoires non licenciés par Nintendo), de virus informatiques ou de connexions à Internet ou tout autre mode de communication électronique, de l'utilisation du **Produit** autrement qu'en conformité avec le mode d'emploi Nintendo correspondant ou toutes autres instructions jointes au **Produit**, ou résultant de toute autre cause sans aucun rapport avec un défaut de matériaux ou de fabrication ;
- les défauts du **Produit** causés par l'utilisation de piles ou batteries défectueuses, endommagées ou fuyant, ou l'utilisation de toutes piles ou batteries non conformes aux instructions figurant dans le mode d'emploi ou le livret d'instructions Nintendo correspondant ;
- un affaiblissement progressif dans le temps de la capacité et des performances des piles ou des batteries rechargeables destinées à être utilisées avec le **Produit** (notamment NTR-003, USG-003, TWL-003, UTL-003, CTR-003) (pour éviter tout doute, il est précisé que cet affaiblissement ne constitue pas un défaut de matériaux ou de fabrication du **Produit**) ;
- tout **Produit** ouvert, modifié ou réparé par une autre personne ou une autre entité que Nintendo ou ses partenaires agréés, ou bien dont le numéro de série a été modifié, altéré ou supprimé ;
- les pertes de données qui auraient été chargées ou stockées dans le **Produit** par une autre personne ou une autre entité que Nintendo ou ses partenaires agréés.

PROCÉDURE DE RÉCLAMATION

Afin d'informer Nintendo d'un défaut couvert par la présente garantie, merci de contacter :

Tél. : +41 (0)62 387 98 39 (support technique Suisse)*

Tél. : +41 (0)62 387 98 18 (conseils aux consommateurs)*

***Veuillez obtenir, préalablement à l'appel, l'autorisation de la personne à qui il sera facturé.**

Avant d'adresser votre **Produit** au support technique Suisse, vous devez retirer ou supprimer tous les fichiers et données à caractère privé ou confidentiel de votre **Produit**. Vous acceptez et reconnaissez que Nintendo ne pourra en aucun cas être tenu responsable de toute perte, destruction ou altération de vos fichiers ou données que vous n'auriez pas retirés ou supprimés. Nintendo vous recommande de faire une copie de sauvegarde de toutes les données que vous n'auriez pas retirées ou supprimées.

Lors de l'envoi du **Produit** au support technique Suisse, merci de suivre la procédure suivante :

1. utiliser l'emballage d'origine dans la mesure du possible ;
2. inclure une description du défaut ;
3. joindre à votre envoi une copie de votre preuve d'achat en veillant à ce qu'elle indique la date d'achat du **Produit** ;
4. veiller à ce que le **produit** parvienne à Nintendo dans les 30 jours qui suivent le moment où vous avez informé Nintendo d'un défaut couvert par la présente garantie.

Si les 12 mois de la période de garantie du fabricant se sont déjà écoulés au moment où le défaut est découvert ou si le défaut n'est pas couvert par la présente garantie, Nintendo, à sa seule discrétion, pourra néanmoins être disposé à réparer ou remplacer la pièce défectueuse ou à remplacer le **Produit**. Pour plus d'informations à ce propos, en particulier en ce qui concerne les détails des coûts pour ces services, merci de bien vouloir contacter le service Nintendo conseils aux consommateurs, en composant le numéro de téléphone mentionné ci-dessus. Veuillez obtenir, préalablement à l'appel, l'autorisation de la personne à qui il sera facturé.

Nous contacter (Suisse)

[0311/FRA-WALD]

SEULEMENT DEPUIS LA SUISSE

DES PROBLÈMES D'INSTALLATION ?

SUPPORT TECHNIQUE SUISSE

En cas de problèmes d'installation et pour toute question technique, notre équipe de support se tient volontiers à ta disposition. Tu peux joindre l'équipe de support au numéro suivant :

062 387 98 39

Lu – Ve 08h30 – 12h00 / 13h00 – 17h00

support@waldmeier.ch

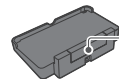
NEDERLANDS**1. Verpakkingsinhoud / onderdelen**

Deze verpakking bevat de onderstaande onderdelen:

- Handleiding 1
- Nintendo 3DS-voeding (WAP-002(EUR)) 1
- Nintendo 3DS-oplaadstation (CTR-007) 1



Opladaansluiting



Voedingsaansluiting

2. Gezondheids- en veiligheidsinformatie

Lees de onderstaande belangrijke gezondheids- en veiligheidsinformatie voor je gebruikt maakt van het oplaadstation of de voeding. Lees ook de belangrijke gezondheids- en veiligheidsinformatie in de handleiding van het Nintendo 3DS-systeem.

Kinderen mogen deze producten alleen gebruiken onder toezicht van een ouder of voogd.

⚠ WAARSCHUWING

- Haal het oplaadstation of de voeding niet uit elkaar en probeer ze niet te repareren.
- Beschadig het oplaadstation of de voeding niet.
- Stel het oplaadstation of de voeding niet bloot aan overmatige fysieke schokken. Laat ze niet op de grond vallen en ga er niet op staan.
- Gebruik geen beschadigde producten. Als je ziet dat het Nintendo 3DS™-systeem (CTR-001(EUR)), het oplaadstation (CTR-007) of de voeding (WAP-002(EUR)) is beschadigd of dat er ongebruikelijke geluiden, geuren of rook uit komen, zet het systeem dan uit, verwijder de voeding uit het stopcontact, haal het systeem uit het oplaadstation en neem contact op met de technische dienst van Nintendo.
- Als de externe, flexibele kabel of het snoer van dit product beschadigd raakt, moet het beschadigde onderdeel vervangen worden door de technische dienst om mogelijke gevaarlijke situaties te voorkomen.

- Mors geen vloeistoffen op het oplaadstation of op de voeding en steek er geen vreemde materialen in. Dit leidt mogelijk tot brand, elektrische schokken en/of storingen. Indien de producten in aanraking zijn gekomen met vloeistoffen of er vreemde materialen in zijn gestoken, gebruik ze dan meteen niet meer en neem contact op met de technische dienst van Nintendo.

- Deze voeding is te gebruiken met de onderstaande producten:

- Nintendo 3DS-systeem (CTR-001(EUR))
- Nintendo 3DS-oplaadstation (CTR-007)
- Nintendo DSi™-systeem (TWL-001(EUR))
- Nintendo DSi™ XL-systeem (UTL-001(EUR))

Het gebruik van de voeding met een product waar de voeding niet voor bedoeld is, leidt mogelijk tot brand, lekkende batterijen, ontbranding, ontploffing of elektrische schokken.

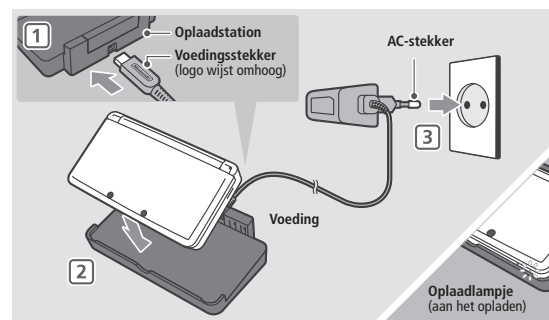
- Dit oplaadstation is alleen te gebruiken met een Nintendo 3DS-systeem. Gebruik het oplaadstation niet met andere systemen.
- Gooi het oplaadstation of de voeding niet in een vuur als je ze weggooit. Volg de plaatselijk geldende regels en voorschriften als je deze producten wilt weggooiden.
- Stel het oplaadstation of de voeding niet bloot aan hitte of warmtebronnen, zoals kachels of fornuizen. Voorkom ook dat ze lange periodes worden blootgesteld aan direct zonlicht.
- Gebruik het oplaadstation of de voeding niet in erg vochtige omgevingen of op plaatsen waar veel stof of as is. Bewaar deze producten ook niet op zulke plaatsen.
- Dit product is gemaakt voor gebruik met een stopcontact van 230 volt. Zorg dat je de voeding altijd aansluit op het juiste voltage.
- Gebruik de voeding niet als de kabel of de stekker beschadigd is.
- Maak de voedingsstekker schoon door hem met een droge doek schoon te vegen.
- Sluit niet teveel apparaten aan op een stekkerdoos of multistekker en sluit nooit meerdere multistekkers op elkaar aan.
- Zorg dat je de voeding correct aansluit en weer verwijdert.
- Houd het oplaadstation en de voeding buiten bereik van kinderen of huisdieren en bewaar ze niet op plaatsen waar het risico bestaat dat kinderen of huisdieren bij de producten kunnen komen.
- Raak voor je eigen veiligheid het oplaadstation of de voeding niet aan als je ze gebruikt tijdens een onweersbui. Dit leidt mogelijk tot elektrocutie door een afgeleide blikseminslag.
- Raak de aansluitingen van het oplaadstation niet aan met vreemde materialen of metalen voorwerpen. Dit leidt mogelijk tot brand, elektrocutie, kortsluiting en/of storingen.

⚠ Zorgvuldig gebruik

- Als het oplaadstation of de voeding vies zijn geworden, veeg je ze schoon met een zachte, licht vochtige doek (gebruik alleen water). Maak de producten niet schoon met verdunder, alcohol of andere oplosmiddelen.
- Controleer de voeding regelmatig op schade aan het snoer, de stekker en andere onderdelen.
- De voeding is alleen bedoeld voor gebruik binnenshuis.
- Plaats het oplaadstation of de voeding niet recht voor een airconditioner of in omgevingen waar plotselinge veranderingen van temperatuur plaatsvinden en/of waar de producten bloot kunnen staan aan condens.
- Gooi het oplaadstation of de voeding aan het eind van hun levenscyclus niet bij het normale huisafval. Volg altijd de plaatselijk geldende regels en voorschriften voor recyclen op. Afgedankte elektrische en elektronische apparatuur bevat mogelijk schadelijke stoffen. Deze stoffen zijn mogelijk slecht voor het milieu en de gezondheid indien ze niet op de juiste manier worden verwerkt. Neem contact op met je gemeente voor meer informatie over bij jou in de buurt beschikbare, gratis ophaalsystemen voor elektrisch en elektronisch afval. De producten worden verwerkt volgens de geldende milieunormen in een daartoe bevoegde recycle-fabriek. De onderdelen worden op de meest efficiënte manier verwijderd, gerecycled of hergebruikt in overeenstemming met de Richtlijn Betreffende Afgedankte Elektrische en Elektronische Apparatuur (2002/96/EC) van 27 januari 2003.

**3. Het oplaadstation gebruiken**

Met het oplaadstation kun je snel en eenvoudig je Nintendo 3DS-systeem opladen.

**1 Steek de voedingsstekker in het oplaadstation.****Opmerkingen:**

- Zorg dat de voedingsstekker in de juiste richting wijst voordat je hem in het oplaadstation steekt. Zo voorkom je dat je de voedingsstekker of het oplaadstation beschadigt.
- Zorg dat het oplaadstation altijd op een plat oppervlak staat.

2 Plaats het Nintendo 3DS-systeem in het oplaadstation.

Opmerking: plaats eerst de voorkant van het systeem in het oplaadstation. Als je met de achter- of zijkant begint, past het systeem mogelijk niet goed in het oplaadstation. Als je teveel kracht gebruikt om het systeem op de juiste wijze te plaatsen, kan dat schade veroorzaken.

**3 Steek de AC-stekker in het stopcontact en duw voorzichtig aan tot de stekker geheel in het stopcontact zit.**

Steek de voeding in een eenvoudig bereikbaar stopcontact, dicht bij het apparaat dat je wilt opladen.

Het oplaadlampje op het systeem licht op om aan te geven dat het systeem wordt opgeladen. Het oplaadlampje gaat uit als het opladen is voltooid.

Wanneer het opladen is voltooid...

Trek de AC-stekker uit het stopcontact en haal het Nintendo 3DS-systeem uit het oplaadstation.

Opmerking: Als je het systeem gebruikt terwijl het wordt opgeladen, gaat het oplaadlampje niet altijd uit wanneer het opladen voltooid is. Dit is geen storing.

Garantie (Nederland)

[0511/NNL-A]

12 MAANDEN GARANTIE – NINTENDO-ACCESSOIRES**CONSUMENTENGARANTIE**

Deze garantie heeft betrekking op Nintendo-accessoires voor gebruik met Nintendo-systemen (het "Product"), geleverd door Nintendo Benelux B.V. ("Nintendo").

Behoudens onderstaande voorwaarden en uitzonderingen, garandeert Nintendo de eerste consumentkoper ("u") dat het Product, gedurende een periode van 12 maanden na de datum van aanschaf, vrij zal zijn van gebreken in materiaal en fabricage.

In geval van een gebrek dat onder deze garantie valt, dient u Nintendo binnen 12 maanden na de eerste aankoop schriftelijk te informeren en dient het Product binnen 30 dagen daarna door Nintendo te zijn ontvangen. Indien Nintendo, na inspectie van het Product, aanvaardt dat het Product gebrekkelig is, zal Nintendo, naar vrije keuze, het onderdeel van het Product dat gebrekkelig is kosteloos repareren of vervangen, of het Product zelf kosteloos vervangen.

Deze garantie doet op geen enkele wijze afbreuk aan enige wettelijke garantierechten die u als koper van consumptiegoederen heeft.

UITZONDERINGEN**Deze garantie is niet van toepassing op:**

- software, spellen, Nintendo-systemen (al dan niet bij aanschaf meegeleverd met het Product);
- accessoires, randapparatuur of andere onderdelen die zijn bedoeld voor gebruik in combinatie met het Product, maar niet door of voor Nintendo zijn gefabriceerd (al dan niet bij aanschaf meegeleverd met het Product);
- Producten die buiten de Europese Economische Ruimte en Zwitserland zijn aangeschaft;
- tweedehands en gehuurde Producten of Producten die voor commerciële doeleinden worden gebruikt;
- gebreken die zijn veroorzaakt door accidentele schade, uw nalatigheid en/of de nalatigheid van een derde, onverantwoordelijk gebruik, wijzigingen/aanpassingen, gebruik in combinatie met producten die niet afkomstig zijn van Nintendo, waarvoor door Nintendo geen licentie is verleend of waarvoor Nintendo geen goedkeuring voor gebruik met het Product heeft gegeven (waaronder, doch niet beperkt tot, spelaccessoires, kopieerapparaten, adapters, voedingen of accessoires waarvoor geen licentie is verleend), computervirussen of verbindingen met het internet of andere vormen van elektronische communicatie, dan wel door gebruik van het Product dat niet in overeenstemming is met de instructies in de betreffende Nintendo-handleiding of enige andere gebruiksinstructies meegeleverd met het Product, of elke andere oorzaak die niet direct verband houdt met gebreken in het materiaal of de fabricage;
- gebreken die zijn veroorzaakt door gebruik van defecte, beschadigde of lekkende batterijen, of door elk ander gebruik van batterijen dat niet in overeenstemming is met de betreffende Nintendo-handleiding;
- een geleidelijke daling van de capaciteit van batterijen voor Nintendo-systemen (waaronder NTR-003, USG-003, TWL-003, UTL-003, CTR-003) over een bepaalde tijdsperiode (dit is geen gebrek in het materiaal of de fabricage);
- Producten die zijn geopend, gewijzigd of gerepareerd door anderen dan Nintendo of haar geautoriseerde partners, of waarvan het serienummer is gewijzigd, onleesbaar is gemaakt of is verwijderd;
- verlies van data die door anderen dan Nintendo of haar geautoriseerde partners op het Product zijn gezet of opgeslagen.

BEROEP OP DE GARANTIE

In geval van een gebrek dat onder deze garantie valt, dient contact te worden opgenomen met:

Nintendo Benelux B.V. – klantendienst

Postbus 564, 3430 AN Nieuwegein, telefoon: 030 - 609 71 66

(van maandag t/m vrijdag, tussen 9.00 en 17.00 uur)

Voor telefoongesprekken via een vaste telefoonaansluiting wordt het nationale tarief van de telefoonaanbieder in rekening gebracht. De kosten van een gesprek via een mobiele telefoon kunnen afwijken. Consumenten die bellen van buiten Nederland, telefoneren tegen het internationale tarief van de telefoonaanbieder. Vraag voor u belt toestemming aan de persoon die de telefoonrekening betaalt.

Voordat het Product aan Nintendo wordt toegezonden, dient u persoonlijke of vertrouwelijke bestanden of data te verwijderen. U zult begrijpen dat Nintendo niet verantwoordelijk is voor verlies, verwijdering of corruptie van uw bestanden of data die niet zijn verwijderd. Nintendo raadt u dringend aan om een back-upkopie te maken van alle data die niet zijn verwijderd, voordat het Product wordt toegezonden.

Wanneer het Product aan Nintendo wordt toegezonden, let dan op het volgende:

1. voeg de originele verpakking bij, indien mogelijk;
2. voeg een omschrijving bij van het gebrek;
3. stuur een kopie mee van het originele aankoopbewijs, waaruit de datum van aanschaf blijkt; en
4. zorg dat het Product binnen 30 dagen na de eerste melding van het gebrek aan Nintendo door Nintendo is ontvangen.

32

Indien de garantieperiode van 12 maanden is verstreken op het moment dat het gebrek wordt ontdekt of indien het gebrek niet onder deze garantie valt, dan kan Nintendo naar vrije keuze besluiten het Product (of het onderdeel dat het gebrek veroorzaakt) te repareren of vervangen. Voor meer informatie, in het bijzonder met betrekking tot de daarvoor geldende kosten, kan contact worden opgenomen met de klantendienst van Nintendo via het bovenstaande telefoonnummer. Vraag voor u belt toestemming aan de persoon die de telefoonrekening betaalt.

Contactgegevens (Nederland)

[0311/NNL]

**VRAGEN OVER NINTENDO VIDEOGAMES?
BEL DE NINTENDO HELPDESK!**

Hoe leuk videogames ook zijn, als het niet lukt om verder te komen is de lol er snel af. Gelukkig hoeft dat nooit lang te duren. Bel gewoon de Nintendo Helpdesk!

Nederland:

0909-0490444 (0,45 euro per min.)

De Nintendo-speladviseurs zijn van maandag t/m vrijdag bereikbaar tussen 9:00 en 17:00 uur.

Informatie over Nintendo en de nieuwste producten vind je online:

www.nintendo.nl

33

Garantie (België)

[0511/NBE-NL-A]

12 MAANDEN FABRIEKSGARANTIE – NINTENDO-ACCESSOIRES

Deze garantie heeft betrekking op Nintendo-accessoires voor gebruik met Nintendo-systemen (het "Product"), geleverd door Nintendo Benelux B.V. ("Nintendo").

Behoudens onderstaande voorwaarden en uitzonderingen, garandeert Nintendo de eerste consumentkoper ("u") dat het Product, gedurende een periode van 12 maanden na de datum van aanschaf, vrij zal zijn van gebreken in materiaal en fabricage.

In geval van een gebrek dat onder deze garantie valt, dient u Nintendo binnen 12 maanden na de eerste aankoop door u schriftelijk te informeren en dient het Product binnen 30 dagen daarna door Nintendo te zijn ontvangen. Indien Nintendo, na inspectie van het Product, aanvaardt dat het Product gebrekkelijk is, zal Nintendo naar eigen keuze het onderdeel van het Product dat gebrekkelijk is kosteloos repareren of vervangen, of het Product zelf kosteloos vervangen.

Deze fabrieksgarantie doet op geen enkele wijze afbreuk aan enige wettelijke garantierechten die u als koper van consumptiegoederen heeft.

UITZONDERINGEN

Deze garantie is niet van toepassing op:

- software, spellen, Nintendo-systemen (al dan niet bij aanschaf meegeleverd met het Product);
- accessoires, randapparatuur of andere onderdelen die zijn bedoeld voor gebruik in combinatie met het Product, maar niet door of voor Nintendo zijn gefabriceerd (al dan niet bij aanschaf meegeleverd met het Product);
- Producten die buiten de Europese Economische Ruimte en Zwitserland zijn aangeschaft;
- tweedehands en gehuurde Producten of Producten die voor commerciële doeleinden worden gebruikt;
- gebreken die zijn veroorzaakt door accidentele schade, uw nalatigheid en/of de nalatigheid van een derde, onverantwoordelijk gebruik, wijzigingen/aanpassingen, gebruik in combinatie met producten die niet afkomstig zijn van of waarvoor geen licentie of goedkeuring werd gegeven door Nintendo om te worden gebruikt met het Product (waaronder, zonder hiertoe te zijn beperkt, spelaccessoires, kopieerapparaten, adapters, voedingen of accessoires waarvoor geen licentie is verleend), computervirussen of verbindingen met het internet of andere vormen van elektronische communicatie, dan wel door gebruik van het Product dat niet in overeenstemming is met de instructies in de betreffende Nintendo-handleiding of enige andere gebruiksinstructies meegeleverd met het Product, of elke andere oorzaak die niet direct verband houdt met gebreken in het materiaal of de fabricage;
- gebreken die zijn veroorzaakt door gebruik van defecte, beschadigde of lekkende batterijen, of door elk ander gebruik van batterijen dat niet in overeenstemming is met de betreffende Nintendo-handleiding;
- een geleidelijke daling van de capaciteit en prestaties van batterijen voor Nintendo-systemen (waaronder NTR-003, USC-003, TWL-003, UTL-003, CTR-003) over een bepaalde tijdsperiode (dit is geen gebrek in het materiaal of de fabricage);
- Producten die zijn geopend, gewijzigd of gerepareerd door anderen dan Nintendo of haar geautoriseerde partners, of waarvan het serienummer is gewijzigd, onleesbaar is gemaakt of is verwijderd;
- verlies van data die door anderen dan Nintendo of haar geautoriseerde partners op het Product zijn gezet of opgeslagen.

BEROEP OP DE GARANTIE

In geval van een gebrek dat onder deze garantie valt, dient contact te worden opgenomen met:

Nintendo Benelux B.V. – klantendienst
Frankrijklei 33, 2000 Antwerpen
Tel.: 03-224 76 83

(van maandag t/m vrijdag, van 9:00 tot 12:30 en van 13:30 tot 17:00 uur)

(Voor telefoongesprekken via een vaste telefoonaansluiting in België wordt het nationale tarief van de telefoonaanbieder in rekening gebracht. De kosten van een gesprek via een mobiele telefoon kunnen afwijken. Consumenten die bellen van buiten België, telefoneren tegen het internationale tarief van de telefoonaanbieder. Vraag voor u belt toestemming aan de persoon die de telefoonrekening betaalt.)

Voordat het Product aan Nintendo wordt toegezonden, dient u persoonlijke of vertrouwelijke bestanden of data te verwijderen. U begrijpt en aanvaardt dat Nintendo niet verantwoordelijk is voor verlies, verwijdering of corruptie van uw bestanden of data die niet zijn verwijderd. Nintendo raadt u dringend aan om een back-upkopie te maken van alle data die niet zijn verwijderd, voordat het Product wordt toegezonden.

Wanneer het Product aan Nintendo wordt toegezonden, let dan op het volgende:

1. voeg de originele verpakking bij, indien mogelijk;
2. voeg een omschrijving bij van het gebrek;
3. stuur een kopie mee van het originele aankoopbewijs, waaruit de datum van aanschaf blijkt; en
4. zorg dat het Product binnen 30 dagen na de eerste melding van het gebrek aan Nintendo door Nintendo is ontvangen.

34

Indien de fabrieksgarantieperiode van 12 maanden is verstreken op het moment dat het gebrek wordt ontdekt of indien het gebrek niet onder deze garantie valt, dan kan Nintendo alsnog bereid worden gevonden om het Product (of het onderdeel dat het gebrek veroorzaakt) te repareren of vervangen. Voor meer informatie, in het bijzonder met betrekking tot de daarvoor geldende kosten, kan contact worden opgenomen met de klantendienst van Nintendo via het bovenstaande telefoonnummer. Vraag voor u belt toestemming aan de persoon die de telefoonrekening betaalt.

Contactgegevens (België)

[0311/NL-NBE]

Vragen over Nintendo Videogames?
BEL DE NINTENDO HELPDESK!

Hoe leuk videogames ook zijn, als het niet lukt om verder te komen is de lol er snel af. Gelukkig hoeft dat nooit lang te duren. Bel gewoon de Nintendo Helpdesk!

België:

0900-10800 (0,45 euro per min.)

De Nintendo-speladviseurs zijn van maandag t/m vrijdag bereikbaar tussen 9:00 en 12:30 en 13:30 en 17:00 uur.

Informatie over Nintendo en de nieuwste producten vind je online op:

www.nintendo.be

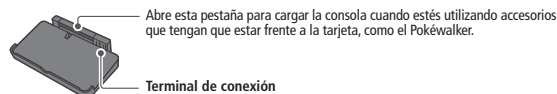
35

ESPAÑOL

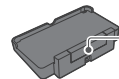
1. Contenido de la caja y componentes

En la caja se incluyen los siguientes objetos:

- Manual de instrucciones 1
- Bloque de alimentación de Nintendo 3DS (WAP-002(EUR)) 1
- Base de Nintendo 3DS (CTR-007) 1



Terminal de conexión



Conector del bloque de alimentación

Aquí se inserta el conector CC del bloque de alimentación.

2. Información sobre salud y seguridad

Lee esta información antes de usar la base de recarga o el bloque de alimentación. Asimismo consulta la información importante sobre salud y seguridad del manual de instrucciones de Nintendo 3DS.

Los niños no deberán utilizar estos productos sin la estrecha supervisión de un padre o tutor legal.

⚠ ADVERTENCIA

- No desmontes ni intentes reparar la base de recarga ni el bloque de alimentación.
- No dañes la base de recarga ni el bloque de alimentación.
- Evita que la base de recarga y el bloque de alimentación sufran golpes, como al caer al suelo o al pisarlos.
- No uses productos dañados. Si detectas cualquier daño, sonido u olor extraños en la consola Nintendo 3DS™ (CTR-001(EUR)), en la base de recarga (CTR-007) o en el bloque de alimentación (WAP-002(EUR)), o ves que sale humo de los mismos, apaga la consola, desenchufa el bloque de alimentación de la toma de corriente de la pared, saca la consola de la base de recarga y ponte en contacto con el Servicio de Atención al Consumidor de Nintendo.
- Si el cable o la unión flexible del cable de este producto resultasen dañados, deberán ser reparados por el Servicio de Atención al Consumidor de Nintendo para evitar situaciones de peligro.

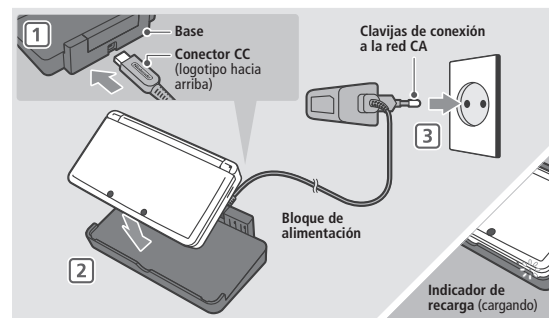
- No derrames líquidos ni introduzcas ningún objeto extraño en la base de recarga ni en el bloque de alimentación. Podría provocar fuego, descargas eléctricas o el mal funcionamiento de estos productos. Si algún líquido entra en contacto con estos productos, o si se inserta algún objeto extraño en ellos, deja de usarlos inmediatamente y ponte en contacto con el Servicio de Atención al Consumidor de Nintendo.
- Este bloque de alimentación puede utilizarse con:
 - Nintendo 3DS (CTR-001(EUR))
 - Base de Nintendo 3DS (CTR-007)
 - Nintendo DSi™ (TWL-001(EUR))
 - Nintendo DSi™ XL (UTL-001(EUR))
 Usar el bloque de alimentación con aparatos que no sean compatibles podría provocar fuego, fugas, combustión o explosión de la batería o descargas eléctricas.
- La base de recarga solo puede utilizarse con consolas Nintendo 3DS. No la uses con ninguna otra consola.
- No arrojes al fuego ni la base de recarga ni el bloque de alimentación. Para deshacerte de estos productos, sigue la normativa vigente en tu lugar de residencia.
- Mantén alejados la base de recarga y el bloque de alimentación de fuentes de calor como radiadores o fuegos de cocina y no los dejes expuestos a la luz directa del sol durante largos periodos de tiempo.
- No utilices ni guardes la base de recarga ni el bloque de alimentación en lugares muy húmedos o en aquellos en los que haya mucho polvo u hollín.
- El bloque de alimentación es compatible con cualquier toma de corriente de 230 V. Asegúrate de usarlo con el voltaje adecuado.
- No utilices el bloque de alimentación si detectas desperfectos en el cable, el conector o las clavijas.
- Limpia a menudo las clavijas del bloque de alimentación con un trapo seco.
- No conectes demasiados aparatos a una misma toma de corriente o a una misma regleta, ni conectes varias regletas juntas.
- Asegúrate de enchufar y desenchufar correctamente el bloque de alimentación.
- No dejes la base de recarga ni el bloque de alimentación en lugares de fácil acceso para niños pequeños o animales de compañía, ni en lugares donde se puedan caer y quedar al alcance de ellos.
- Por tu propia seguridad, no toques la base de recarga ni el bloque de alimentación si hay una tormenta mientras estás cargando la consola. Podría provocar electrocución a consecuencia de un rayo.
- No toques los terminales de la base de recarga con materiales extraños u objetos metálicos. Podría causar su combustión, provocar electrocución o cortocircuitos o desperfectos.

⚠ TRATAR CON CUIDADO

- Si se ensucian la base de recarga o el bloque de alimentación, límpialos con un trapo suave ligeramente humedecido (usa solo agua). No utilices diluyentes ni disolventes de pintura, alcohol ni cualquier otro tipo de disolvente o producto abrasivo.
- Revisa periódicamente el cable, las clavijas y el revestimiento del bloque de alimentación para detectar a tiempo cualquier posible desperfecto.
- El bloque de alimentación debe utilizarse exclusivamente en interiores.
- No coloques la base de recarga ni el bloque de alimentación delante de aparatos de aire acondicionado, áreas expuestas a cambios bruscos de temperatura o áreas donde se condense fácilmente la humedad.
- Cuando quieras deshacerte de la base de recarga o del bloque de alimentación, no lo hagas tirándolos al cubo de basura. En su lugar, elimínalos por separado siguiendo la normativa de reciclado aplicable en tu lugar de residencia. Los residuos de aparatos eléctricos y electrónicos pueden contener sustancias peligrosas que, de no recibir un tratamiento adecuado, podrían dañar el medio ambiente y la salud de las personas. Para obtener información sobre los sistemas gratuitos de recogida selectiva de residuos de aparatos eléctricos y electrónicos que puedas tener disponibles cerca de tu casa, ponte en contacto con las autoridades de tu municipio. Estos productos recibirán un tratamiento respetuoso con el medio ambiente en una planta de reciclado autorizada, y sus componentes serán valorizados, reciclados o reutilizados de la manera más eficaz posible, de acuerdo con los requisitos establecidos en la Directiva sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (2002/96/CE) del 27 de enero de 2003.

**3. Cómo utilizar la base de recarga**

La base de recarga te permite recargar tu consola Nintendo 3DS de una forma rápida y fácil.

**1 Inserta el conector CC del bloque de alimentación en la base de Nintendo 3DS**

Notas:

- Asegúrate de que el conector CC tenga el logotipo mirando hacia arriba antes de insertarlo en el conector del bloque de alimentación para no dañar ninguno de los dos.
- Asegúrate de colocar la base de recarga sobre una superficie plana y estable.

2 Coloca la consola Nintendo 3DS en la base de recarga

Nota: Encaja primero la parte delantera de la consola en la base. Si encajas primero la parte trasera o los laterales, la consola no entrará bien. Si fuerzas la consola, podrías causar daños.

**3 Enchufa el bloque de alimentación en la toma de corriente y empuja suavemente hasta que las clavijas estén bien insertadas**

El bloque de alimentación debe conectarse a una toma de corriente de fácil acceso y que se encuentre cerca del dispositivo que se va a cargar.

El indicador de recarga de la consola se encenderá para indicar que la consola se está cargando y se apagará cuando la recarga haya finalizado.

Una vez finalizada la recarga

Desenchufa el bloque de alimentación de la toma de corriente y saca la consola Nintendo 3DS de la base.

Nota: El indicador de recarga podría permanecer encendido después de haberse cargado la consola si hay algún programa en uso. Esto no es un defecto de la consola.

Garantía - España

[0511/ESP-A]

GARANTÍA COMERCIAL DE 24 MESES (ACCESORIOS DE NINTENDO)**I. GARANTÍA COMERCIAL DE NINTENDO**

Esta garantía cubre los accesorios de Nintendo destinados a las consolas de Nintendo (el "Producto"), suministrados por Nintendo Ibérica, S.A.

Sujeto a los términos y exclusiones que se detallan a continuación, Nintendo garantiza al consumidor original que compre el Producto ("usted") que, durante un plazo de 24 meses siguientes a la fecha de primera compra del Producto por usted en España o dentro del Espacio Económico Europeo y Suiza, el Producto carecerá de defectos de material y de fabricación.

Para hacer una reclamación válida bajo esta garantía, usted deberá comunicar a Nintendo el defecto existente en el Producto dentro de los 24 meses siguientes a la fecha de compra del Producto por usted y deberá devolver el Producto a Nintendo dentro de los 30 días siguientes a la comunicación de dicho defecto a Nintendo. Si, una vez inspeccionado el Producto, Nintendo admite que el Producto es defectuoso, Nintendo reparará o sustituirá la pieza causante del defecto o sustituirá el Producto sin coste alguno.

El garante es Nintendo Ibérica, S.A.U. ("Nintendo"), con domicilio en C/ Azalea 1 - Edificio D, Miniparc 1 - El Soto de la Moraleja, 28109 Alcobendas (Madrid).

II. GARANTÍA LEGAL DEL VENDEDOR

Esta garantía comercial adicional no afecta a los derechos que legalmente usted pueda tener como comprador de bienes de consumo. En caso de falta de conformidad con el contrato, el vendedor es legalmente responsable, y el consumidor y usuario tiene derecho a la reparación del Producto, a su sustitución, a la rebaja del precio o a la resolución del contrato, de acuerdo con lo previsto en el Título V de la Ley General para la Defensa de los Consumidores y Usuarios. Estos derechos legales son independientes y compatibles con esta garantía comercial de Nintendo.

III. DERECHOS ADICIONALES A LOS LEGALES

a) **Se garantiza el Producto directamente al consumidor final, independientemente del punto de venta, con una reparación más rápida y sin desplazamientos:** Esta garantía comercial permite que los consumidores y usuarios puedan contactar directamente con Nintendo, sin desplazamientos ni intermediarios, en lugar de desplazarse a la tienda donde se adquirió el Producto por sus propios medios y a su propia costa. Para la reparación del Producto en cuestión, Nintendo envía a una empresa de mensajería a recoger el Producto al domicilio del consumidor y, si está cubierto por esta garantía comercial, repara el Producto en un plazo aproximado de 13 a 20 días (salvo situaciones excepcionales producidas por falta de stock de piezas de recambio), devolviéndole el Producto en mano de nuevo por mensajería. Este derecho adicional del que goza el consumidor, y con **coste íntegramente a cargo de Nintendo**, evita al consumidor incómodos traslados y tiempos de espera.

b) **Se exime al consumidor de la necesidad de demostrar que la no conformidad existía en el momento de la compra:** Esta garantía comercial de Nintendo exime al consumidor de la necesidad de demostrar que la no conformidad existía ya en el momento de la compra ya que es el propio Servicio de Asistencia Técnica de Nintendo el que se ocupa de revisar el Producto defectuoso y determinar el origen del daño o defecto, reparándose gratuitamente en caso de que nuestros técnicos determinen que se trata de un defecto de material o de fabricación en el Producto.

IV. EXCLUSIONES DE LA GARANTÍA COMERCIAL

Esta garantía comercial no cubre:

- software, juegos, consolas de Nintendo (tanto si fueron o no incluidos con el Producto en el momento de la compra);
- accesorios, dispositivos u otros artículos destinados a ser usados con el Producto pero que no fueron fabricados por o para Nintendo (tanto si fueron o no incluidos con el Producto en el momento de la compra);
- el Producto, si fue comprado fuera del Espacio Económico Europeo y Suiza;
- el Producto, si ha sido revendido, o usado con fines comerciales o de alquiler;
- el Producto, si sufre daños accidentales, por negligencia de usted y/o por la de un tercero, por uso irrazonable, por modificación, por haber sido usado con productos no suministrados, no licenciados o no autorizados por Nintendo para ser usados con el Producto (por ejemplo, actualizaciones no autorizadas de juegos, dispositivos de copia, adaptadores, bloques de alimentación o accesorios no autorizados), por virus informático transferido a través de conexión a internet, por virus informático transferido mediante dispositivo no licenciado por Nintendo o mediante otras formas de comunicación electrónica, por utilización del Producto sin observar las indicaciones del respectivo manual de instrucciones de Nintendo o cualesquiera instrucciones facilitadas con el Producto, o por cualquier otra causa que no esté relacionada con defectos de material o de fabricación;
- defectos en el Producto que sean causados por el uso de pilas o baterías recargables que sean defectuosas, estén dañadas o tengan fugas, o por cualquier otro uso de pilas o baterías recargables que no sea conforme a las instrucciones del respectivo manual o folleto de instrucciones de Nintendo;
- la reducción gradual de la capacidad y rendimiento de las pilas y baterías recargables de las consolas de

Nintendo (incluyendo NTR-003, USG-003, TWL-003, UTL-003, CTR-003) por el transcurso del tiempo. (Para evitar cualquier duda, no se considerará como un defecto de material o fabricación de este Producto);

- el Producto, si ha sido abierto, modificado o reparado por una persona o compañía ajena a Nintendo o sus representantes autorizados o si su número de serie ha sido alterado, modificado o suprimido; o
- la pérdida de cualquier información cargada o almacenada en el Producto por cualquier persona ajena a Nintendo o sus representantes autorizados.

V. CÓMO HACER UNA RECLAMACIÓN BAJO ESTA GARANTÍA COMERCIAL

Para comunicar a Nintendo un defecto cubierto por esta garantía, existen dos vías de reclamación:

1. Telefónica: llamando a nuestro servicio de Atención al Consumidor (902 11 70 45). (Las llamadas realizadas dentro del territorio nacional serán facturadas de acuerdo con la tarifa nacional del operador utilizado por el usuario. Las tarifas aplicadas pueden variar si la llamada se efectúa a través de un teléfono móvil. Las llamadas procedentes del extranjero serán facturadas de acuerdo con la tarifa internacional del operador utilizado para realizar la llamada. Se ruega obtener la autorización previa de la persona encargada de abonar la factura telefónica antes de efectuar una llamada.)
2. Por internet a través de nuestras páginas web: directamente en www.ayudanintendo.com o en www.nintendo.es entrando en el apartado de Atención al Consumidor - Servicio Técnico.

Antes de enviar el Producto al Servicio de Asistencia Técnica de Nintendo, deberá eliminar o borrar cualquier información o archivo privado o confidencial. **Usted acepta y reconoce que Nintendo no será responsable de ninguna pérdida, eliminación o daño de sus archivos o información que no hayan sido borrados o eliminados.** Nintendo le recomienda encarecidamente que haga una copia de seguridad de cualquier información que no elimine o borre.

Al enviar el Producto al Servicio de Asistencia Técnica de Nintendo, le rogamos que:

1. utilice el embalaje original cuando sea posible;
2. facilite una descripción del defecto;
3. adjunte una copia de su prueba de compra, asegurándose de que indica la fecha de compra del Producto; y
4. se asegure de que sea recibido por Nintendo dentro de los 30 días siguientes a la comunicación original del defecto.

Si el plazo de garantía de 24 meses ha finalizado en el momento en que se descubre el defecto o si el defecto no está cubierto por esta garantía, Nintendo podría estar dispuesto, a su entera discreción, a reparar o sustituir el Producto (o la pieza causante del defecto del Producto). Para mayor información o, en particular, para conocer los detalles de los costes de dichos servicios, le rogamos que contacte con:

Nintendo Ibérica, S.A.
Teléfono: 902 11 70 45

(Las llamadas realizadas dentro del territorio nacional serán facturadas de acuerdo con la tarifa nacional del operador utilizado por el usuario. Las tarifas aplicadas pueden variar si la llamada se efectúa a través de un teléfono móvil. Las llamadas procedentes del extranjero serán facturadas de acuerdo con la tarifa internacional del operador utilizado para realizar la llamada. Se ruega obtener la autorización previa de la persona encargada de abonar la factura telefónica antes de efectuar una llamada.)

Información de contacto - España

[0311/ESP]

www.nintendo.es

Si necesita algún tipo de ayuda para este producto, le recordamos que está a su disposición un servicio en internet que le permitirá acceder a guías completas, trucos y todo tipo de información.

Si lo desea, puede entrar en nuestra página web:

www.nintendo.es

y rellenar un pequeño formulario para convertirse automáticamente en un miembro privilegiado de la comunidad Nintendo.

Si necesita cualquier otro tipo de información, puede llamar al Servicio de Atención al Consumidor:

902 11 70 45

www.ayudanintendo.com

Si desea tramitar la avería de su consola a través de internet, puede hacerlo 24 horas al día, 7 días a la semana, en la dirección: www.ayudanintendo.com (<http://www.ayudanintendo.com>).

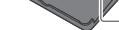
PORTUGUÊS**1. Conteúdos da Caixa / Nomes dos Componentes**

Nesta caixa estão incluídos os seguintes itens:

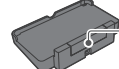
- Manual de Instruções 1
- Carregador da Nintendo 3DS (WAP-002(EUR)) 1
- Base de Recarga Nintendo 3DS (CTR-007) 1



Abra esta aba para carregar a sua consola quando utilizar acessórios que requerem uma vista direta do cartão, tais como o Pokéwalker.



Conetor do Terminal



Conetor do Carregador
Insira aqui a ficha DC do carregador.

2. Informações sobre Saúde e Segurança

Leia, por favor, as seguintes informações importantes sobre saúde e segurança antes de utilizar esta base de recarga ou carregador. Os utilizadores também deverão consultar as informações sobre saúde e segurança contidas no manual de instruções da Nintendo 3DS.

A utilização destes produtos por crianças só deve ser permitida sob a supervisão dos pais ou de um representante legal.

⚠ AVISO

- Não desmonte nem tente reparar a base de recarga ou o carregador.
- Não danifique a base de recarga ou o carregador.
- Não exponha a base de recarga ou o carregador a choques físicos excessivos, tais como deixá-los cair ou pisá-los.
- Não utilize produtos danificados. Se notar danos na Consola Nintendo 3DS™ (CTR-001 (EUR)), na base de recarga (CTR-007) ou carregador (WAP-002(EUR)), ou quaisquer sons estranhos, cheiros ou fumo por eles emitidos, desligue a consola, retire a ficha AC da tomada, retire a consola da base de recarga e contacte o Centro de Assistência ao Consumidor.
- Se o cabo flexível deste produto ficar danificado, deverá ser substituído pelo Centro de Assistência ao Consumidor para evitar potenciais perigos.
- Não entorne líquidos na base de recarga ou no carregador nem lhes insira objetos estranhos. Isto pode provocar incêndios, choques elétricos e/ou avarias. Se os produtos entrarem em contacto com líquidos ou se lhes forem inseridos quaisquer objetos estranhos, pare de os utilizar imediatamente e contacte o Centro de Assistência ao Consumidor.
- Este carregador pode ser utilizado com:
 - Consola Nintendo 3DS (CTR-001 (EUR))
 - Base de recarga Nintendo 3DS (CTR-007)
 - Sistema Nintendo DSi™ (TWL-001 (EUR))
 - Sistema Nintendo DSi™ XL (UTL-001 (EUR))

42

A utilização do carregador com uma unidade incompatível pode provocar incêndios, derrames da bateria, combustão, explosões ou choques elétricos.

- Esta base de recarga apenas pode ser utilizada com uma Consola Nintendo 3DS. Não a utilize com qualquer outra consola.
- Não elimine a base de recarga nem o carregador através do fogo. Quando os eliminar, siga as indicações e regulamentos locais.
- Não exponha a base de recarga nem o carregador ao calor nem a fontes de calor, tais como aquecedores ou fogões, e tente não os expor à luz solar direta por longos períodos de tempo.
- Não utilize ou guarde a base de recarga ou o carregador em ambientes muito húmidos ou em locais com muito pó ou muita fuligem.
- Este produto é compatível com qualquer tomada de 230 volts. Certifique-se de que conecta o carregador com a voltagem certa.
- Não utilize o carregador se o cabo ou a ficha estiverem danificados.
- Mantenha o carregador limpo, esfregando-o com um pano seco.
- Não ligue demasiados aparelhos a tomadas ou adaptadores de tomadas múltiplas, nem ligue tomadas múltiplas a outras tomadas múltiplas.
- Certifique-se de que liga e desliga o carregador corretamente.
- Não deixe a base de recarga nem o carregador ao alcance de crianças nem animais de estimação, ou em locais onde exista o risco de caírem e poderem ser alcançados.
- Para sua segurança, não toque na base de recarga ou no carregador enquanto estes estiverem a carregar durante uma tempestade, pois existe o risco de eletrocussão provocada por um raio.
- Não toque nos terminais da base de recarga com objetos estranhos ou metálicos. Isto poderá causar incêndios, eletrocussão, curto-circuitos e/ou avarias.

⚠ UTILIZAÇÃO CUIDADOSA

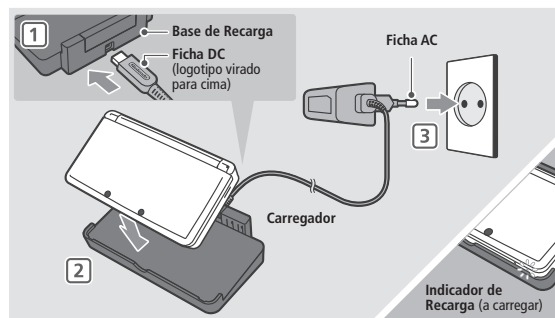
- Se a base de recarga ou o carregador se sujarem, limpe o seu exterior com um pano macio e ligeiramente humedecido (utilize apenas água). Não utilize diluente, álcool ou qualquer outro solvente.
- O carregador deve ser periodicamente examinado para verificar se existem danos no cabo, compartimento da ficha e outros componentes.
- O carregador destina-se apenas a utilização interior.
- Não coloque a base de recarga ou o carregador diretamente à frente do ar condicionado ou em áreas sujeitas a mudanças bruscas de temperatura e/ou condensação.
- Se a base de recarga ou o carregador ficarem gastos, não os elimine através do lixo comum. Em vez disso, elimine-os separadamente de acordo com as leis e regulamentos locais. O lixo elétrico e eletrónico pode conter substâncias perigosas que, se não forem tratadas devidamente, são potencialmente prejudiciais ao ambiente e à saúde humana. Para mais informação sobre a recolha seletiva de lixo elétrico e eletrónico disponível para os consumidores, sem custos e próxima de si, contacte, por favor, a sua autoridade municipal local. Os produtos serão tratados de forma ecologicamente responsável numa unidade de reciclagem e os seus componentes serão recuperados, reciclados ou reutilizados da forma mais eficiente possível, em conformidade com os requisitos da Directiva sobre Resíduos de Equipamentos Eléctricos e Electrónicos (2002/96/EC) de 27 de janeiro de 2003.



43

3. Como Utilizar a Base de Recarga

A base de recarga permite-lhe carregar a sua Consola Nintendo 3DS fácil e rapidamente.



1 Ligue a ficha DC à base de recarga.

Nota:

- Certifique-se de que a ficha DC está corretamente virada para cima antes de a inserir na base de recarga para evitar danificar a ficha DC ou a base de recarga.
- Certifique-se de que coloca a base de recarga numa superfície nivelada.

2 Coloque a Consola Nintendo 3DS na base de recarga.

Nota: Comece por colocar a parte frontal da consola na base. Se começar pela parte posterior ou lateral, a consola poderá não ficar bem colocada na respetiva base e, neste caso, o uso de demasiada força para corrigir a posição da consola poderá provocar danos.



3 Insira a ficha AC na tomada e empurre-a levemente até ficar totalmente inserida.

A ficha AC deverá ser ligada a uma tomada de fácil acesso que esteja perto do equipamento a ser carregado.

O indicador de recarga na consola deverá acender para mostrar que a consola está a recarregar. O indicador de recarga apaga-se quando o recarregamento estiver concluído.

Quando a recarga estiver completa...

Remova a ficha AC da tomada e retire a Consola Nintendo 3DS da base de recarga.

Nota: Se utilizar um jogo enquanto a consola estiver a recarregar, o indicador de recarga pode nem sempre apagar após o recarregamento estar concluído. Isto não é uma avaria.

Garantia Portugal

[0511/POR-A]

GARANTIA COMERCIAL DE 24 MESES – ACESSÓRIOS NINTENDO

I. GARANTIA DA NINTENDO

Esta garantia abrange os acessórios Nintendo para utilização com as consolas Nintendo (o "Produto"), comercializados pela Nintendo Ibérica, S.A. – Sucursal em Portugal (a "Nintendo").

Sujeito aos termos e exclusões abaixo descritos, a Nintendo garante ao consumidor que originalmente adquiriu o Produto (o "Cliente"), que, por um período máximo e único de 24 meses a contar da data da primeira compra do Produto em Portugal, em qualquer outro país do Espaço Económico Europeu (EEE) ou na Suíça, o Produto está livre de defeitos nos materiais e no fabrico.

Caso pretenda acionar esta garantia, o Cliente deverá notificar a Nintendo do defeito antes do termo do prazo de 24 meses a contar da data da primeira compra do Produto (indicada no comprovativo de compra), sendo ainda necessário que devolva o Produto à Nintendo, juntamente com o comprovativo de compra, no prazo de 30 dias após a notificação do defeito. No caso de a Nintendo concluir, após exame do Produto, que este é defeituoso, a Nintendo procederá à reparação ou à substituição da parte que causa o defeito ou à substituição do Produto, sem quaisquer encargos para o Cliente.

Esta garantia é prestada pela Nintendo Ibérica, S.A. – Sucursal em Portugal, com sede na Avenida D. João II 1.12.02, Edifício Adamastor, Torre B, Piso 5 – C, 1990-077 Lisboa, Portugal.

II. DIREITOS LEGAIS

O Cliente goza dos direitos previstos no Decreto-Lei n.º 67/2003, de 8 de Abril, e na demais legislação aplicável, como consumidor de bens de consumo, não sendo tais direitos afetados por esta garantia comercial da Nintendo. No caso de desconformidade do Produto com o respetivo contrato de alienação, o vendedor é legalmente responsável e o consumidor tem direito à reparação do produto, à sua substituição, à diminuição do preço ou à resolução do contrato. Estes direitos são independentes e compatíveis com esta garantia comercial da Nintendo.

III. OUTROS DIREITOS

a) **Garante-se o Produto diretamente ao Cliente, independentemente do ponto de venda, com uma reparação mais rápida e sem deslocações:** esta garantia comercial permite aos clientes contactar diretamente a Nintendo, sem deslocações nem intermediários, evitando que se desloque ao local onde adquiriu o produto. No âmbito desta garantia comercial, a Nintendo providencia a recolha do Produto no domicílio do Cliente através de uma empresa de transporte, e, se de facto estiver coberto pela presente garantia, repara o Produto num prazo aproximado de 15 a 20 dias (salvo em situações excecionais de falta de stock de peças), devolvendo o Produto ao Cliente através de uma empresa de transporte. Este direito adicional de que goza o Cliente, suportado pela Nintendo, evita deslocações incómodas e filas de espera.

b) **Dispensa-se o Cliente da necessidade de demonstrar que a avaria do Produto já existia na data da primeira compra:** esta garantia comercial dispensa o Cliente da necessidade de demonstrar que a avaria já existia no momento da compra, já que é o Serviço de Assistência Técnica da Nintendo que irá analisar o Produto e determinar a origem da avaria, procedendo à reparação gratuita no caso de os técnicos determinarem que se trata de um defeito de material ou de fabrico.

IV. EXCLUSÕES

A garantia não abrange:

- Software, jogos, consolas Nintendo (quer sejam ou não fornecidos com o Produto no momento da compra);
- Acessórios, material periférico ou outros dispositivos que se destinem a ser utilizados com o Produto, mas que não sejam fabricados pela ou para a Nintendo (quer sejam ou não fornecidos com o Produto no momento da compra);
- O Produto, caso não tenha sido comprado em Portugal, em qualquer outro país do EEE ou na Suíça;
- O Produto, caso tenha sido revendido ou usado para finalidades comerciais ou aluguer;
- As avarias no Produto causadas acidentalmente, por negligência do Cliente e/ou de terceiros, por utilização incorreta ou imprudente, por modificação, utilização com quaisquer produtos não fornecidos, licenciados ou autorizados pela Nintendo (incluindo, nomeadamente, melhoramentos de jogos não licenciados, dispositivos de cópia, adaptadores ou fontes de alimentação ou acessórios não licenciados), por vírus transferidos através de uma ligação à Internet, através de dispositivos não licenciados pela Nintendo ou através de outras formas de comunicações eletrónicas, por utilização do Produto em desconformidade com o Manual de Instruções da Nintendo ou em desconformidade com quaisquer outras instruções disponibilizadas conjuntamente com o Produto, bem como por outras causas não relacionadas com defeitos no material ou no fabrico;
- Os defeitos no Produto que sejam causados pelo uso de baterias ou pilhas defeituosas, danificadas ou estragadas, ou qualquer outro uso de pilhas ou baterias em desconformidade com o manual ou folhetos de instruções da Nintendo;
- O decréscimo gradual da capacidade e performance das baterias recarregáveis das consolas Nintendo (incluindo as NTR-003, USG-003, TWL-003, UTL-003, CTR-003) pela passagem do tempo, que, para evitar dúvidas, não será considerado um defeito em termos de material ou fabrico deste Produto;

- O Produto, caso este tenha sido aberto, modificado ou reparado por qualquer outra pessoa ou entidade que não a Nintendo ou os seus parceiros autorizados, ou se o seu número de série tiver sido alterado, modificado ou eliminado, parcial ou totalmente; ou
- A perda de quaisquer informações ou conteúdos carregados ou guardados no Produto pelo Cliente ou por qualquer outra entidade que não a Nintendo ou os seus representantes autorizados.

V. COMO EFETUAR UMA RECLAMAÇÃO

Existem duas vias para notificar a Nintendo de uma avaria abrangida por esta garantia:

1. Pelo telefone: telefonando ao Serviço de Assistência Técnica da Nintendo – 707 780 304 *.
2. Pela Internet, através da página da Nintendo: diretamente em utilizadores@nintendo.pt.

Antes de enviar o Produto para a Nintendo, o Cliente deverá apagar ou eliminar quaisquer ficheiros, dados ou conteúdos confidenciais ou privados. **O Cliente aceita e concorda que a Nintendo não será responsável por qualquer perda, eliminação ou corrupção de ficheiros, dados ou conteúdos que não tenham sido apagados ou eliminados.** A Nintendo aconselha vivamente o Cliente a fazer uma cópia de segurança de quaisquer ficheiros, dados ou conteúdos que não queira apagar ou eliminar do Produto antes de o enviar para a Nintendo.

Ao enviar o Produto para o Serviço de Assistência Técnica da Nintendo:

1. Utilize a embalagem original, sempre que possível;
2. Apresente uma breve descrição da avaria;
3. Anexe uma cópia do comprovativo de compra, o qual deverá mencionar a data de aquisição do Produto; e
4. Certifique-se de que o Produto é recebido pela Nintendo dentro dos 30 dias após a notificação da avaria. Caso a avaria não seja abrangida por esta garantia, ou caso tenha sido detetada após expirar o prazo de 24 meses, a Nintendo poderá, ainda assim, reparar ou substituir o Produto ou a peça que esteja a causar a avaria, conforme considere indicado. Para mais informações, nomeadamente relativas aos custos destes serviços, contacte o:

Serviço de Assistência Técnica da Nintendo Ibérica S.A.
Avenida D. João II 1.12.02, Edifício Adamastor,
Torre B, Piso 5 – C, 1990-077 Lisboa, Portugal
Tel: (+351) 211 207 100 *

Serviço de Apoio ao Consumidor: 707 780 304 *

* As chamadas efetuadas em Portugal para os números acima referidos são cobradas pelo operador de serviço ao preço aplicável em cada momento. Os preços podem ser mais elevados se as chamadas forem efetuadas através de um telemóvel. Os consumidores que façam uma chamada fora de Portugal serão cobrados pelo preço internacional do operador de serviço aplicável nas chamadas internacionais. Informe-se sobre os preços aplicáveis e obtenha a permissão da pessoa responsável pelo pagamento da chamada antes de a efetuar.

Informações de Contacto – Portugal

[0511/POR]

Em caso de dúvida ou avaria, contacte, por favor:

SERVIÇO DE ASSISTÊNCIA TÉCNICA DA NINTENDO IBÉRICA S.A.

Avenida D. João II 1.12.02, Edifício Adamastor, Torre B,
Piso 5 – C, 1990-077 Lisboa, Portugal

Tel: (+351) 211 207 100

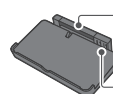
Serviço de Apoio ao Consumidor: 707 780 304

ITALIANO

1. Contenuto della confezione / Lista dei componenti

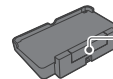
Questa confezione contiene il seguente materiale:

- Manuale di istruzioni 1
- Blocco alimentatore per Nintendo 3DS (WAP-002(EUR)) 1
- Stand ricarica per Nintendo 3DS (CTR-007) 1



Quando si usa un accessorio che deve essere situato di fronte alla scheda, senza ostacoli che si frappongano (ad esempio il Pokéwalker) durante la ricarica, abbassare questa aletta.

Connettore dello stand ricarica



Presa per blocco alimentatore

Inserire qui il connettore a spina CC del blocco alimentatore.

2. Informazioni per la salute e la sicurezza

Prima di usare lo stand ricarica o il blocco alimentatore, leggere attentamente le informazioni per la salute e la sicurezza qui esposte. Consultare anche le importanti informazioni per la salute e la sicurezza contenute nel manuale di istruzioni della console Nintendo 3DS.

L'uso di questi prodotti da parte di bambini deve sempre avvenire sotto la supervisione di un genitore o di un tutore legale.

⚠ ATTENZIONE

- Non provare a smontare o riparare lo stand ricarica o il blocco alimentatore in nessun modo.
- Non danneggiare lo stand ricarica o il blocco alimentatore.
- Non sottoporre lo stand ricarica o il blocco alimentatore a una sollecitazione troppo forte, ad esempio facendolo cadere o calpestandolo.
- Non usare i dispositivi se sono danneggiati. Se la console Nintendo 3DS™ (CTR-001 (EUR)), lo stand ricarica (CTR-007) o il blocco alimentatore (WAP-002(EUR)) presentano segni di danneggiamento, emettono rumori inusuali, odori particolari o fumo, spegnere la console, scollegare la spina CA dalla presa di corrente, rimuovere la console dallo stand ricarica e contattare il Centro Assistenza Nintendo.
- Se il rivestimento esterno del cavo o il cavo risultano danneggiati, farli sostituire dal Centro Assistenza Nintendo per evitare pericoli.
- Non versare liquidi sullo stand ricarica o sul blocco alimentatore e non inserirvi nessun materiale estraneo. Ciò può causare incendi, scosse elettriche e/o malfunzionamento. Se i dispositivi vengono a contatto con liquidi o se al loro interno vengono inseriti materiali estranei, interrompere immediatamente l'uso e contattare il Centro Assistenza Nintendo.
- Il blocco alimentatore può essere usato con i seguenti dispositivi e console:
 - Nintendo 3DS (CTR-001 (EUR))
 - Stand ricarica per Nintendo 3DS (CTR-007)
 - Nintendo DSi™ (TWL-001 (EUR))

– Nintendo DSi™ XL (UTL-001(EUR))

Usare il blocco alimentatore con un dispositivo non compatibile può provocare incendi, fuoriuscita di liquidi dalla batteria, combustione, esplosione o scosse elettriche.

- Lo stand ricarica può essere usato esclusivamente con la console Nintendo 3DS. Non usarlo con altre console.
- Non gettare lo stand ricarica o il blocco alimentatore nel fuoco. Smaltirli in base alle leggi e ai regolamenti locali sul riciclaggio.
- Non esporre lo stand ricarica o il blocco alimentatore a fonti di calore, come termosifoni o stufe, e non lasciarli alla luce diretta del sole per periodi di tempo prolungati.
- Non usare lo stand ricarica o il blocco alimentatore in luoghi molto umidi o con forte presenza di polvere o fuliggine.
- Il blocco alimentatore è compatibile con qualsiasi presa di corrente a 230 volt. Assicurarsi di usarlo sempre con il voltaggio corretto.
- Non usare il blocco alimentatore se il cavo elettrico o la spina sono danneggiati.
- Per pulire il connettore a spina CA, usare un panno asciutto.
- Non collegare troppi dispositivi a una presa elettrica multipla o a parete e non collegare tra loro diverse prese multiple.
- Assicurarsi di collegare e scollegare correttamente il blocco alimentatore.
- Tenere lo stand ricarica e il blocco alimentatore fuori dalla portata di bambini o animali e non lasciarli in luoghi facilmente raggiungibili.
- Per motivi di sicurezza, non toccare lo stand ricarica o il blocco alimentatore se sono in uso durante un temporale. Ciò può causare scosse per conduzione elettrica.
- Non toccare i terminali dello stand ricarica con materiali estranei o con oggetti metallici. Ciò può provocare incendi, scosse elettriche, cortocircuito e/o malfunzionamento.

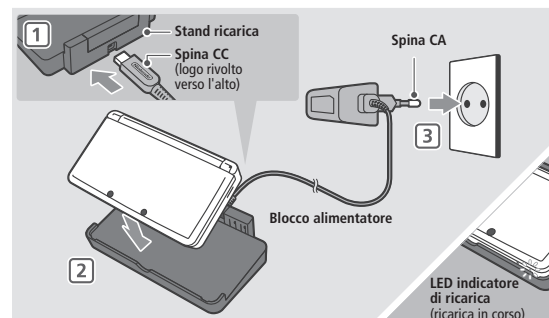
AVVISO

- Se lo stand ricarica o il blocco alimentatore dovessero sporcarsi, pulire la parte esterna con un panno soffice leggermente inumidito (usare solo acqua). Non usare diluenti, alcol o altri tipi di solventi.
- Verificare periodicamente che il corpo, le spine, il cavo elettrico e le altre parti del blocco alimentatore non presentino danni.
- Usare il blocco alimentatore soltanto in luoghi chiusi.
- Non posizionare la console direttamente davanti ad un condizionatore d'aria, in un luogo in cui si verificano dei bruschi sbalzi di temperatura o in cui si forma facilmente condensa.
- Alla fine del loro ciclo di vita, lo stand ricarica e il blocco alimentatore non devono essere smaltiti insieme ai rifiuti domestici. Al contrario, il loro smaltimento deve avvenire separatamente, in base alle leggi e ai regolamenti locali sul riciclaggio. I rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche possono contenere sostanze pericolose che, in caso di smaltimento non adeguato, possono avere effetti dannosi sull'ambiente e sulla salute umana. Per maggiori informazioni sui sistemi per la raccolta differenziata dei rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche, disponibili gratuitamente e vicino alla propria abitazione, contattare l'autorità municipale locale. Questi prodotti verranno smaltiti in maniera inoffensiva per l'ambiente in un impianto di riciclaggio autorizzato, dove i loro componenti verranno recuperati, riciclati e riutilizzati nel modo più efficiente possibile in conformità ai requisiti della direttiva sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (2002/96/CE) del 27 gennaio 2003.



3. Uso dello stand ricarica

Con lo stand ricarica è possibile caricare la console Nintendo 3DS in modo facile e veloce.



1 Collegare il connettore a spina CC allo stand ricarica.

Nota:

- Per evitare danni al connettore e allo stand, assicurarsi che il connettore a spina CC sia rivolto verso l'alto prima di collegarlo allo stand ricarica.
- Assicurarsi di appoggiare lo stand ricarica su una superficie piana.

2 Appoggiare la console Nintendo 3DS sullo stand ricarica.

Nota: appoggiare prima la parte anteriore della console sullo stand. Appoggiando prima la parte posteriore, la console potrebbe non venire inserita correttamente. Se si applica troppa forza per posizionarla correttamente, la console potrebbe danneggiarsi.



3 Inserire il connettore a spina CA in una presa di corrente e spingerlo delicatamente finché non è inserito completamente.

Il blocco alimentatore deve essere collegato a una presa di corrente facilmente accessibile che si trovi nelle vicinanze dell'apparecchio da ricaricare.

Il LED indicatore di ricarica della console si accende per indicare che la ricarica è in corso e si spegne dopo il completamento dell'operazione di ricarica.

Quando la ricarica è completata

Scollegare il connettore a spina CA dalla presa di corrente e rimuovere la console Nintendo 3DS dallo stand ricarica.

Nota: se si usa il Nintendo 3DS durante l'operazione di ricarica, il LED indicatore di ricarica potrebbe rimanere acceso anche dopo il completamento della ricarica stessa. Ciò è normale e non indica un malfunzionamento della console.

Garanzia – Italia

[0511/ITA-A]

GARANZIA DI 12 MESI – ACCESSORI NINTENDO**GARANZIA PER I CONSUMATORI**

La presente garanzia copre gli accessori Nintendo per l'utilizzo in combinazione con le console Nintendo (il "Prodotto"), forniti da Nintendo of Europe GmbH ("Nintendo").

Fatte salve le condizioni e le esclusioni di seguito indicate, Nintendo garantisce al consumatore originario acquirente del Prodotto ("Voi") che, per un periodo di 12 mesi dalla data di acquisto del Prodotto da parte Vostra, il Prodotto sarà esente da vizi inerenti al materiale usato e al processo di fabbricazione.

Al fine di far valere la presente garanzia, dovrete comunicare a Nintendo, entro 12 mesi dalla data di acquisto del Prodotto da parte Vostra, il difetto riscontrato nel Prodotto e dovrete restituire il Prodotto a Nintendo entro 30 giorni dalla suddetta comunicazione a Nintendo. Qualora, una volta esaminato il Prodotto, Nintendo riconosca che il Prodotto è viziato, Nintendo provvederà gratuitamente (a propria assoluta discrezione) alla riparazione o alla sostituzione della componente viziata ovvero alla sostituzione del Prodotto.

La presente garanzia non pregiudica qualsivoglia diritto di natura legale che Voi possiate avere in qualità di acquirenti dei beni di consumo.

ESCLUSIONI

La presente garanzia non copre:

- software, giochi, console Nintendo (inclusi o non inclusi nel Prodotto al momento dell'acquisto);
- accessori, periferiche o ulteriori componenti destinati a essere utilizzati con il Prodotto ma che non siano stati fabbricati da o per conto di Nintendo (sia che siano stati inclusi nel Prodotto al momento dell'acquisto o meno);
- il Prodotto qualora sia stato acquistato al di fuori dello Spazio Economico Europeo e della Svizzera;
- il Prodotto qualora sia di seconda mano o sia stato noleggiato o utilizzato per fini commerciali;
- vizi del Prodotto che siano stati causati da danno accidentale, negligenza, uso irragionevole, modifica, utilizzo congiunto a prodotti non forniti, non dati in licenza o autorizzati per l'uso con il Prodotto da Nintendo (inclusi, a mero titolo esemplificativo, sviluppi non autorizzati di giochi, dispositivi di copiatura, adattatori, caricatori o accessori non dati in licenza) da parte Vostra o di terzi, da virus informatici o da connessione a Internet, o da altre forme di comunicazione elettronica, da utilizzo del Prodotto in modo non conforme alle indicazioni contenute nel rispettivo manuale di istruzioni Nintendo ovvero a ulteriori indicazioni fornite unitamente al Prodotto, o da qualsiasi altra causa che non sia riconducibile a un vizio del materiale usato o del processo di fabbricazione;
- vizi del Prodotto causati dall'utilizzo di pile o batterie ricaricabili difettose, danneggiate o che presentano fuoriuscita di liquidi, ovvero da qualsiasi altro uso di pile o batterie ricaricabili in modo difforme rispetto alle indicazioni contenute nel rispettivo manuale di istruzioni Nintendo o foglietto illustrativo;
- una progressiva diminuzione della capacità ed efficacia di pile o batterie ricaricabili per le console Nintendo (incluse NTR-003, USG-003, TWL-003, UTL-003, CTR-003) che, per chiarezza, non costituisce un difetto del materiale o del processo di fabbricazione del Prodotto;
- il Prodotto qualora sia stato aperto, modificato o riparato da qualsiasi persona o società diversa da Nintendo o dai suoi partner autorizzati ovvero rechi il proprio numero di serie alterato, illeggibile o rimosso;
- la perdita di qualsivoglia dato che sia stato caricato o memorizzato sul Prodotto da qualsiasi persona o società diversa da Nintendo o dai suoi partner autorizzati.

COME FAR VALERE LA GARANZIA

Per comunicare a Nintendo un difetto coperto dalla presente garanzia, siete pregati di contattare:

Centro Assistenza Nintendo

Da telefono fisso: 800 904 924

Da telefono cellulare: 199 309 067

Il costo delle chiamate da telefono fisso è a carico di Nintendo, mentre quello delle chiamate da telefono cellulare è a carico del chiamante. Le tariffe possono variare. Prima di telefonare, assicurarsi di ottenere il permesso della persona a cui verrà addebitata la chiamata.

Per aprire la pratica di riparazione è indispensabile comunicare all'operatore il proprio codice fiscale, per cui è importante prenderne nota prima di chiamare.

Prima di spedire il Prodotto al Centro Assistenza Nintendo, dovrete rimuovere o cancellare qualsiasi file o dato privato o riservato. Resta inteso che Nintendo non sarà responsabile per alcuna perdita, cancellazione o danneggiamento dei vostri file o dati che non siano stati cancellati o rimossi. Nintendo raccomanda vivamente di fare una copia di backup di qualsiasi dato non rimosso o cancellato.

Nello spedire il Prodotto al Centro Assistenza Nintendo siete pregati di:

1. utilizzare, se possibile, la confezione originale (avendo cura di rendere il pacco anonimo, senza segni distintivi che possano farne intuire il contenuto);
2. fornire una descrizione del vizio riscontrato;
3. allegare una copia del documento di acquisto, assicurandosi che riporti la data di acquisto del Prodotto; e

50

4. fare in modo che sia ricevuto da Nintendo entro 30 giorni dalla prima comunicazione del vizio riscontrato. Qualora il periodo di garanzia sopraindicato di 12 mesi sia già decorso al momento in cui il vizio è riscontrato o qualora il vizio non sia coperto dalla presente garanzia, Nintendo (a propria assoluta discrezione) potrebbe comunque essere disposta a riparare o sostituire la componente viziata ovvero a sostituire il Prodotto.

Per maggiori informazioni, in particolare per i dettagli dei costi di tali servizi, si prega di contattare:

Centro Assistenza Nintendo

Da telefono fisso: 800 904 924

Da telefono cellulare: 199 309 067

Il costo delle chiamate da telefono fisso è a carico di Nintendo, mentre quello delle chiamate da telefono cellulare è a carico del chiamante. Le tariffe possono variare. Prima di telefonare, assicurarsi di ottenere il permesso della persona a cui verrà addebitata la chiamata.

Come contattarci – Italia

[0311/ITA]

SERVIZIO INFORMAZIONI

Se hai bisogno di qualsiasi tipo di informazione sui nostri prodotti o di supporto tecnico puoi consultare il sito:

www.nintendo.it

In alternativa puoi contattare il Centro Assistenza Nintendo:

Da telefono fisso: 800 904 924

Da telefono cellulare: 199 309 067

Per le chiamate da telefono fisso il costo è a carico di Nintendo. Per le chiamate da telefono cellulare il costo è a carico del chiamante, e le tariffe possono variare. Prima di telefonare, assicurarsi di ottenere il permesso della persona a cui verrà addebitata la chiamata.

Per informazioni riguardanti la riparazione/sostituzione di un prodotto difettoso si prega di fare riferimento alla sezione relativa alla garanzia.

51

Garanzia – Svizzera

[0511/CH-ITA-A]

GARANZIA DI 12 MESI DEL PRODUTTORE – ACCESSORI NINTENDO

La presente garanzia copre gli accessori Nintendo per l'utilizzo in combinazione con le console Nintendo (il "Prodotto"), forniti da Nintendo of Europe GmbH ("Nintendo").

Fatte salve le condizioni e le esclusioni di seguito indicate, Nintendo of Europe GmbH (di seguito "Nintendo") garantisce al consumatore originario acquirente del Prodotto ("Voi") che, per un periodo di 12 mesi dalla data di acquisto del Prodotto da parte Vostra, il Prodotto sarà esente da vizi inerenti al materiale usato e al processo di fabbricazione.

Al fine di far valere la presente garanzia, dovrete comunicare a Nintendo, entro 12 mesi dalla data di acquisto, il difetto riscontrato nel Prodotto e restituire il Prodotto a Nintendo entro 30 giorni dalla suddetta comunicazione. Qualora, una volta esaminato il Prodotto, Nintendo riconosca che lo stesso è viziato, Nintendo provvederà gratuitamente (a propria assoluta discrezione) alla riparazione o alla sostituzione della componente viziata ovvero alla sostituzione del Prodotto.

La presente garanzia del produttore non pregiudica qualsivoglia diritto di natura legale che Voi possiate avere in qualità di acquirenti dei beni di consumo.

ESCLUSIONI**La presente garanzia non copre:**

- software, giochi, console Nintendo (inclusi o non inclusi nel Prodotto al momento dell'acquisto);
- accessori, periferiche o altri articoli destinati ad essere utilizzati con il Prodotto ma non fabbricati da o per conto di Nintendo (indipendentemente dal fatto che tali articoli fossero o meno inclusi nel Prodotto al momento dell'acquisto);
- il Prodotto qualora sia stato acquistato al di fuori dello Spazio Economico Europeo e della Svizzera;
- il Prodotto qualora sia di seconda mano o sia stato noleggiato o utilizzato per fini commerciali;
- vizi del Prodotto causati da danno accidentale, negligenza, uso scorretto, modifiche, utilizzo unitamente a prodotti non forniti, non dati in licenza o non autorizzati per l'uso con il Prodotto da Nintendo (inclusi, a mero titolo esemplificativo, sviluppi non autorizzati di giochi, dispositivi di copiatura, adattatori, caricatori o accessori non dati in licenza) da parte Vostra o di terzi, da virus informatici o da connessione a Internet o da altre forme di comunicazione elettronica, da utilizzo del Prodotto in modo non conforme alle indicazioni contenute nel manuale di istruzioni ovvero a ulteriori istruzioni fornite unitamente al Prodotto, ovvero qualsiasi altra causa che non sia riconducibile a un vizio del materiale o del processo di fabbricazione;
- vizi del Prodotto causati dall'utilizzo di pile o batterie ricaricabili difettose, danneggiate o che presentano fuoriuscita di liquidi, ovvero da qualsiasi altro uso di pile o batterie ricaricabili in modo non conforme rispetto alle indicazioni contenute nel rispettivo manuale di istruzioni Nintendo;
- una progressiva diminuzione della capacità ed efficacia delle pile o delle batterie ricaricabili per il Prodotto (comprese le console NTR-003, USC-003, TWL-003, UTL-003, CTR-003) che non costituisce un difetto del materiale o del processo di fabbricazione e non è pertanto coperta dalla garanzia;
- il Prodotto qualora sia stato aperto, modificato o riparato da qualsiasi persona o società diversa da Nintendo o dai suoi partner autorizzati ovvero il cui numero di serie sia alterato, illeggibile o rimosso;
- la perdita di qualsivoglia dato che sia stato caricato o memorizzato sul Prodotto da qualsiasi persona o società diversa da Nintendo o dai suoi partner autorizzati.

COME FAR VALERE LA GARANZIA

Per comunicare a Nintendo un vizio coperto dalla presente garanzia si prega di contattare:

Tel. +41 (0) 62 387 98 39 (assistenza tecnica)*
Tel. +41 (0) 62 387 98 18 (servizio consumatori)*

*Prima di telefonare, assicurarsi di ottenere il permesso della persona a cui verrà addebitata la chiamata.

Per l'invio del Prodotto al Nintendo Service Centre, si prega di attenersi a quanto indicato qui di seguito.

Prima di inviare il Prodotto, dovrete rimuovere o cancellare qualsiasi file o dato privato o riservato. Resta inteso che Nintendo non sarà responsabile per alcuna perdita, cancellazione o danneggiamento dei Vostri file o dati che non siano stati cancellati o rimossi. Nintendo raccomanda vivamente di fare una copia di backup dei dati non rimossi o cancellati.

Nello spedire il Prodotto al Nintendo Service Centre si prega di:

1. utilizzare, se possibile, la confezione originale;
2. fornire una descrizione del vizio riscontrato;
3. allegare una copia del documento di acquisto, assicurandosi che riporti la data di acquisto del Prodotto; e
4. fare in modo che il Prodotto pervenga a Nintendo entro 30 giorni dalla prima comunicazione del vizio coperto da garanzia riscontrato.

Qualora il periodo di garanzia sopraindicato di 12 mesi sia già decorso al momento in cui il vizio è riscontrato o qualora il vizio non sia coperto dalla presente garanzia del produttore, Nintendo o i suoi partner autorizzati (a propria assoluta discrezione) potrebbero comunque essere disposti a riparare o sostituire la componente viziata ovvero a sostituire il Prodotto. Per ulteriori informazioni, in particolare per i dettagli dei costi di tali servizi, si prega di contattare il servizio consumatori Nintendo al numero di telefono menzionato sopra. Prima di telefonare, assicurarsi di ottenere il permesso della persona a cui verrà addebitata la chiamata.

Come contattarci – Svizzera

[0311/ITA-WALD]

PROBLEMI DURANTE L'INSTALLAZIONE?
SUPPORTO TECNICO SVIZZERA

Per problemi di installazione e per domande tecniche, puoi contattare il nostro Support Team a tua disposizione al seguente numero telefonico:

062 387 98 39

Lu – Ve 08.30 – 12.00 / 13.00 – 17.00

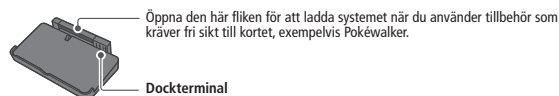
support@waldmeier.ch

SVENSKA

1. Förpackningens innehåll/delarnas namn

Följande delar är inkluderade i förpackningen:

- Bruksanvisning 1
- Nintendo 3DS-nätadapter (WAP-002(EUR)) 1
- Nintendo 3DS-laddningsdocka (CTR-007) 1



2. Hälsa- och säkerhetsinformation

Läs följande viktiga hälsa- och säkerhetsinformation innan du använder laddningsdockan och nätadaptern. Användare bör även läsa den viktiga hälsa- och säkerhetsinformationen som finns i bruksanvisningen till Nintendo 3DS.

Barn bör enbart tillåtas att använda dessa produkter om en förälder eller målsman har fullständig uppsyn över barnet.

⚠ VARNING

- Försök inte att montera isär eller reparera laddningsdockan eller nätadaptern.
 - Skada inte laddningsdockan eller nätadaptern.
 - Utsätt inte laddningsdockan eller nätadaptern för onödiga fysiska stötar, exempelvis genom att tappa dem eller kliva på dem.
 - Använd inte skadade produkter. Om du upptäcker skador på Nintendo 3DS™-systemet (CTR-001(EUR)), laddningsdockan (CTR-007) eller nätadaptern (WAP-002(EUR)), hör märkliga ljud, ser rök eller om det luktar konstigt, stäng omedelbart av strömmen, koppla ur nätkontakten från vägguttaget, ta bort systemet ur laddningsdockan och kontakta Nintendo Service Centre.
 - Om den externa böjliga kabeln eller sladden till den här produkten skadas bör den ersättas av Nintendo Service Centre för att undvika eventuella olyckor.
 - Spill inte flytande vätskor på laddningsdockan eller nätadaptern och sätt inte in några främmande föremål i dem. Detta kan leda till brand, elektriska stötar och/eller andra funktionsfel. Om produkterna kommer i kontakt med vätskor eller om främmande föremål förs in i dem bör du genast sluta använda dem och kontakta Nintendo Service Centre.
 - Denna nätadapter kan användas med följande:
 - Nintendo 3DS-system (CTR-001(EUR))
 - Nintendo 3DS-laddningsdocka (CTR-007)
 - Nintendo DSi™-system (TWL-001(EUR))
 - Nintendo DSi™ XL-system (UTL-001(EUR))
- Att använda nätadaptern med en inkompatibel enhet kan orsaka brand, batteriläckage, överhettning, explosioner eller elektriska stötar.

54

- Den här laddningsdockan kan endast användas med Nintendo 3DS-systemet. Använd den inte tillsammans med andra system.
- Kasta inte laddningsdockan eller nätadaptern i eld. Följ lokala föreskrifter och anvisningar när du kasserar dem.
- Utsätt inte laddningsdockan eller nätadaptern för hög värme eller värmekällor som ugnar och element, och försök att inte utsätta dem för direkt solljus under längre tid.
- Använd eller förvara inte laddningsdockan eller nätadaptern i fuktiga, dammiga eller rökiga miljöer.
- Den här produkten är kompatibel med alla 230 V-vägguttag. Se till att ansluta nätadaptern till korrekt nätspänning.
- Använd inte nätadaptern om kabeln eller kontakten är skadade.
- Håll nätkontakten ren genom att torka av den med en torr trasa.
- Anslut inte för många enheter i flergrenade uttag, och koppla inte ihop flera skarvsladdar.
- Se till att koppla in och koppla ut nätadaptern korrekt.
- Placera inte laddningsdockan eller nätadaptern inom räckhåll för små barn eller husdjur, eller på platser där de riskerar att falla inom deras räckhåll.
- Som säkerhetsåtgärd bör du inte röra vid laddningsdockan eller nätadaptern under laddning medan det åskar. Blixten kan ledas och ge dig en dödlig elchock.
- Rör inte laddningsdockans terminaler med främmande föremål eller metallföremål. Att göra det kan leda till brand, dödlig elchock, kortslutningar och/eller andra funktionsfel.

⚠ FÖRSIKTIG ANVÄNDNING

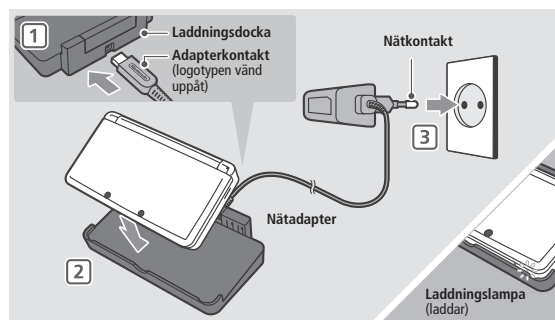
- Om laddningsdockan eller nätadaptern blir smutsig ska utsidan rengöras med en mjuk, lätt fuktad trasa (använd endast vatten). Rengör inte med lacknafta, alkohol eller andra lösningsmedel.
- Nätadaptern bör regelbundet undersökas efter skador till kabeln, kontakthuset och andra delar.
- Nätadaptern är endast avsedd för bruk inomhus.
- Placera inte laddningsdockan eller nätadaptern rakt framför luftkonditioneringsenheter eller på platser med plötsliga temperaturförändringar där kondens kan uppstå.
- Släng inte laddningsdockan eller nätadaptern i hushållsavfallet om de förbrukats helt. Kassera dem separat i enlighet med de regler som gäller för ditt lokala återvinningssystem. Förbrukad elektrisk och elektronisk utrustning kan innehålla farliga ämnen som kan vara skadliga för miljön och människors hälsa om de inte tas om hand på rätt sätt. Kontakta dina lokala myndigheter för information om de kostnadsfria återvinningssystem för elektrisk och elektronisk utrustning som finns i din närhet. Produkterna kommer sedan att hanteras på ett miljövänligt sätt på en licensierad återvinningsstation och deras komponenter kommer att återvinnas eller återanvändas på bästa möjliga sätt i enlighet med de krav som ställs i direktiv 2002/96/EC om avfall av elektriska eller elektroniska produkter, från den 27 januari 2003.



55

3. Så här använder du laddningsdockan

Laddningsdockan låter dig ladda ditt Nintendo 3DS-system snabbt och enkelt.

**1 Anslut adapterkontakten till laddningsdockan.**

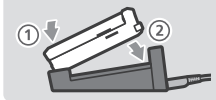
Obs!

- Se till att adapterkontakten har rätt sida upp när du sätter i den i laddningsdockan, annars kan du skada adapterkontakten eller laddningsdockan.
- Placera alltid laddningsdockan på en plan yta.

2 Sätt ner Nintendo 3DS-systemet i laddningsdockan.

Obs! Sätt ner systemet med framkanten i laddningsdockan först. Om du sätter i den bakre delen eller sidorna först kanske inte systemet passar in i laddningsdockan som det ska. Att använda kraft för att passa in systemet i detta läge kan orsaka skador.

Sätt ner med framkanten först

**3 Sätt i nätkontakten i vägguttaget och se till att nätkontakten är intryckt hela vägen i vägguttaget.**

Anslut nätadaptern till ett lättåtkomligt vägguttag i närheten av utrustningen som ska laddas.

Systemets laddningslampa tänds för att visa att systemet laddas. Laddningslampan släcks när laddningen är klar.

När laddningen är klar

Ta ut nätkontakten ur vägguttaget och ta ut Nintendo 3DS-systemet ur laddningsdockan.

Obs! Om du spelar ett spel medan systemet laddas kan det hända att laddningslampan inte alltid slöcknar när laddningen är klar. Det är inte ett fel.

Garanti Sverige

[0511/SWE-A]

12-MÅNADERS GARANTI – NINTENDO-TILLBEHÖR**KONSUMENTGARANTI**

Denna garanti omfattar tillbehör till Nintendo för användning tillsammans med Nintendo-konsoler ("Produkten"), tillhandahållna av Nintendo of Europe GmbH ("Nintendo").

I enlighet med nedanstående villkor och undantag garanterar Nintendo till den ursprungliga konsument som köper Produkten ("du") att Produkten under en period av 12 månader från ditt köpetillfälle kommer att vara fri från fel i material och utförande.

För att göra en giltig reklamation enligt denna garanti så måste du meddela Nintendo om felet i Produkten inom skälig tid från det att du upptäckt felet. Om Produkten är behäftad med fel kommer Nintendo antingen att reparera eller ersätta den del som orsakar felet eller ersätta Produkten utan kostnad.

Denna garanti påverkar inte några lagstadgade rättigheter som du kan inneha som köpare av konsumentvaror.

UNDANTAG

Denna garanti omfattar inte:

- programvara, spel, Nintendo-konsoler (oavsett huruvida de inkluderats med Produkten vid köpetillfället eller inte);
- tillbehör, kringutrustning eller andra artiklar avsedda för användning med Produkten men som inte är tillverkade av eller för Nintendo (oavsett huruvida de är inkluderade med Produkten vid köpetillfället eller inte);
- Produkten om den köptes utanför Europeiska ekonomiska samarbetsområdet och Schweiz;
- Produkten om den har blivit vidare såld eller använd för uthyrning eller kommersiella ändamål;
- fel i Produkten som orsakas genom skada på grund av olycka, din och/eller tredje mans oaksamhet, oskälig användning, modifikation, användning tillsammans med produkter som inte tillhandahållits, licensierats eller tilläts att användas tillsammans med produkten av Nintendo (inklusive, men inte begränsat till, icke-licensierade spelförbättringar, kopieringsenheter, adaptrar, nätdelar eller icke licensierade tillbehör), data-virus eller uppkoppling till Internet eller andra former av elektronisk kommunikation, användning av Produkten på annat sätt än i enlighet med instruktioner i respektive Nintendo-Bruksanvisning eller andra instruktioner tillhandahållna med Produkten eller annan orsak utan samband till fel i material och utförande;
- fel i Produkten som är orsakade av felaktiga, skadade eller läckande batterier eller batteripaket, eller annan användning av batterier eller batteripaket som inte är i enlighet med instruktionerna i respektive Bruksanvisning eller Instruktionsbok för Nintendo;
- gradvis minskning över tid i kapacitet och prestation av batterier eller batteripaket för Nintendo-konsoler (inklusive NTR-003, USG-003, TWL-003, UTL-003, CTR-003) (vilket, för att undvika tvivel, ej kommer att anses vara ett fel i Produktens material eller utförande);
- Produkten om den har öppnats, modifierats eller reparerats av annan person eller företag än Nintendo eller av Nintendo auktoriserad partner eller om den har fått sitt serienummer ändrat eller om det blivit oläsligt eller borttaget; eller
- förlust av data som laddats in eller lagrats på Produkten av någon annan person eller företag än Nintendo eller av Nintendo auktoriserad partner.

HUR MAN REKLAMERAR

För att meddela Nintendo om ett fel som omfattas av denna garanti vänligen kontakta:

Nintendo Service Centre

Bergsala AB/Servicecenter, Marios Gata 21, 434 37 Kungsbacka, Sverige
Tfn +4630050910, service@bergsala.se

Samtal till det här numret debiteras med nationell taxa för kunder i Sverige och med internationell taxa för internationella kunder. Vänligen erhåll tillåtelse från den person som är ansvarig för räkningen före samtal. Innan du sänder Produkten till Nintendo Service Centre skall du ta bort eller radera privata eller konfidentiella filer eller data. Du accepterar att Nintendo inte är ansvariga för förlust, borttagning eller förvanskning av dina filer eller data som ej har raderats eller tagits bort. Nintendo rekommenderar starkt att du gör en säkerhetskopiera av data som du inte tagit bort eller raderat.

När du sänder Produkten till Nintendo Service Centre, vänligen:

1. använd originalförpackningen när det är möjligt;
2. tillhandahåll en beskrivning av felet; och
3. bifoga en kopia på köpebevis, samt säkerställ att det anger inköpsdatum för Produkten.

Om ovanstående 12 månaders garantitid har gått ut vid tiden för upptäckten av felet så kan Nintendo (enligt eget godtycke) ändå vara villiga att reparera eller ersätta den del som orsakar felet eller ersätta Produkten.

För fel som omfattas av Konsumentköplagen tillämpas den i sin helhet. För mer information om detta eller kostnadsdetaljer för sådana tjänster, vänligen kontakta:

Nintendo Service Centre
Tfn +4630050910

Samtal till det här numret debiteras med nationell taxa för kunder i Sverige och med internationell taxa för internationella kunder. Vänligen erhåll tillåtelse från den person som är ansvarig för räkningen före samtal.

Kontaktinformation i Sverige

[0511/SWE]



Kontakta oss gärna via www.nintendo.se om du behöver support eller vill veta mer om Nintendos spel!

DANSK

1. Pakkens indhold/delenes navne

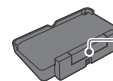
Pakken indeholder de følgende dele:

- Instruktionsbog 1
- Nintendo 3DS strømforsyning (WAP-002(EUR)) 1
- Nintendo 3DS dockingstation (CTR-007) 1



Åbn denne klap for at oplade systemet, mens du bruger tilbehør, der kræver et direkte synsfelt hen til kortet, f.eks. Pokéwalker.

Stik til dockingstationen



Lysnetindgang til strømforsyningen

Indsæt konsollens lysnetstik på strømforsyningen her.

2. Helbreds- og sikkerhedsoplysninger

Inden du tager denne dockingstation eller strømforsyning i brug, bedes du læse følgende vigtige helbreds- og sikkerhedsoplysninger. Brugere bør også læse de vigtige helbreds- og sikkerhedsoplysninger i Nintendo 3DS betjeningsmanualen.

Børn bør kun anvende disse produkter under fuldt opsyn af en forælder eller værge.

⚠ ADVARSEL

- Forsøg ikke at adskille eller reparere denne dockingstation eller strømforsyning.
- Undlad at beskadige dockingstationen eller strømforsyningen.
- Udsæt ikke dockingstationen eller strømforsyningen for overdrevet fysisk stød, f.eks. ved at tabe dem eller træde på dem.
- Anvend ikke beskadigede produkter. Hvis du opdager, at Nintendo 3DS™ systemet (CTR-001 (EUR)), dockingstationen (CTR-007) eller strømforsyningen (WAP-002(EUR)) er blevet beskadiget, eller hvis der kommer usædvanlige lyde, lugte eller røg fra dem, skal du slukke for strømmen til systemet, fjerne strømforsyningens lysnetstik fra stik-kontakten, fjerne systemet fra dockingstationen og kontakte Nintendo Service Centre.
- Hvis den eksterne fleksible ledning på dette produkt bliver beskadiget, skal den udskiftes af Nintendo Service Centre for at undgå potentielle farer.
- Undlad at spilde væsker på dockingstationen eller strømforsyningen eller at føre fremmedlegemer ind i dem. Dette kan føre til brand, elektrisk stød og/eller funktionsfejl. Hvis produkterne kommer i kontakt med væsker, eller hvis der indsættes fremmedlegemer i dem, skal du straks holde op med at bruge dem og kontakte Nintendo Service Centre.
- Denne strømforsyning kan anvendes med følgende systemer:
 - Nintendo 3DS system (CTR-001 (EUR))
 - Nintendo 3DS dockingstation (CTR-007)
 - Nintendo DSi™ system (TWL-001 (EUR))
 - Nintendo DSi™ XL system (UTL-001 (EUR))

Hvis strømforsyningen bruges sammen med en ikke-kompatibel enhed, kan det føre til brand, batterilækage, overophedning, eksplosion eller elektrisk stød.

- Denne dockingstation kan kun anvendes sammen med et Nintendo 3DS system. Den må ikke anvendes sammen med noget andet system.
- Dockingstationen eller strømforsyningen må ikke bortskaffes i åben ild. Når du bortskaffer dem, skal du overholde de regler og bestemmelser, der gælder, hvor du bor.
- Udsæt ikke dockingstationen eller strømforsyningen for varmekilder såsom varmeapparater eller brændeovne, og undlad at udsætte dem for direkte sollys i længere tidsrum.
- Dockingstationen eller strømforsyningen må ikke anvendes eller opbevares i meget fugtige omgivelser eller steder med meget støv eller sod.
- Dette produkt er kompatibelt med enhver 230 volt stikkontakt. Sørg for at tilslutte strømforsyningen til den korrekte spænding.
- Anvend ikke strømforsyningen, hvis ledningen eller stikket er beskadiget.
- Hold strømforsyningens lysnetstik rent ved at tørre det af med en tør klud.
- Tilslut ikke for mange enheder til stikkontakter eller stikdåser, og tilslut ikke flere stikdåser med hinanden.
- Sørg for at tilslutte og fjerne strømforsyningen korrekt.
- Opbevar dockingstationen og strømforsyningen utilgængeligt for små børn og kæledyr og ikke på steder, hvor der er risiko for, at de kunne komme inden for deres rækkevidde.
- Undlad af hensyn til din sikkerhed at røre ved dockingstationen eller strømforsyningen når der oplades under tordenevej. Ellers kan det føre til elektrisk stød fra afledte lyn.
- Rør ikke ved terminalerne på dockingstationen med fremmedlegemer eller metalgenstande. Dette kan føre til brand, elektrisk stød, kortslutning og/eller fejlfunktion.

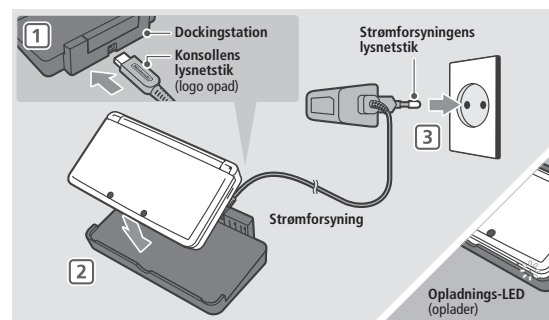
⚠ FORSIGTIG BRUG

- Hvis dockingstationen eller strømforsyningen bliver beskidt, skal du tørre dem af udvendigt med en blød, let fugtig klud (brug kun vand). Undlad at rengøre med fortyndingsmidler til maling, sprit eller andre oplysningsmidler.
- Strømforsyningen skal regelmæssigt undersøges for, om der er opstået skade på ledning, stikkets kabinet eller andre dele.
- Strømforsyningen er kun beregnet til indendørs brug.
- Undlad at placere dockingstationen eller strømforsyningen lige foran airconditionenheder eller i områder, hvor der sker pludselige ændringer i temperaturen, og/eller hvor der kan forekomme kondens.
- Hvis dockingstationen eller strømforsyningen bliver opbrugt, må du ikke bortskaffe dem sammen med husholdningsaffaldet. I stedet skal de bortskaffes separat i henhold til de regler og bestemmelser, der gælder, hvor du bor. Affald af elektriske og elektroniske produkter kan indeholde farlige stoffer, der kan udgøre en fare for miljøet og menneskers sundhed, hvis det ikke behandles korrekt. Yderligere oplysninger om særskilte indsamlingssystemer for affald af elektriske og elektroniske produkter, der er åbne for forbrugere, gratis og i nærheden af din bopæl, fås hos dine lokale myndigheder. Produkterne vil da blive håndteret på en miljøvenlig måde på en autoriseret genbrugsstation, og komponenterne bliver udvundet, genbrugt eller genanvendt på den mest effektive måde i henhold med bestemmelserne i direktivet om affald af elektrisk og elektronisk udstyr (2002/96/EF) af 27. januar 2003.



3. Sådan bruger du din dockingstation

Med dockingstationen kan du genoplade dit Nintendo 3DS system hurtigt og nemt.



1 Slut konsollens lysnetstik til dockingstationen.

Bemærk:

- Sørg for, at konsollens lysnetstik vender rigtigt, inden det sættes i dockingstationen, for at undgå at beskadige enten konsollens lysnetstik eller dockingstationen.
- Sørg for at stille dockingstationen på en plan overflade.

2 Anbring Nintendo 3DS systemet oven på dockingstationen.

Bemærk: Sæt systemets foreste del i dockingstationen først. Startes der fra den bagerste del eller fra en af siderne, vil systemet muligvis ikke kunne komme rigtig på plads i dockingstationen, og anvendelse af for kraftig styrke til at få systemet i rette stilling kan, i de tilfælde, forårsage beskadigelse.



3 Sæt strømforsyningens lysnetstik i stikkontakten, og skub forsigtigt, indtil det er helt inde.

Strømforsyningen bør sættes i en let tilgængelig stikkontakt tæt på det udstyr, der skal oplades.

Systemets opladnings-LED skal lyse for at indikere, at systemet bliver ladet op. Opladnings-LED'en slukkes, når opladningen er færdig.

Når opladningen er færdig...

Fjern strømforsyningens lysnetstik fra stikkontakten, og tag Nintendo 3DS systemet ud af dockingstationen.

Bemærk: Hvis du spiller et spil, mens systemet lader op, slukker opladnings-LED'en muligvis ikke altid, når opladningen er færdig. Dette er ikke en fejl.

Service Danmark

[0511/DAN-A]

12-MÅNEDERS SERVICE – NINTENDO-TILBEHØR**FORBRUGERSERVICE**

Denne service gælder for Nintendo-tilbehør, der benyttes sammen med Nintendo-konsoller ("Produktet"), som leveres af Nintendo of Europe GmbH ("Nintendo").

I henhold til nedenstående betingelser og undtagelsesbestemmelser tilbyder Nintendo den oprindelige køber ("dig"), der erhverver produktet, en service vedrørende produktfejl i en periode på 12 måneder fra den dato, hvor du erhverver Produktet.

For at benytte denne service skal du underrette Nintendo om produktfejlen senest 12 måneder fra den dato, hvor du har erhvervet Produktet, samt returnere Produktet til Nintendo senest 30 dage efter, at du har underrettet Nintendo om fejlen. Hvis Nintendo efter at have undersøgt Produktet accepterer, at det er fejlbefæftet, vil Nintendo (efter eget skøn) enten reparere eller udskifte den del, der er årsag til fejlen, eller erstatte Produktet uden beregning.

Denne service berører ikke dine rettigheder i henhold til gældende lovgivning. Du kan læse mere om dine rettigheder efter købeloven på www.forbrug.dk.

UNDTAGELSESBESTEMMELSER**Denne service dækker ikke:**

- software, spil, Nintendo-konsoller (uanset om de indgår i Produktet på købstidspunktet eller ej),
- tilbehør, perifere enheder eller andet, der er beregnet til brug sammen med Produktet, men som ikke er fremstillet af eller for Nintendo (uanset om de indgår i Produktet på købstidspunktet eller ej),
- produktet, hvis det ikke er købt i en E05-medlemsstat og Schweiz,
- produktet, hvis det videresælges, udlejes eller benyttes i kommercielt øjemed,
- fejl på Produktet, der skyldes hændeligt uheld, din og/eller tredjemands uagtsomhed, uretmæssig anvendelse, modifikation af Produktet, brug sammen med produkter, der ikke er leveret, licenseret eller autoriseret af Nintendo til brug sammen med Produktet (herunder bl.a. ikke-licenserede spilforbedringer, kopieringsenheder, adaptere, strømforsyninger eller ikke-licenserede tilbehør), computervirus eller internetforbindelser eller andre former for elektronisk kommunikation, brug af Produktet på anden måde end angivet i de respektive Nintendo-brugermanualer eller andre med Produktet medfølgende instruktioner, eller anden årsag, der ikke skyldes fejl i materiale eller udførelse,
- ved fejl i Produktet, som skyldes anvendelse af defekte, beskadigede eller utæt batterier eller batterisæt, eller enhver anden anvendelse af batterier eller batterisæt, der ikke er i overensstemmelse med instruktionerne i de respektive Nintendo-brugermanualer eller -instruktionshæfter,
- gradvist fald i ydeevne og levetid i batterier og batterisæt til Nintendo-konsoller (herunder NTR-003, USG-003, TWL-003, UTL-003, CTR-003) (der, for at undgå enhver tvivl, ikke anses som en fejl for så vidt angår materiale eller Produktets udførelse),
- produktet, hvis det er åbnet, modificeret eller repareret af andre end Nintendo eller Nintendos autoriserede partnere, eller hvis serienummeret er ændret, ødelagt eller fjernet,
- tab af data, der er blevet lagt eller gemt på Produktet af andre personer eller selskaber end Nintendo eller Nintendos autoriserede partnere.

ANMELDELSE AF KRAV

Ønsker du at anmelde et krav, der er dækket af denne service, skal du kontakte:

Nintendo Service Centre:

Bergsala Servicecenter, Valseholmen 1, 2650 Hvidovre, Danmark
Tlf.: +45 70 25 60 80, fax: +45 88 80 90 69, e-mail: service@bergsala.dk

Opkald fra kunder i Danmark sker til indenrigstakst, mens opkald fra kunder i udlandet sker til international takst. Indhent venligst tilladelse fra den person, der er ansvarlig for telefonregningen, inden opkaldet foretages. Du bør fjerne eller slette alle private eller fortrolige filer eller data, inden du sender Produktet til Nintendo Service Centre. Du accepterer, at Nintendo ikke er ansvarlig for tab, sletning eller adælgelse af filer eller data, som du ikke har slettet eller fjernet. Nintendo anbefaler på det kraftigste, at du tager en backup-kopi af data, som du ikke fjerner eller sletter.

Ved fremsendelse af Produktet til Nintendo Service Centre bedes du:

1. benytte originalemballagen hvis muligt,
2. beskrive fejlen,
3. vedlægge kopi af købsbevis med angivelse af købsdato, og
4. sørge for, at Nintendo modtager Produktet senest 30 dage fra meddelelse om den af servicen dækkede fejl.

Hvis ovenstående 12-måneders service er udlobet, når fejlen konstateres, eller hvis den konstaterede fejl ikke er dækket af denne service, kan Nintendo stadig være forpligtet til i henhold til præceptive regler at reparere eller udskifte den del, der er årsag til fejlen, eller erstatte Produktet. Yderligere oplysninger om dette fås ved henvendelse til:

Nintendo Service Centre

Tlf.: +45 70 25 60 80, e-mail: service@bergsala.dk

Opkald fra kunder i Danmark sker til indenrigstakst, mens opkald fra kunder i udlandet sker til international takst. Indhent venligst tilladelse fra den person, der er ansvarlig for telefonregningen, inden opkaldet foretages.

Kontaktinformation Danmark

[0511/DAN]



Kontakt os gerne via **www.nintendo.dk**, hvis du har brug for support eller vil vide mere om Nintendos spil!

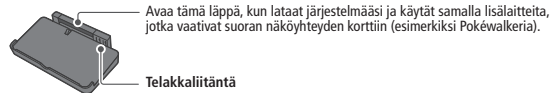
Telefon 08:00 – 15:00: +45 70 25 60 80 • Fax: +45 88 80 90 69

SUOMI

1. Pakkauksen sisältö / Osien nimet

Tämä pakkaus sisältää seuraavat tavarat:

- Ohjekirja 1
- Nintendo 3DS -muuntaja (WAP-002(EUR)) 1
- Nintendo 3DS -lataustelakka (CTR-007) 1



2. Terveys- ja turvaohjeet

Lue seuraavat tärkeät terveys- ja turvaohjeet ennen kuin käytät tätä lataustelakkaa tai muuntajaa. Käyttäjien tulisi lukea myös Nintendo 3DS -käyttöoppaan tärkeät terveys- ja turvaohjeet.

Lasten tulisi käyttää näitä tuotteita vain vanhemman tai holhoojan valvonnassa.

⚠ VAROITUS

- Älä pura tai yritä korjata lataustelakkaa tai muuntajaa.
- Älä vahingoita lataustelakkaa tai muuntajaa.
- Älä altista lataustelakkaa tai muuntajaa rajuille iskuille esimerkiksi pudottamalla niitä tai astumalla niiden päälle.
- Älä käytä voittuneita tuotteita. Jos huomaat Nintendo 3DS™ -järjestelmässä (CTR-001(EUR)), lataustelakassa (CTR-007) tai muuntajassa (WAP-002(EUR)) jonkin vaurion, tai jos ne pitävät outoa ääntä, haisevat tai niistä nousee savua, sammuta järjestelmä, irrota muuntajan pistoke pistorasiasta, poista järjestelmä lataustelakasta ja ota yhteyttä Amo Oy:n.
- Jos tämän tuotteen virtajohto vioittuu, Amo Oy:n tulee vaihtaa se vaaratilanteiden välttämiseksi.
- Älä läikytä lataustelakan tai muuntajan päälle nesteitä tai työnä vieraita esineitä niiden sisälle. Se voi johtaa tulipaloon, sähköiskuun ja/tai toimintahäiriöön. Jos tuotteiden päälle roiskuu nesteitä tai niiden sisälle joutuu vieraita esineitä, lopeta niiden käyttö välittömästi ja ota yhteyttä Amo Oy:n.
- Muuntajaa voi käyttää seuraavien laitteiden kanssa:
 - Nintendo 3DS -järjestelmä (CTR-001(EUR))
 - Nintendo 3DS -lataustelakka (CTR-007)
 - Nintendo DSi™ -järjestelmä (TWL-001(EUR))
 - Nintendo DSi™ XL -järjestelmä (UTL-001(EUR))
 Muuntajan käyttäminen yhteensopimattoman laitteen kanssa voi johtaa tulipaloon, akun vuotamiseen, ylikuumenemiseen, räjähdyksen tai sähköiskuihin.

- Tätä lataustelakkaa voi käyttää vain Nintendo 3DS -järjestelmän kanssa. Älä käytä sitä minkään muun järjestelmän kanssa.
- Älä hävitä lataustelakkaa tai muuntajaa polttamalla. Kun hävität ne, noudata paikallisia ohjeita ja säädöksiä.
- Älä altista lataustelakkaa tai muuntajaa lämmölle tai lämmönlähteille, kuten pattereille tai uuneille, äläkä jätä niitä suoraan auringonvaloon kovin pitkäksi aikaa.
- Älä käytä tai säilytä lataustelakkaa tai muuntajaa kosteissa ympäristöissä tai paikoissa, joissa on paljon pölyä tai nokea.
- Tuote on yhteensopiva 230 voltin pistorasioiden kanssa. Varmista, että kytket muuntajan oikeanlaiseen pistorasiaan.
- Älä käytä muuntajaa, jos johto tai liitin on vioittunut.
- Pidä liitin puhtaana pyyhkimällä se kuivalla liinalla.
- Älä pistoke liian monta laitetta pistorasioihin tai jatkojohtoihin, äläkä kytke useita jatkojohtoja yhteen.
- Kytke ja irrota muuntaja oikein.
- Älä jätä lataustelakkaa tai muuntajaa paikkoihin, joissa ne ovat tai voivat joutua pienten lasten tai lemmikkien ulottuville.
- Älä koske lataustelakkaan tai muuntajaan, jos lataaminen tapahtuu ukkosen aikana. Se voi johtaa salamanskusta johtuvaan sähköiskuun.
- Älä kosketa lataustelakan napoja vierailta tai metallisilla esineillä. Se voi johtaa tulipaloon, sähköiskuun, oikosulkuun ja/tai toimintahäiriöön.

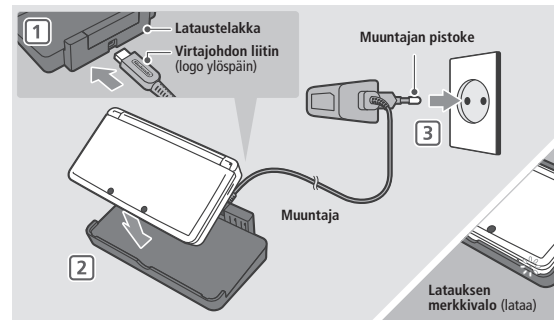
⚠ VAROVAINEN KÄYTTÖ

- Jos lataustelakka tai muuntaja likaantuu, pyyhi niiden pinta puhtaaksi pehmeällä ja hieman kostealla liinalla (käytä vain vettä). Älä puhdista niitä ohentimilla, alkoholilla tai muilla liuottimilla.
- Muuntajan johto, liittimen suoja ja muut osat tulee tarkistaa säännöllisesti vikojen varalta.
- Muuntaja on tarkoitettu vain sisäkäyttöön.
- Älä aseta lataustelakkaa tai muuntajaa suoraan ilmastoilaitteen eteen tai paikkoihin, joissa lämpötila vaihtelee äkillisesti ja/tai joihin tiivistyy kosteutta.
- Jos lataustelakka tai muuntaja lakkaa toimimasta, älä hävitä niitä sekajätteen mukana. Hävitä ne erikseen paikallisten kierrätyslakien ja -säädösten mukaisesti. Sähkö- ja elektroniikkalaiteromu voi sisältää haitallisia aineita, jotka voivat vahingoittaa ympäristöä ja ihmisiä, ellei niitä käsitellä asianmukaisesti. Lisätietoja kuluttajien sähkölaitteiden ilmaisesta keräämisestä ja hävittämisestä saat paikallisilta jätehuoltoviranomaisilta. Tuotteet käsitellään ympäristölle turvallisella tavalla luvan saaneessa kierrätyslaitoksessa ja niiden komponentit kerätään, kierrätetään tai käytetään uudestaan tehokkaimmalla mahdollisella tavalla, sähkö- ja elektroniikkalaiteromusta 27. tammikuuta 2003 annetun direktiivin (2002/96/EY) mukaan.



3. Lataustelakan käyttö

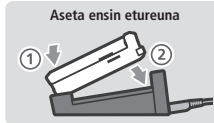
Lataustelakalla lataat Nintendo 3DS -järjestelmän nopeasti ja helposti.

**1 Kytke virtajohdon liitin lataustelakkaan.****Huomautus:**

- Varmista, että virtajohdon liitin on oikein päin ennen kuin kytket sen lataustelakkaan.
- Näin vältät vioittamasta virtajohdon liittintä tai lataustelakkaa.
- Aseta lataustelakka tasaiselle alustalle.

2 Aseta Nintendo 3DS lataustelakkaan.

Huomautus: Aseta järjestelmä telakkaan etureuna edellä. Jos aloitat takareunasta tai sivuista, järjestelmä ei välttämättä asetu oikein telakkaan. Jos asettamiseen käytetään sellaisessa tilanteessa liikaa voimaa, järjestelmä voi vaurioitua.

**3 Kytke muuntajan pistoke pistorasiaan ja työnnä se kokonaan paikoilleen.**

Muuntaja tulisi kytkeä helposti saatavilla olevaan pistorasiaan, joka on ladattavan laitteen lähellä.

Järjestelmän latauksen merkivalon tulisi syttyä merkiksi järjestelmän lataamisesta. Latauksen merkivalo sammuu, kun lataus on valmis.

Kun lataus on valmis...

Irrota muuntajan pistoke pistorasiasta ja ota Nintendo 3DS -järjestelmä pois lataustelakasta.

Huomautus: Jos pelaat peliä lataamisen aikana, latauksen merkivalo ei välttämättä aina sammuu, kun lataus on valmis. Kyse ei ole toimintahäiriöstä.

Takuu, Suomi

[051 1/FIN-A]

12 KUUKAUDEN TAKUU – NINTENDO-LISÄVARUSTEET**KULUTTAJALLE SUUNNATTU TAKUU**

Tämä takuu koskee Nintendo of Europe GmbH:n ("Nintendo") toimittamia Nintendo-lisävarusteita, joita käytetään yhdessä Nintendo-konsolien kanssa ("Tuote").

Alla olevien ehtojen ja rajoitusten mukaisesti Nintendo takaa Tuotteen hankkineelle kuluttajalle ("sinä") 12 kuukauden ajan Tuotteen ostopäivämäärästä, että Tuotteessa ei ole valmistus- eikä materiaalivirheitä. Voidaksesi vedota takuuseen sinun tulee ilmoittaa Tuotteessa havaitsemastasi virheestä Nintendoille 12 kuukauden kuluessa Tuotteen ostopäivämäärästä tai jos havaitset virheen, kun takuuika on jäljellä alle kaksi kuukautta, viimeistään kahden kuukauden kuluessa virheen havaitsemisesta. Sinun on palautettava Tuote Nintendoille 30 päivän kuluessa siitä, kun olet ilmoittanut virheestä Nintendoille. Jos Nintendo tarkistettuaan Tuotteen hyväksyy sen, että Tuotteessa on virhe, Nintendo (oman harkintansa mukaan) joko korjaa tai vaihtaa sen Tuotteen osan, joka aiheuttaa virheen, tai vaihtaa Tuotteen uuteen ilman kustannuksia.

Tämä takuu ei vaikuta mihinkään sinulle mahdollisesti kuluttajatuotteiden ostajana kuuluviin lakisäätöihin oikeuksiin.

TAKUUN RAJOITUKSET**Tämä takuu ei kata:**

- ohjelmia, pelejä, Nintendo-konsolite (riippumatta siitä, oliko sellainen ostohetkellä liitetty Tuotteen mukaan);
- tarvikkeita, lisätarvikkeita tai muita esineitä, joita on tarkoitus käyttää Tuotteen kanssa, mutta jotka eivät ole Nintendo valmistamia tai Nintendoille valmistettuja (riippumatta siitä, oliko sellainen ostohetkellä liitetty Tuotteen mukaan);
- Tuotetta, joka on hankittu Euroopan talousalueen ja Sveitsin ulkopuolelta;
- Tuotetta, jota on käytetty vuokratarkoituksessa tai kaupallisessa tarkoituksessa;
- Tuotteelle aiheutuvia virheitä, jotka ovat aiheutuneet vahingoista, sinun ja/tai kenen tahansa muun kolmannen osapuolen huolimattomuudesta, epäasiallisesta käytöstä, muutoksista, käytöstä yhdessä tuotteiden kanssa, jotka eivät ole Nintendo toimittamia, lisensioimia tai hyväksymiä käytettäväksi yhdessä Tuotteen kanssa (kuten, mutta ei pelkästään: ei-lisensoidut pelien ehoteet, kopiolaitteet, adapterit, virtalähteet tai ei-lisensoidut tarvikkeet), viruksesta tai internet-yhteyden muodostamisesta tai muista sähköisen tiedonvälityksen muodoista, Tuotteen käytöstä, joka ei ole ollut kyseisen Nintendo-käyttöoppaan tai muiden Tuotteen mukana toimitettujen Nintendo käyttöohjeiden mukaista, tai jotka ovat johtuneet mistä tahansa muusta kuin valmistus- tai materiaalivirheestä;
- Tuotteelle aiheutuvia virheitä, jotka ovat aiheutuneet viallisten, vaurioituneiden tai vuotavien akkujen (tavallisten tai ladattavien) käytöstä, tai mistä tahansa muusta akkujen (tavallisten tai ladattavien) käytöstä, joka ei ole ollut kyseisen Nintendo-käyttöoppaan tai -ohjekirjan mukaista;
- Nintendo-konsolien akkujen (tavallisten tai ladattavien, mukaan lukien NTR-003, USG-003, TWL-003, UTL-003, CTR-003) ajan kuluessa tapahtuvan tehokkuuden ja kapasiteetin vaihtelevaa alenemista (mitä ei, epäselvyyksien välttämiseksi, pidetä tämän Tuotteen valmistus- tai materiaalivirheenä);
- Tuotetta, joka on avattu, muutettu tai korjattu sellaisen henkilön tai yhtiön toimesta, joka ei ole Nintendo tai sen valtuuttama kumppani, tai Tuotetta, jonka sarjanumero on muutettu, pyyhitty tai poistettu; tai
- minkä tahansa muun yhtiön tai henkilön kuin Nintendo tai sen valtuuttaman kumppanin Tuotteeseen tallentaman tai lataaman tiedon häviämistä.

REKLAMAATION TEKEMINEN

Ilmoitaaksesi Nintendoille Tuotteen virheestä, jonka tämä takuu kattaa, ole hyvä ja ota yhteyttä Amo Oy:n kuluttajapalveluun.

Huolto tarvitsee Tuotteen huolto- tai vaihtotoimenpiteitä varten huoltolomakkeen sekä tätä takuuta varten tosittien, josta näkyy Tuotteen ostopäivä.

Huoltolomakkeen ja lisää tietoa saat osoitteesta: www.nintendo.fi/huolto/ tai ottamalla yhteyttä Amo Oy:n kuluttajapalveluun.

Pyydäthän lupaa puhelinlaskusta vastaavalta henkilöltä ennen soittamista.

Ennen kuin lähetät Tuotteen Nintendo-huoltoon, sinun pitää siirtää tai poistaa Tuotteesta kaikki ne tiedostot, jotka sisältävät yksityistä tai luottamuksellista tietoa. Hyväksyt, että Nintendo ei ole vastuussa sellaisten tietojen tai tiedostojen katoamisesta, tuhoutumisesta tai tuntemattomista, joita ei ollut poistettu tai siirretty. Nintendo suosittelee, että otat varmuuskopiot kaikista tiedostoista, joita et poista tai siirrä.

Kun lähetät Tuotteen huoltoon:

1. käytä alkuperäistä pakkausta, jos mahdollista
2. liitä mukaan kuvaus virheestä
3. liitä mukaan jäljennös ostosittiestasi, josta ilmenee Tuotteen ostopäivämäärä ja
4. varmista, että Nintendo vastaanottaa sen 30 päivän kuluessa alkuperäisestä virheen ilmoittamisesta.

Jos ylempänä mainittu 12 kuukauden takuukaika on mennyt umpeen siinä vaiheessa kun virhe havaitaan tai jos takuu ei sitä kata, niin Nintendo (oman harkintansa mukaan) saattaa olla silti valmis korjaamaan tai vaihtamaan tuotteen (tai tuotteen osan, joka aiheuttaa virheen). Lisätietojen saamiseksi tai erityisesti tällaisten palvelujen mahdollisten kustannusten yksityiskohtien osalta ota ystävällisesti yhteyttä:

Amo Oyn kuluttajapalveluun.

Kuluttajapalvelun yhteystiedot ovat:

kuluttajapalvelu@amo.fi / 02-2841153 (arkisin klo 8-16)

Pyydäthän lupaa puhelinkutsusta vastaavalta henkilöltä ennen soittamista.

VIRHEVASTUUSUOMESSA

Kuluttajansuojalainsäädännön mukaan Suomessa tuotteen virhevastuu voi olla voimassa tuotteen normaalin käyttöajan ajan. Tuotteen virhevastuu on tällöin ensisijaisesti tuotteen jälleenmyyjällä. Amo Oy on ensisijaisesti virhevastuussa jälleenmyyjilleen myymistään tuotteista.

Amo Oyn valtuuttamat viralliset jälleenmyyjät löydät osoitteesta: www.nintendo.fi

Virhevastuusta ja takuusta löydät lisää tietoa osoitteesta: www.kuluttajavirasto.fi

Yhteystiedot, Suomi

[0511/FIN]



Suomen virallinen Nintendo-sivusto

Tuotetietoa, uutisia, oppaita.

www.nintendo.fi

Nintendo Klubi

Tapahtumia, kilpailuja, keskustelufoorumi ja paljon muuta!

www.nintendoklubi.fi

Voit ottaa meihin yhteyttä sähköpostitse tai puhelimitse jos etsit tietoa, jota et nettisivuiltamme löytänyt:

AMO OY KULUTTAJAPALVELU

Sähköpostiosoite: kuluttajapalvelu@amo.fi

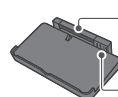
Puhelinnumero: 02-2841 153

NORSK

1. Boksens innhold/delens navn

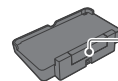
Følgende enheter er inkludert i denne boksen:

- Instruksjonshefte 1
- Nintendo 3DS-strømforsyning (WAP-002(EUR)) 1
- Nintendo 3DS-ladedokk (CTR-007) 1



Åpne denne klaffen for å lade systemet ditt mens du bruker ekstrastyr som behøver en direkte synslinje til kortet, så som Pokéwalker.

Ladedokkontakt



Strøminntak

Sett inn likestrømspluggen til strømforsyningen her.

2. Informasjon om helse og sikkerhet

Vennligst les følgende viktige helse- og sikkerhetsinformasjon før du bruker ladedokken eller strømforsyningen. Brukere bør også rådføre seg med den viktige helse- og sikkerhetsinformasjonen som finnes i Nintendo 3DS-brukerhåndboken.

Hvis barn skal bruke disse produktene, bør det bare være under oppsyn av en forelder eller en verge.

⚠ ADVARSEL

- Ikke prøv å ta fra hverandre eller reparere ladedokken eller strømforsyningen.
- Ikke skad ladedokken eller strømforsyningen.
- Ikke utsett ladedokken eller strømforsyningen for harde fysiske støt, som å miste eller trå på dem.
- Ikke bruk skadede produkter. Hvis du legger merke til skade på Nintendo 3DS™-systemet (CTR-001(EUR)), ladedokken (CTR-007) eller strømforsyningen (WAP-002(EUR)), eller noen uvanlige lyder, lukter eller røyk som kommer fra enhetene, så slå av systemet, fjern strømstøpslet fra stikkkontakten, ta systemet av ladedokken og kontakt Nintendos kundeservice.
- Hvis den eksterne fleksible kabelen eller ledningen får skade, bør den bli erstattet av Nintendos kundeservice slik at man unngår potensielle farer.
- Ikke søl væske på ladedokken eller strømforsyningen, og ikke putt fremmedlegemer inn i dem. Dette kan føre til brann, elektriske sjokk og/eller funksjonsfeil. Hvis disse produktene kommer i kontakt med væske, eller hvis fremmedlegemer har blitt puttet inn i dem, så bør bruken av dem avbrytes umiddelbart, og Nintendos kundeservice bør kontaktes.
- Denne strømforsyningen kan brukes med følgende produkter:
 - Nintendo 3DS-system (CTR-001(EUR))
 - Nintendo 3DS-ladedokk (CTR-007)
 - Nintendo DSi™-system (TWL-001(EUR))
 - Nintendo DSi™ XL-system (UTL-001(EUR))

- Å bruke strømforsyningen med enheter som ikke er kompatible med den kan føre til brann, batterilekkasje, selvantennelse, eksplosjon eller elektrisk støt.
- Denne ladedokken kan bare brukes sammen med et Nintendo 3DS-system. Ikke bruk den sammen med noen andre systemer.
 - Ikke kast ladedokken eller strømforsyningen i åpen ild. Følg de gjeldende lokale bestemmelsene når du skal kvitte deg med produktene.
 - Ikke utsett ladedokken eller strømforsyningen for sterk varme og varmekilder som varmeovner eller andre ovner, og prøv å ikke utsette dem for direkte sollys i lange perioder av gangen.
 - Ikke bruk eller lagre ladedokken eller strømforsyningen i veldig fuktige omgivelser eller på steder med mye støv eller sot.
 - Dette produktet er kompatibelt med alle 220-volts veggkontakter. Pass på å koble strømforsyningen til korrekt spenning.
 - Ikke bruk strømforsyningen hvis ledningen eller støpselet er skadet.
 - Hold strømstøpselet rent ved å tørke av det med en tørr klut.
 - Ikke koble for mange enheter inn i stikkontakter eller forgrenere, og ikke koble flere forgrenere sammen.
 - Pass på at strømforsyningen blir koblet til og fjernet ordentlig.
 - Ikke plasser ladedokken eller strømforsyningen slik at den lett kan nås av små barn eller kjæledyr, eller på steder der man risikerer at de kan falle i deres rekkevidde.
 - For din egen sikkerhets skyld: ikke berør ladedokken eller strømforsyningen mens det lyner og tordner. Å gjøre dette kan føre til dødelig elektrisk sjokk fra lynnedslag.
 - Ikke berør kontaktene til ladedokken med fremmedlegemer eller metallgjenstander. Å gjøre dette kan føre til brann, dødelig elektrisk sjokk, kortslutning og/eller funksjonsfeil.

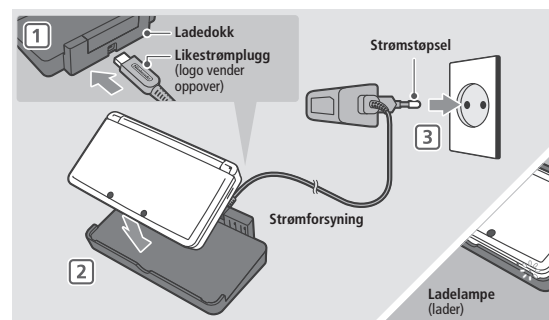
⚠ VARSOM HÅNDTERING

- Tørk av utsiden med en myk, lett fuktet klut (bruk bare vann) hvis ladedokken eller strømforsyningen blir skitne. Ikke rengjør med malingstynner, alkohol eller andre løsemidler.
- Strømforsyningen bør undersøkes regelmessig for skader på ledningen, støpselområdet og andre deler.
- Strømforsyningen skal bare brukes innendørs.
- Ikke plasser ladedokken eller strømforsyningen rett foran luftkondisjoneringsanlegg, i områder med store temperaturforandringer og/eller der det kan oppstå kondens.
- Vennligst ikke kast ladedokken eller strømforsyningen sammen med husholdningsavfall hvis de blir utmattede. Vennligst kast dem separat i stedet, slik lokale regler og bestemmelser fordrer. Elektrisk og elektronisk utstyr og avfall kan inneholde farlige stoffer som kan være skadelige for miljø og helse hvis de ikke blir tatt vare på på riktig måte. Vennligst kontakt de kommunale myndighetene dine for mer informasjon om hvilke forskjellige innsamlingsystemer for elektrisk og elektronisk utstyr og avfall som er tilgjengelige nær deg, uten kostnad, for alminnelige forbrukere. Produktene vil da bli tatt hånd om på en miljømessig trygg måte ved et godkjent gjenvinningsanlegg, og de forskjellige komponentene vil gjenvinnes, resirkuleres og brukes om igjen på en mest mulig effektiv måte, i samsvar med kravene i direktivet om elektrisk og elektronisk utstyr (2002/96/EU) av 27. januar 2003.



3. Hvordan bruke ladedokken

Ladedokken gjør at du enkelt og raskt kan lade Nintendo 3DS-systemet ditt.



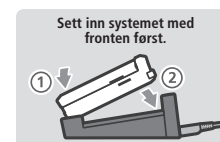
1 Koble likestrømpluggen til ladedokken.

Merk:

- Pass på at likestrømpluggen vender riktig vei for den kobles til ladedokken, slik at verken strømpluggen eller ladedokken skades.
- Pass på at ladedokken blir plassert på en jevn overflate.

2 Plasser Nintendo 3DS-systemet i ladedokken.

Merk: Plasser fronten av systemet i ladedokken først. Hvis du starter bakfra eller fra siden kan det hende systemet står feilplassert i dokken. Ikke bruk kraft for å tvinge systemet på plass, da dette kan forårsake skade.



3 Før strømstøpselet inn i veggkontakten og dytt forsiktig til det er helt inne.

Strømforsyningen bør kobles til en lett tilgjengelig veggkontakt, nær utstyret som skal lades opp.

Systemets ladelampe skal begynne å lyse for å vise at systemet lader. Ladelampen vil bli mørk når ladingen er fullført.

Når ladingen er fullført ...

Fjern strømstøpselet fra veggkontakten og ta Nintendo 3DS-systemet av ladedokken. **Merk:** Hvis du spiller et spill samtidig som systemet lader, vil ikke ladelampen alltid slå seg av når ladingen er fullført. Dette er ikke en funksjonsfeil.

Garanti Norge

[0511/NOR-A]

12 MÅNEDERS GARANTI – NINTENDO-TILBEHØR**FORBRUKERGARANTI**

Denne garantien dekker Nintendo-tilbehør for bruk med Nintendo-konsoller ("Produktet") som tilbys av Nintendo of Europe GmbH ("Nintendo").

Etter de nedenfor inntatte vilkår og unntak garanterer Nintendo overfor opprinnelig kjøper av Produktet ("du/deg") at i en periode på 12 måneder fra tidspunktet da du kjøpte Produktet, så vil Produktet være uten feil i materiell og utførelse.

For at et krav skal være gyldig i henhold til denne garantien, må du varsle Nintendo om mangelen ved Produktet innen 12 måneder fra det tidspunkt du kjøpte Produktet og du må returnere Produktet til Nintendo innen 30 dager etter slik varsel. Dersom Nintendo etter undersøkelse av Produktet godtar at Produktet har mangler, vil Nintendo (etter egen vurdering) enten reparere eller erstatte den mangelfulle delen eller erstatte Produktet uten kostnad.

Denne garantien påvirker ikke lovbestemte rettigheter du måtte ha som forbruker ved varekjøp.

UNNTAK**Garantien dekker ikke:**

- Programvare, spill, Nintendo-konsoller (enten disse var inkludert med Produktet på kjøpstidspunktet eller ikke);
- tilbehør, ekstrautstyr eller andre elementer som er ment til bruk sammen med Produktet, men som ikke er produsert av eller for Nintendo (enten disse var inkludert med Produktet på kjøpstidspunktet eller ikke);
- Produktet, dersom det er kjøpt utenfor EØS-området og Sveits;
- Produktet, dersom det er videresolgt eller benyttet til utleie eller i kommersielt øyemed;
- Feil/mangler ved Produktet som skyldes upåregnelig skade, din og/eller tredjeparts uaktsomhet, urimelig bruk, modifisering, bruk sammen med produkter som ikke er tilbudt, lisensiert eller autorisert av Nintendo for bruk sammen med Produktet (herunder, men ikke begrenset til, uautoriserte spilltilpassere, kopieringsutstyr, adaptere, strømforsyninger eller uautorisert tilbehør), datavirus eller tilknytning til internett eller annen form for elektronisk kommunikasjon, bruk av Produktet på annen måte enn i henhold til instruksjoner i relevant Nintendos brukerhåndbok eller andre instruksjoner som er gitt sammen med Produktet, eller annen årsak som ikke skyldes feil i materiale eller utførelse;
- Feil på Produktet som skyldes bruk av feilaktige eller skadede batterier/batteripakker, eller batterier/batteripakker med lekkasje, eller enhver annen bruk av batterier/batteripakker i strid med instruksjoner i enten Nintendos brukerhåndbok eller instruksjonsbrosjyre;
- Gradvis svekkelse over tid av kapasitet og ytelse fra batterier og batteripakker for Nintendo-konsoller (inkludert NTR-003, USG-003, TWL-003, UTL-003, CTR-003) (slik svekkelse anses ikke å være en feil i materiale eller utførelse);
- Tilfeller der Produktet har vært åpnet, justert eller reparert av andre personer eller selskaper enn Nintendo eller deres autoriserte samarbeidspartnere, eller dersom serienummeret har blitt endret, gjort uleselig eller fjernet;
- Tap av data som har blitt lastet ned eller lagret på Produktet av andre personer eller selskaper enn Nintendo eller deres autoriserte samarbeidspartnere.

HVORDAN FREMME ET KRAV

For å varsle Nintendo om feil du har oppdaget og som dekkes av denne garantien, ta kontakt med:

Bergsala Servicesenter

Bergsala Service, Elveveien 130, 3271 Larvik, Norge

Tlf: +47 33 18 33 24, support@nintendo.no

(du belastes tellerskritt etter norske satser dersom du ringer fra Norge – husk at du må ha godkjenning fra den som er ansvarlig for telefonregningen før du ringer).

For du sender Produktet til Bergsala Servicesenter, bør du fjerne eller slette eventuelle private eller konfidensielle filer eller data. Du aksepterer at Nintendo ikke er ansvarlig for eventuelt tap, sletting eller ødeleggelse av dine filer eller data som ikke har blitt fjernet eller slettet. Nintendo anbefaler på det sterkeste at du tar en sikkerhetskoppi (backup) av eventuelle data som du ikke fjerner eller sletter.

Når du sender Produktet til Bergsala Servicesenter, må du:

1. bruke originaleballasjen om mulig;
2. legge ved en beskrivelse av feilen eller mangelen;
3. legge ved en kopi av kjøpsbeviset, og påse at denne viser dato for kjøp av Produktet; og
4. forsikre deg om at Nintendo har mottatt dette innen 30 dager etter at du først varslet dem om feilen/mangelen.

72

Dersom ovennevnte 12 måneders garantiperiode har utløpt på det tidspunktet når du oppdager feilen/mangelen eller dersom feilen/mangelen ikke dekkes av garantien, så kan Nintendo fremdeles påta seg å reparere eller erstatte den delen som forårsaker feilen/mangelen eller erstatte Produktet (etter egen vurdering). For ytterligere opplysninger eller spesielt om eventuelle gebyrer for slike tjenester, ta kontakt med:

Bergsala Servicesenter

Bergsala Service, Elveveien 130, 3271 Larvik, Norge

Tlf: +47 33 18 33 24, support@nintendo.no

(du belastes tellerskritt etter norske satser dersom du ringer fra Norge – husk at du må ha godkjenning fra den som er ansvarlig for telefonregningen før du ringer).

Kontaktinformasjon for Norge

[0511/NOR]



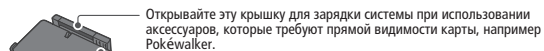
Besøk www.nintendo.no for å lese de seneste nyhetene fra Nintendo, finne mer informasjon om Nintendos spill og konsoller samt finne support- og kontaktinformasjon.

73

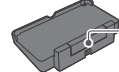
РУССКИЙ**1. Содержимое коробки / Наименования устройств**

В коробке находится:

- Инструкция 1
- Блок питания Nintendo 3DS (WAP-002(EUR)) 1
- Подставка для подзарядки Nintendo 3DS (CTR-007) 1



Соединитель поставки для подзарядки



Здесь в блок питания вставляется штекер постоянного тока.

2. Информация о здоровье и безопасности

Прежде чем пользоваться подставкой для подзарядки или блоком питания, прочитайте важную информацию о здоровье и безопасности, которая приведена ниже. Следует также ознакомиться с важной информацией о здоровье и безопасности, содержащейся в руководстве пользователя Nintendo 3DS.

Использование данных устройств детьми разрешается только под бдительным присмотром родителей или опекунов.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Не разбирайте и не пытайтесь ремонтировать подставку для подзарядки или блок питания.
- Будьте осторожны, чтобы не повредить подставку для подзарядки или блок питания.
- Не подвергайте подставку для подзарядки или блок питания сильному физическому воздействию – не роняйте и не наступайте на них.
- Не используйте поврежденные устройства. Если при использовании системы Nintendo 3DS™ (CTR-001(EUR)), подставки для подзарядки (CTR-007) или блока питания (WAP-002(EUR)) вы заметите повреждения, необычные звуки, запахи или идущий от устройств дым, отключите питание системы, вытащите штекер переменного тока из розетки, снимите систему с подставки для подзарядки и обратитесь в сервисный центр Nintendo.
- Поврежденный гибкий наружный кабель или провод этого устройства следует заменять в сервисном центре Nintendo, чтобы не подвергать себя возможным опасностям.
- Не проливайте жидкости на подставку для подзарядки или блок питания и не вставляйте в них посторонние предметы. Это может привести к пожару, поражению электрическим током и/или неполадкам. Если устройство пришло в соприкосновение с жидкостью или в него вставлен посторонний предмет, немедленно прекратите им пользоваться и обратитесь в сервисный центр Nintendo.

74

- Блок питания может использоваться со следующими устройствами:

- Система Nintendo 3DS (CTR-001(EUR))
- Подставка для подзарядки Nintendo 3DS (CTR-007)
- Система Nintendo DSi™ (TWL-001(EUR))
- Система Nintendo DSi™ XL (UTL-001(EUR))

Использование блока питания с несовместимым устройством может вызвать пожар, протекание батареи, возгорание, взрыв или поражение электрическим током.

- Данная подставка для подзарядки может использоваться только с системой Nintendo 3DS. Не используйте ее ни с какими другими системами.
- Не бросайте подставку для подзарядки или блок питания в огонь. При их утилизации соблюдайте действующие местные правила и требования.
- Не подвергайте подставку для подзарядки или блок питания воздействию высокой температуры или источников тепла, например нагревателей или кухонных плит. Старайтесь не подвергать их воздействию прямого солнечного света в течение длительного времени.
- Не используйте и не храните подставку для подзарядки или блок питания в условиях очень высокой влажности или в местах с высокой концентрацией пыли или копоти.
- Данное устройство совместимо только с розетками на 230 вольт переменного тока. Убедитесь, что блок питания подключается к розетке соответствующего напряжения.
- Не используйте блок питания, если поврежден его провод или штекер.
- Содержите блок питания в чистоте, протирая его сухой тканью.
- Не включайте одновременно слишком много устройств в розетки или много-розеточные переходники. Не соединяйте такие переходники друг с другом.
- Всегда проверяйте, правильно ли вставлен и вытасчен блок питания.
- Не помещайте подставку для подзарядки или блок питания в пределах досягаемости маленьких детей или домашних животных, или в местах, где существует риск, что они попадут в пределы их досягаемости.
- В целях безопасности не прикасайтесь к подставке для подзарядки или блоку питания при зарядке во время грозы. Это может привести к поражению электрическим током при ударе молнии.
- Не прикасайтесь к клеммам подставки для подзарядки посторонними материалами или металлическими предметами. Это может привести к пожару, поражению электрическим током, короткому замыканию и/или неполадкам.

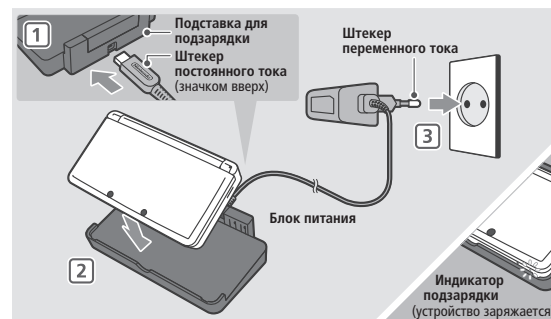
75

⚠ ОСТОРОЖНОЕ ОБРАЩЕНИЕ

- В случае загрязнения подставки для подзарядки или блока питания протрите их снаружи мягкой, слегка влажной тканью (смачивайте только водой). Не используйте для чистки разбавитель краски, спирт или какой-либо другой растворитель.
- Блок питания следует регулярно проверять на предмет повреждений провода, корпуса вилки или других деталей.
- Блок питания предназначен для использования только в помещении.
- Не помещайте подставку для подзарядки или блок питания непосредственно перед кондиционерами или в местах, где возможны резкие перепады температуры и/или выпадение конденсата.
- Если подставка для подзарядки или блок питания полностью выработает свой ресурс и выйдет из строя, не выбрасывайте их вместе с бытовыми отходами. Такие устройства следует утилизировать отдельно, согласно местным законам и нормам, регулирующим утилизацию. В отработавшем электрическом и электронном оборудовании могут содержаться опасные вещества, которые в случае неправильного обращения могут нанести вред окружающей среде или здоровью людей. За дополнительной информацией о бесплатных системах раздельного сбора отработавших электрических и электронных приборов от потребителей по месту жительства следует обращаться в местную администрацию. В этом случае устройства будут переработаны экологически безопасным образом на лицензированном предприятии по утилизации отходов, и их компоненты будут извлечены, переработаны или повторно использованы наиболее эффективным образом, в соответствии с требованиями Директивы об отходах электрического и электронного оборудования (2002/96/EC) от 27 января 2003 года.

**3. Как пользоваться подставкой для подзарядки**

Подставка для подзарядки позволяет быстро и легко заряжать систему Nintendo 3DS.

**1 Вставьте штекер постоянного тока в подставку для подзарядки.**

Примечание.

- Прежде чем вставить штекер постоянного тока в подставку для подзарядки, убедитесь, что он развернут в нужном направлении, иначе можно повредить штекер постоянного тока или подставку для подзарядки.
- Убедитесь, что подставка для подзарядки размещена на ровном месте.

2 Поместите систему Nintendo 3DS на подставку для подзарядки.

Примечание: Сначала поместите на подставку для подзарядки передний край системы. Если начать сзади или сбоку, система может сесть на подставку неправильно, а применение излишней силы, чтобы правильно расположить систему, в таких случаях может вызвать ее повреждение.

Размещайте систему, начиная с переднего края

**3 Вставьте штекер переменного тока в розетку и осторожно надавите на него, пока он полностью не войдет.**

Блок питания следует подключать к легкодоступной электрической розетке в непосредственной близости от заряжаемого устройства.

На системе загорится индикатор подзарядки, показывая, что система заряжается. Когда система будет полностью заряжена, индикатор подзарядки погаснет.

По окончании зарядки...

Вытащите из розетки штекер переменного тока и снимите систему Nintendo 3DS с подставки для подзарядки.

Примечание. Если система используется для игры во время подзарядки, индикатор подзарядки может не погаснуть, даже если система полностью заряжена. Это не неполадка.

Гарантия (Россия)

[0511/RUS-A]

12-МЕСЯЧНАЯ ГАРАНТИЯ – АКСЕССУАРЫ NINTENDO**ПОТРЕБИТЕЛЬСКАЯ ГАРАНТИЯ**

Настоящая гарантия распространяется на аксессуары, предназначенные для использования с консолями Nintendo (далее – «Товар»), поставляемые компанией Nintendo of Europe GmbH (далее – «Nintendo»). В соответствии с условиями и исключениями, указанными ниже, Nintendo гарантирует первоначальному потребителю, купившему Товар (далее – «Вы»), что в течение 12 месяцев с даты покупки Вами Товара Товар не будет иметь дефектов (недостатков) материалов и изготовления.

Для предъявления обоснованной претензии по настоящей гарантии Вы должны уведомить Nintendo о недостатке Товара в течение 12 месяцев со дня покупки Вами Товара, а также должны вернуть Товар Nintendo в течение 30 дней после того, как уведомите Nintendo о наличии недостатка. Если в результате проверки Товара Nintendo признает недостаток Товара, Nintendo произведет ремонт либо замену той части, которая вызывает недостаток, или заменит Товар без взимания платы, или осуществит иные действия, требующиеся в соответствии с законодательством.

Настоящая гарантия не затрагивает права, которые Вы можете иметь как покупатель потребительских товаров в соответствии с законодательством.

ИСКЛЮЧЕНИЯ

Настоящая гарантия не распространяется на:

- программное обеспечение, игры, консоли Nintendo (независимо от того, включены ли они в состав Товара на момент покупки);
- аксессуары, периферийные устройства или другие элементы, предназначенные для использования с Товаром, но не изготовленные Nintendo или для Nintendo (независимо от того, включены ли они в состав Товара на момент покупки);
- Товар, если он был приобретен за пределами России;
- Товар, если он был перепродан или использовался для целей проката или коммерческих целей;
- недостатки Товара, возникшие в результате случайного повреждения, Вашего небрежного обращения и/или небрежного обращения третьих лиц, использования Товара Вами и/или третьими лицами не по назначению, внесения изменений в Товар Вами и/или третьими лицами, использования Товара Вами и/или третьими лицами вместе с товарами, которые были поставлены иными компаниями, чем Nintendo, или товарами, на право использования которых не было получено разрешение (лицензия) Nintendo (включая, помимо прочего, нелицензированные игровые усовершенствования, устройства копирования, адаптеры, источники питания и нелицензированные аксессуары), компьютерных вирусов, подключения к Интернету или иным формам электронных коммуникаций, использования Товара каким-либо иным образом, чем в соответствии с инструкциями, содержащимися в соответствующем Руководстве пользователя Nintendo, или любыми иными инструкциями, предоставленными вместе с Товаром, или по любым другим причинам, не связанным с дефектами материалов и изготовления;
- недостатки Товара, возникшие в результате использования неисправных, поврежденных или протекающих батарей или блоков батарей, или в результате использования любых батарей или блоков батарей не в соответствии с инструкциями, содержащимися в соответствующем Руководстве пользователя Nintendo или иной брошюре с инструкциями;
- постепенное снижение с течением времени производительности и емкости аккумуляторных батарей и блоков батарей, предназначенных для консолей Nintendo (включая NTR-003, USG-003, TWL-003, UTL-003, CTR-003) (что, во избежание сомнений, не рассматривается в качестве дефекта материалов или изготовления Товара);
- Товар, если он вскрывался, подвергался изменениям или ремонтировался какими-либо лицами, кроме Nintendo или ее авторизованных партнеров, или если серийный номер Товара был изменен, стерт или удален;
- утрату любых данных, которые были загружены или включены в Товар какими-либо физическими или юридическими лицами, кроме Nintendo или ее авторизованных партнеров.

ПОРЯДОК ПРЕДЪЯВЛЕНИЯ ПРЕТЕНЗИИ

Для уведомления Nintendo о недостатке, на который распространяется настоящая гарантия, просьба обращаться в **сервисный центр Nintendo**.

Контактную информацию сервисного центра Nintendo в России можно уточнить по телефону:

+7 (499) 686-01-89

или на веб-сайте по следующему адресу:

<http://www.nintendo.ru>

78

Прежде чем отправить Товар в сервисный центр Nintendo, Вам необходимо стереть или удалить все личные или конфиденциальные файлы или данные. Вы соглашаетесь с тем, что Nintendo не несет ответственность за утрату, удаление или повреждение Ваших файлов или данных, которые не были стерты или удалены. Nintendo настоятельно рекомендует Вам произвести резервное копирование данных, которые не были стерты или удалены Вами.

При отправке Товара в сервисный центр Nintendo:

- по возможности используйте оригинальную упаковку;
- предоставьте описание недостатка;
- приложите копию документа, подтверждающего факт покупки, с указанием даты покупки Товара;
- убедитесь, что Товар получен Nintendo в течение 30 дней после первоначального уведомления о недостатке.

Если недостаток обнаружен по истечении вышеуказанного 12-месячного гарантийного периода или если настоящая гарантия не распространяется на недостаток, Nintendo тем не менее может произвести ремонт или заменить элемент, являющийся причиной недостатка, или заменить Товар, или выполнить иные действия (по своему усмотрению или если требуется в соответствии с законодательством). Для получения более подробной информации о таких услугах и, в частности, об оплате таких услуг просьба обращаться в **сервисный центр Nintendo**.

Контактную информацию сервисного центра Nintendo в России можно уточнить по телефону:

+7 (499) 686-01-89

или на веб-сайте по следующему адресу:

<http://www.nintendo.ru>

Контактные данные (Россия)

[0311/RUS]

ЛИНИЯ ОПЕРАТИВНОЙ ПОДДЕРЖКИ

Звоните на нашу линию оперативной поддержки игроков, где вы получите помощь по всем вопросам, касающимся выпущенных/продаваемых программ, оборудования и аксессуаров Nintendo. Наши специально обученные консультанты могут ответить на все ваши вопросы по играм, дать советы, предложить подсказки или стратегию, что обеспечит наилучшее использование продуктов Nintendo.

Телефон «горячей линии»*

+7 (499) 686-01-89

(*Звонки со стационарных телефонов на территории России оплачиваются по стандартному внутреннему тарифу, предлагаемому провайдером используемой клиентом сети. Плата за звонки с мобильных телефонов может отличаться.

Звонки клиентов из других стран оплачиваются по международному тарифу, предлагаемому провайдером сети, используемой для осуществления международной связи.)

79



Nintendo of Europe ("Nintendo") and its products are in compliance with all applicable European Union Directives and Regulations, many of which are aimed at environmental protection as well as consumer health and safety with respect to the manufacture, supply and use of Nintendo products. A brief summary of the applicable EU Directives and Regulations, and Nintendo's compliance with them, can be found on the Nintendo of Europe website: <http://www.nintendo-europe.com/>

Nintendo of Europe („Nintendo“) und seine Produkte entsprechen den geltenden Richtlinien und Bestimmungen der Europäischen Union, von denen viele den Schutz unserer Umwelt sowie den Schutz der Gesundheit und Sicherheit des Verbrauchers hinsichtlich der Herstellung, Bereitstellung und Verwendung von Nintendo-Produkten regeln. Eine Zusammenfassung der geltenden Richtlinien und Bestimmungen der EU sowie Maßnahmen zu deren Einhaltung durch Nintendo können auf der Website von Nintendo of Europe eingesehen werden: <http://www.nintendo-europe.com/>

Nintendo of Europe (« Nintendo ») et ses produits sont en conformité avec toutes les directives et règlements de l'Union européenne, relatifs pour nombre d'entre eux à la protection de l'environnement, de la santé et de la sécurité du consommateur, à l'égard de la fabrication, de l'approvisionnement et de l'utilisation des produits Nintendo. Un bref résumé des principales directives et règlements applicables et de la manière dont Nintendo est en conformité avec chacun d'entre eux est disponible sur le site Nintendo : <http://www.nintendo-europe.com/>

Nintendo of Europe ("Nintendo") en haar producten voldoen aan de van toepassing zijnde richtlijnen en regelgeving van de Europese Unie. Veel hiervan heeft betrekking op de bescherming van het milieu en de gezondheid en veiligheid van consumenten, bij de productie, distributie en het gebruik van Nintendo-producten. Kijk op de website van Nintendo of Europe voor een korte samenvatting van de belangrijkste relevante richtlijnen en regelgeving van de EU, en de manier waarop Nintendo die naleeft: <http://www.nintendo-europe.com/>

Nintendo of Europe ("Nintendo") y sus productos cumplen todas las directivas y normas aplicables de la Unión Europea—cuyo objeto es a menudo tanto la protección medioambiental como la garantía de la salud y la seguridad— en relación con la fabricación, el suministro y el empleo de los productos de Nintendo. En el sitio web de Nintendo of Europe se puede consultar un compendio de las directivas y normas aplicables de la Unión Europea donde además se indican las medidas tomadas por Nintendo para su cumplimiento: <http://www.nintendo-europe.com/>

A Nintendo of Europe ("Nintendo") e os seus produtos estão de acordo com todas as Diretivas e Regulamentos da União Europeia, alguns dos quais relativos à proteção ambiental e saúde e segurança do consumidor, no que diz respeito à construção, distribuição e utilização dos produtos Nintendo. Pode consultar uma breve sinopse das Diretivas e Regulamentos da EU, e a concordância da Nintendo com os mesmos, na página web da Nintendo of Europe: <http://www.nintendo-europe.com/>

Nintendo of Europe ("Nintendo") e i suoi prodotti sono conformi a tutte le direttive e a tutti i regolamenti dell'Unione Europea in vigore. Molti di questi sono finalizzati alla tutela dell'ambiente, alla salute e alla sicurezza del consumatore con riferimento alla produzione, alla distribuzione e all'utilizzo dei prodotti Nintendo. Una breve sintesi delle principali direttive e dei principali regolamenti UE vigenti e della relativa conformità di Nintendo è disponibile al sito Internet <http://www.nintendo-europe.com/>

Nintendo of Europe ("Nintendo") och dess produkter följer alla tillämpliga EU-direktiv och -föreskrifter, varav många avser miljöskydd och konsumentens hälsa, samt säkerhet under tillverkning, tillhandahållande och användning av Nintendos produkter. En kort sammanfattning av de tillämpliga EU-direktiven och -föreskrifterna och hur Nintendo följer dem finns på Nintendo of Europe's webbplats: www.nintendo-europe.com/

Nintendo of Europe ("Nintendo") og alle dets produkter overholder alle gældende direktiver og regulativer fra den Europæiske Union, hvoraf mange er rettet mod miljøbeskyttelse såvel som forbrugerens helbred og sikkerhed i forhold til produktion, udbud og brug af produkter fra Nintendo. Et kort referat af de gældende direktiver og regulativer fra den Europæiske Union, og Nintendos overholdelse af dem, kan ses på Nintendos hjemmeside: <http://www.nintendo-europe.com/>

Nintendo of Europe ("Nintendo") noudattaa tuotteissaan kaikkia soveltuvia Euroopan unionin direktivejä ja asetuksia, joista monet tähtäävät ympäristöstävällisyyteen ja kuluttajien turvallisuuteen tuotteiden valmistuksessa, toimituksessa ja käytössä. Yhteenveto Nintendon noudattamista EU-direktiveistä ja -asetuksista on Nintendo of Europe verkkosivuilla: <http://www.nintendo-europe.com/>

Nintendo of Europe ("Nintendo") og deres produkter følger alle relevante EU-direktiver og -forskrifter. Mange af disse beskytter miljøet og forbrukernes helse og sikkerhet når det gjelder produksjon, distribusjon og bruk av Nintendo-produkter. Man kan finne en kort oppsummering av de relevante EU-direktivene og -forskriftene, og hvordan Nintendo retter seg etter dem, på Nintendo of Europe's nettsted: <http://www.nintendo-europe.com/>

Компания Nintendo of Europe («Nintendo») и ее продукты соответствуют всем применимым директивам и регламентам Европейского Союза, многие из которых направлены на защиту окружающей среды, а также здоровья и безопасности потребителей в том, что касается производства, поставки и использования продуктов Nintendo. Краткое изложение применимых директив и регламентов ЕС и мер по их соблюдению компанией Nintendo можно найти на веб-сайте Nintendo of Europe: <http://www.nintendo-europe.com/>



Patent Information/Informations sur les brevets
European Registered Design: 1249684; 1249742.
Dessin ou modèle communautaire enregistré : 1249684; 1249742.
82

